大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 李宗瀛
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千九百七十四號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：33706
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

蘇德決採取一切措施 迅速改變西柏林情況

兩國發表公報強調應開最高級會議

【路透社柏林二十日電】蘇聯和東德的會談公報於兩國首都同時發表，內稱，兩國決定採取一切必要措施，以期最迅速地取消西柏林的不正常情況。

公報說：兩國政府「一致認為了和平解決國際間最急迫的問題——包括對德和約及西柏林問題，最高級會議具有巨大重要性。」

公報重述了蘇聯、東德在日內瓦會議上提出的方案，並且指出，西方到現在還不準備確實討論這些方案，深表遺憾。

公報說，在準備和約期間，西柏林過渡地位的時限問題，並不是一個原則性問題，「如果西方表現出達成協議的誠意，關於時限問題並不難於解決，而且，時限問題也不應該成為達成協議的障礙。西方國家在它們的方案中，提到有關德國問題的措施時，也曾提到時限。」

「德意志民主共和國和蘇聯決不準備無限期地默許維持在西柏林的佔領政權。它們決定採取一切必要措施，以期最迅速地取消西柏林的不正常情況，這種情況對於歐洲的和平構成了威脅。」

公報還說，「兩國政府再一次聲明，它們認為，由於維持了佔領政權而出現的西柏林局勢是不能忍受的。位在德意志民主共和國領土上的西柏林，已經成為歐洲衝突的發源地，並且成為企圖分化、擾亂德意志民主共和國和社會主義陣營其他國家並對其進行敵對宣傳的中心。」

「西方國家非但不將早已成熟的西柏林問題予以和平解決，反而想把佔領政權擴至整個柏林，兩國政府對此種企圖表示堅決反對。」

公報重述了兩國過去的聲明：如果西方不同意簽訂對德和約，那麼，東德決與「願意簽約的國家進行簽約」。

公報向波羅的海沿岸國家發出呼籲，希望將波羅的海變成「和平之海」，不設原子和火箭武器。兩國代表團譴責美國加速在意大利希臘設立火箭和原子基地，並且要求從速停止原子和氫彈試驗。

蘇聯支持東德的觀點，認為減少兩個德國之間的緊張局勢和解除在歐洲的冷戰的下一重要步驟是由東德西德締結互不侵犯條約，並由兩國共同反對生產、獲得或擁有原子和火箭武器。

泰晤士報論外長會 強調召開首腦會議

說日內瓦會議氣氛是良好的

【路透社倫敦二十日電】「泰晤士報」二十日說，這次日內瓦外長會議的氣氛比任何其他東、西方之間的會議良好。這次外長會議已決定休會至七月十三日再開。

「泰晤士報」敦促西方應永久地表現它們的彈性和忍耐。該報說：如果真的可以認為外長會議是必然要開最高級會議的前奏曲的話，那麼，對目前的僵局就不應該看得「太悲劇性」。該報又說，「有價值的是，這次日內瓦會議的氣氛比任何其他東西之間的會議都良好。」

【法新社巴黎二十日電】法國「戰鬥報」在評論日內瓦外長會休會一事時說，「無論是最高級會議，或者是某些負責人士將要作出的戲劇性或爆炸性的聲明，都不能改變這一戲劇性的事實，那就是：西方國家從現在起在從事打退堂鼓了。」

「解放報」說，「如果西方國家不再調和它們之間的利益，其錯就不在赫魯曉夫。」

七月十三日將再在日內瓦會談的四外長

圖中左起為：美國務卿赫脫、蘇外長葛羅米柯、法外長德姆維爾、英外交大臣勞埃德。此照片為同機自美返日內瓦時所攝。

在西方外長堅持下 外長會休會三星期

蘇願無中斷地達成積極的結果

眞理報說西方無意研究蘇建議

【路透社日內瓦二十日電】日內瓦外長會議今天舉行了短時間的全體會議，會上通過一項最後公報如下：

「外長會議參加者從五月十一日起在日內瓦就所討論的問題廣泛交換了意見。部長們認為進行新的討論和談判是必要的。他們決定中斷會議的工作，到一九五九年七月十三日再在日內瓦恢復工作。」

【合衆國際社倫敦二十日電】莫斯科電台二十日廣播說：西方對蘇聯有關柏林的最近建議不耐煩去「研究其實質」，日內瓦會議即告休會了。（本報編者按：葛羅米柯在休會前一天發言，全面解釋蘇聯立場，消息載第二版。）

此間收聽該電台對東南亞的廣播說：要求休會的是西方的部長們。廣播又說：「蘇聯代表團相信：會議必定要繼續工作，以尋求有協議性的決定。」

【新華社北京二十日電】塔斯社日內瓦十九日訊：蘇聯代表團發言人哈爾拉莫夫在十九日舉行的記者招待會上向記者介紹了葛羅米柯在十九日的第一次外長會議上的聲明和在第二次非正式會議上的發言。

哈爾拉莫夫說，西方三國外長在第二次非正式會議上提出了關於休會的問題。葛羅米柯在這方面聲明說，蘇聯代表團主張繼續談判，但是，它不得不考慮到西方國家的這種立場。

【新華社北京十九日電】塔斯社日內瓦十九日訊：蘇聯外交部長葛羅米柯在外長會議十九日第二次非正式會議上談到西方三國外長所提出的關於外長會議休會的問題時說：「我們想聲明，我們主張繼續進行談判，並且無中斷地達成積極的結果。但是，如果西方三國外長堅持要休會，我們也不得不考慮他們的這種立場。但是，在這方面我們的出發點是，休會的期限將是最短的。」

【路透社日內瓦二十日電】美國務卿赫脫和蘇外長葛羅米柯，二十日在此間舉行午餐會談。赫脫是今天午餐的主人，他是為回請蘇聯外長而作東道主的，午宴地點就在萊蒙湖畔赫脫的別墅中。隨同葛羅米柯參加午宴的有蘇聯外交部副部長佐林，蘇外部美洲司司長索爾達托夫。美國方面還有國務院負責歐洲事務的國務卿助理麥查特，美國駐蘇聯大使湯普遜等。

英國外交大臣勞埃德在全體大會之後，立刻去拜訪蘇聯外長葛羅米柯，向蘇外長道別，說七月十三日再見。

利用休會 解決矛盾

赫脫要壓英國就範 麥克想赴美法游說

開不開最高級會仍是癥結所在

【合衆國際社日內瓦二十日電】據悉：赫脫和他的西方同事們都承認：西方對舉行最高級會議的是否可行，意見仍然極其分歧。英國不管日內瓦的前途如何，總想開最高級會議。

據悉，赫脫覺得英美有關最高級會議的歧見是可以力求解決的。

【美聯社日內瓦二十日電】十九日晚消息說，英首相麥克米倫正考慮來一次各盟國首都間的新旅行，以推出他的早日與蘇聯舉行最高級會議的想法。但是此間有跡象說，正有人向麥克米倫勸說，要他反對任何西方高級政治領袖會議的任何安排。某些西方領袖正在討論到，在目前這樣的時機中來安排一個由艾森豪威爾、戴高樂、阿登納及麥克米倫召開的會議，將證明對彌補盟國間的歧見是眞正有困難存在。麥克米倫相信，西方政府領袖之間面對面地個別會談，在消除戴高樂對北大西洋公約的歧見，及在與蘇聯舉行首腦會議一事取得共同的立場這兩點上將更為有效。

佐林在日內瓦 與賴亞力談話

【新華社北京二十日電】塔斯社日內瓦二十日訊：蘇聯外交部副部長佐林十九日接見了中華人民共和國駐瑞士大使館臨時代辦賴亞力，並和他進行了談話。

赫脫勞埃德返國 蘇法外長今天離日內瓦

【合衆國際社日內瓦二十日電】美國國務卿赫脫已於二十日下午乘座機「哥倫拜恩號」飛返華盛頓。英國外交大臣勞埃德亦已於十九日晚間離此返英國。法外長德姆維爾及蘇外長葛羅米柯定二十一日返國。

【路透社倫敦二十日電】據此間外交界人士說：西方三大國政府之間將於下星期開始作緊張的會商，以準備日內瓦外長會議另一新階段。可能新階段會導致最高級會議。

尼克松說 外長會的休會 不影響首腦會

【法新社加利福尼亞州聖克拉拉二十日電】美國副總統尼克松二十日對新聞記者說，外長會議雖告中斷，但這並不排除舉行最高級會議的可能性。他又說，會議的閉會對他在下月去莫斯科主持美國展覽會開幕的計劃並無改變。

上海大專學校 兩年增加八所

交通大學十年有九千人畢業 復旦現有學生達五千六百人

【本報上海二十日專電】過去兩年中，上海新增加八所大專學校。

其中，中國科學院上海分院主辦的上海科技大學是專門訓練高級科技人材的，今年夏天將招生三百名。上海科技大學共有八個系，均由在上海的各科學部門研究專才任教。

其他的七所學院包括了航海、鐵路工程、電影、農業、醫藥等專業。上海電影學院是今年剛辦起來的，院長為名導演張駿祥。

現在，上海共有二十四所大專學校，學生四萬五千人，一九四九年時，上海曾有大專學生兩萬人。過去十年中，交通大學一共有九千學生畢業，比該校開校五十三年以來的全部畢業生還多百分之八十。交通大學已經發展為綜合性的重工業學校，校址分設在上海和西安。上海部分擁有九個學系，包括原子能、計算機等尖端技術。復旦大學現在共有十一個學系，二十三個專業，學生五千六百人，解放前，該校僅有九百學生。

左舜生有倒蔣「方案」 要設台灣「臨時政府」

「省府」亦須解散·軍隊先裁一半

港報有人指出此「方案」像當年的「治安維持會」

【本報訊】在香港發行的第三勢力的「聯合評論」，六月十九日刊出左舜生的所謂「治台方案」，他列舉了十六點「大意是」：要求「根絕」「黨國」；「只要一個留台的『臨時政府』（一名「非常時期政府」），取消「台灣省政府」」；「臨時政府」所包含的機構，完全廢止大陸時期中央政府的形態」；在現有留台的「國大代表」、「立委」、「監委」、「省參議員」及「華僑地區」中，選出二百人，組織一臨時最高民意機關，「臨時政府」即對此臨時最高民意機關負責」；「所有過期立委、監委」的職權一律停止，由國大代表所組織之「光復大陸設計委員會」亦應予解散」；「陸海空三軍的官兵人數，應以不超過三十萬為原則」。

左舜生的文章最後說到「總統」問題，他說，有人認為蔣介石應當「退任」下去，「這種論據」「不甚一般」；他認為「做一個中華民國的總統，只要神經正常，五官端正……能不私心自用，即可勝任愉快，既不需要一個千手千眼的觀世音，更不需要一個三頭六臂的哪吒太子」云云。

人們還記得，前些日子，美國官方及議員曾「重申」前言：美國需要台灣作為「防禦」之用，美國認為蔣幫只須保留二十萬兵力，但美國「對蔣介石已不需負任何「義務」，應該「撤銷對蔣介石政權的支持」。人們可以看出：所謂「治台方案」其調門是與美國的調門合拍的。

香港的報紙，昨日對此已有反應；有一家報紙的社論題目是：「台灣臨時政府」，文內說，「該治台方案雖有十六條，要點只在解散『國民政府』及其所憑藉之武力而已」；「我們不知左舜生先生此一主張是自己之意思，抑或是美國國務院之意思，抑或是左先生為迎合美國國務院意思而出的意思？我們對此治台方案研究一番後，覺得他好像一個治安維持會。過去每一個城市淪陷，就有這種「治安維持會」出現，日寇來接收時，我們相信，美國務院很歡迎這個治台方案，因他可以協助美國來接收台灣。」

香港另一家報紙刊出台北消息說：此間國民黨政治刊物「政治評論」指名大罵現居香港的左舜生，說他挾美國來迫蔣下台，是「最為可恥」，是充滿「洋奴思想」。「政治評論」又說：再一次強調蔣必須連任，並大力反擊美國和香港派的倒蔣論調。」

粵人民同心協力抗洪水 萬人拱衛北江大堤

【本報廣州二十日電話】西南鎮消息，各路抗洪隊伍不斷湧向北江大堤迎擊即將襲擊西、北江地區的最大洪水。在全長六十多公里的北江大堤上，一萬多幹部、羣衆和解放軍官兵正在日夜不停地在搶修加固可能出險的堤段，百倍警惕着巡守着大堤。省屬各有關部門、廣州市和佛山專區的珠江三角洲地區的廣大人民，都緊急行動了起來。佛山專區和南海、番順等縣緊急動員組織人力、物資上堤抗洪。省屬各有關機關單位也組織大批幹部、工人前往支援。十九日止，已經投入北江大堤抗洪的民工、幹部、部隊官兵已有一萬多人。強大抗洪隊伍將繼續不斷來到大堤。從省屬各機關派來支援抗洪的幹部一千六百多人，已經陸續到達大堤各段，從廣州市建築部門派來的一千九百多名建築技術工人和工程技術人員，也已經先後到達。行動特別迅速的解放軍部隊，十九日早晨就開始投入了緊張的抗洪工作。正在北江大堤附近施工的解放軍鐵道兵部隊，接到省委的緊急動員號召以後，立即派出一千多名官兵上堤支援。搶修加固危險堤段所需的物資，不斷大量運到各個堤段。省委、省人委有關部門二十日組織調運到草包十萬個，鐵線一萬多公尺，以及汽油、柴油、煤油七十噸，發電機七部，各種照明燈具三十台，以及大批燈泡、汽燈燈紗和通信聯絡器材。從部隊、工廠機關調來的大批運輸汽車和船隻，積極搶運物資、沙石上堤。

十九日晚，北江大堤大部分堤段都下過大雨，在各個危險堤段上，抗洪隊伍在明亮的水銀、探照燈下繼續冒雨搶修，加固大堤，爲實現「洪水高一寸，大堤高一尺」的口號而奮鬥。

中山縣十五萬人培護中順大圍

一致喊出：「洪水漲一尺 堤圍高二尺」

【本報廣州二十日電話】中山、番順八民已經迅速動員起來，同心協力戰勝第二次特大洪峯，確保中順大圍的安全。

中順大圍在十六、十七兩日遇到歷史上最高的洪峯，比四十四年前（即一九一五年）的洪水位還高〇點一二公尺。但是由於兩縣人民及早動手作好一切準備，終於安渡了第一次洪峯。由於西北江上游近日大雨和「十五」潮水的頂托，將有更大的洪峯到來。中山縣全縣人民已經下了最大決心，提出「洪水漲一尺，堤圍高二尺」的口號，一定要在二次洪峯來到之前，把一百多公里長的大堤全面加高三公寸到一公尺半。現在全縣人民已經動員起來，防汛隊伍從三萬人增加到十五萬人。

冷空氣又襲粵

西江北江上游水位回漲 鬱江桂江金城江流域也降雨

【本報廣州二十日電話】冷空氣前鋒已經進入廣東省，西江北江上游都普遍降雨。從十八日八時到十九日八時止，廣西在大雨或暴雨籠罩之下，鬱江中下游、紅水河中游、桂江中游和柳州西部的金城江等地區，降雨都在五十公厘以上，其中以南寧降雨最多，達到一百二十九點五公厘。韶關地區清遠站以上各地普遍降雨十多公厘，其中連縣降雨量達到七十二公厘，因為降雨的影響，目前西江上游和北江上游水位已經先後回漲。

中山番順南海 突擊搶收夏糧

【本報廣州二十日電話】佛山消息，珠江三角洲的中山、番順、南海等縣，在繼續加強防洪戒備的同時，抓緊時機組織了十四萬八千多人突擊搶收夏糧，在兩天內收割了十一萬四千多畝。

中山縣除了出動十多萬人進行防洪搶險工作、確保堤圍安全之外，還出動六萬多人搶割，為了防備特大洪水，各公社都抓緊「千鈞一髮」的時機，立即搶割。港口公社的搶收隊伍由四千三百多人增加到六千八百多人，公社黨委還組織了一百八十個機關幹部、職工居民到各生產隊協助搶收。

第二批醫療隊 今自廣州出發

【本報廣州二十日電話】省衛生廳組織的第二批支持防洪醫療隊四百八十多人，攜帶大批藥物，定二十一日分赴北江大堤、西江大堤以及惠陽等縣開展工作。醫療隊由衛生廳長古鴻烈領隊。

駐惠陽增城解放軍 全體參加抗禦洪水

騰出營房安置災民為災民治病

【本報廣州二十日電話】惠州消息：在抗洪、搶救中，駐惠陽、增城地區的人民解放軍官兵，充分發揚了人民軍隊的高貴品質和勇猛戰鬥精神，和災區羣衆一道向兇猛的洪水展開了激烈的戰鬥。

東江水位開始上漲的時候，部隊首長胡繼成少將立即率領工作組和當地黨委聯合組成防洪指揮部，並且提出了「要人有人」「一定盡最大的力量戰勝洪水」的口號，出動全體官兵和人民羣衆一道抗禦洪水。

在搶救中，駐軍所有的領導幹部都身先士卒，到最危險最困難的地方去參加搶救。胡繼成少將深入到惠州平潭等重災區親自指揮和搶救，連續幾天幾夜沒有睡覺。在同洪水的鬥爭中，出現了許許多多的英雄事蹟。直屬隊的官兵們在三天三夜沒有睡眠的戰鬥中，有的戰士的腳被水泡腫了，有的因為不停的划船，手被磨出了血。但他們沒有一個叫苦，也不肯休息。

當災民全部脫險之後，駐惠州部隊又騰出大批營房安置了災民四千多人。同時派出部隊全部的醫療工作人員到災民住地，爲病人治療。目前駐軍正積極援助當地人民迅速恢復生產。

鐵路貫魯冀晉三省

濟南侯馬鐵路錫涉段開工

【中國新聞社北京十九日電】橫貫山東、河北、山西三省的濟南（山東）—侯馬（山西）鐵路的錫山到涉縣（在河北省）段工程已動工興建。這段鐵路全長五十公里，修建在太行山脈的山區內，工程艱險，山高嶺峻，溝坡縱橫，道路崎嶇不平，需要架一百多座橋梁。

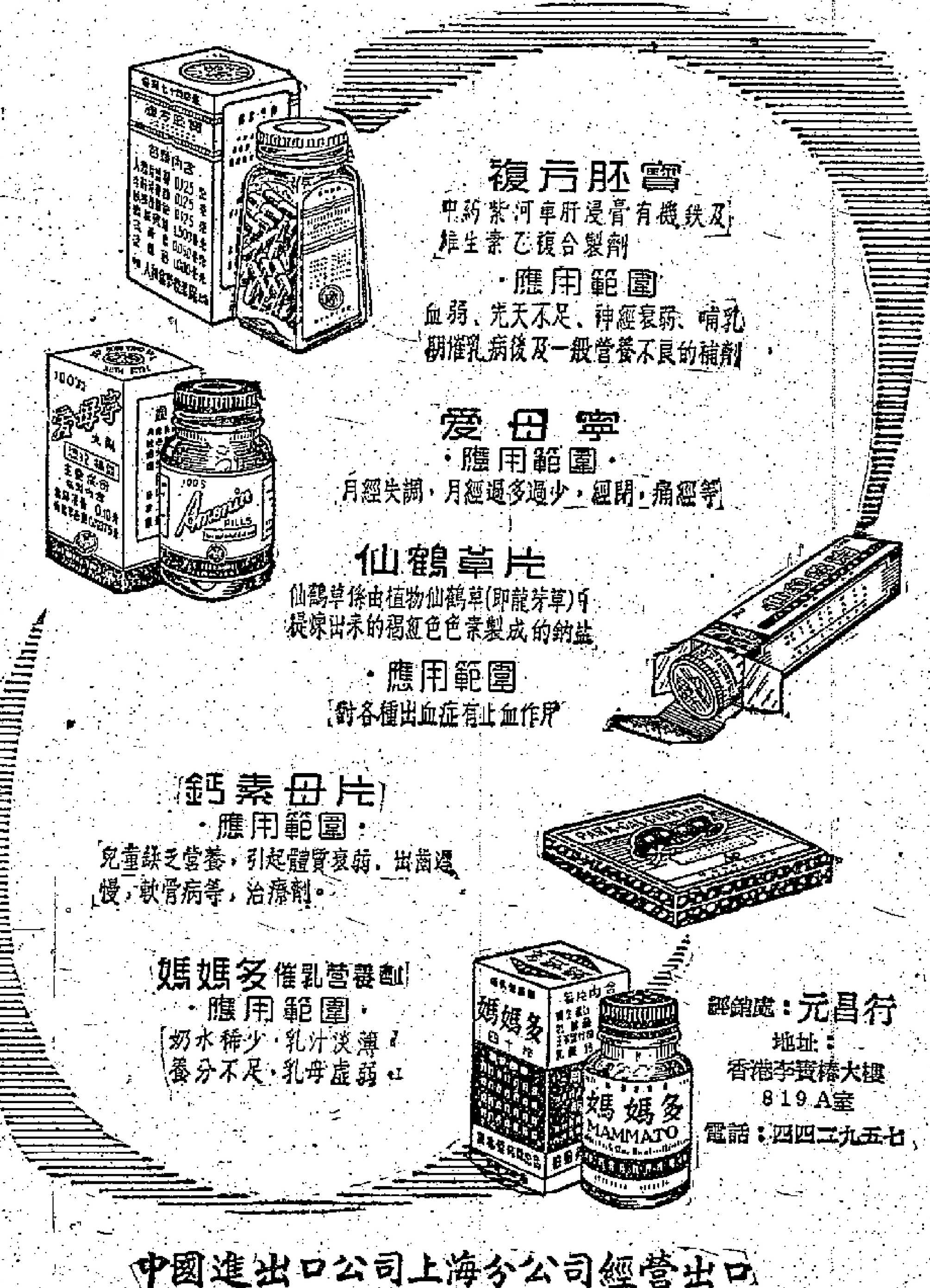
國務院撤銷四局

現仍有四十個直屬機構

【新華社北京二十日電】全國人民代表大會常務委員會今天上午舉行第四次會議。會議決定批准中華人民共和國和阿富汗王國友好合作條約。這個條約是今年五月六日在北京簽訂的。

會議討論和通過決議，批准國務院撤銷國務院法制局，其業務改由國務院秘書廳管理；撤銷國務院人事局，其業務改由內務部管理；撤銷中央機要交通局；撤銷國務院專家局，其業務改由科學技術委員會管理。

國務院現在仍設置有下列十四個直屬機構：國家統計局、國家測繪總局、中國人民銀行、中央氣象局、中央工商行政管理局、新華通訊社、廣播事業局、中國文字改革委員會、國務院宗教事務局、國家檔案局、國務院參事室、國務院外國專家局、國務院機關事務管理局、國務院總理辦公室。



格羅提渥從蘇歸來講話
蘇如與德訂和約 必以全力作後盾
柏林五萬羣衆歡迎黨政代表團回國

【新華社莫斯科二十日電】德意志民主共和國黨政代表團在結束了在蘇聯的友好訪問後，於今天上午乘飛機離莫斯科回國。在伏努科夫機場上以及從市內通往機場的道路兩旁，有許許多多莫斯科市民爲代表團送行。

前往機場歡送代表團的蘇聯黨政領導人有阿里斯托夫、伊格納托夫、基里欽科、科茲洛夫、庫西寧、米高揚、赫魯曉夫、波斯別洛夫、柯西金、別爾烏辛、波利揚斯基。

赫魯曉夫在機場上致了歡送詞。他指出，蘇聯和德意志民主共和國兩國代表團在莫斯科舉行的會晤和會談，再一次顯示出了兩國在爭取和平、民主和社會主義鬥爭中的兄弟團結。會談後發表的聯合公報表明，雙方在所討論的一切問題上的觀點是一致的。

赫魯曉夫說，蘇聯和德意志民主共和國兩國決心在今後盡一切可能來擴大彼此的政治、經濟和文化合作，這對於防止新戰爭的發生具有特別重要的意義。

赫魯曉夫着重指出，歐洲的持久和平只有在下述情況下才能得到保證，即蘇德兩國人民和其他歐洲國家的人民團結自己的力量，保衛和平，並盡一切可能來鞏固友誼。赫魯曉夫說，德意志民主共和國黨政代表團這次訪問蘇聯在很多方面有助於達到這種崇高的目的。

隨後，大柏林市市長、德國統一社會黨政治局委員艾伯特在機場上講了話。

【路透社柏林二十日電】以烏布利希第一書記和格羅提渥總理爲首的東德黨政代表團，二十日自莫斯科乘飛機返抵柏林。

代表團從機場驅車直赴斯大林廣場，在那裏有一個羣衆大會，歡迎他們回來。主席宣布，由於烏布利希喉痛，改由格羅提渥講話。烏布利希舉起雙手，指着喉頭，聳肩微笑。

格羅提渥說，東德黨政代表團在蘇聯十二天，受到極爲熱烈的歡迎。蘇聯人民對於「德意志民主共和國有極大的信心，知道這樣的人民永遠不會發動戰爭」。

東德通訊社報道，參加大會的羣衆約有五萬人。

格羅提渥說，蘇聯如果「被迫同德意志民主共和國締結和約，全世界必須知道：蘇聯必將以它的全部物資力量做這個計劃的後盾，使和約發生實效」。

講到西德總理阿登納，格羅提渥說：「這個波恩老人正在把民主加以蹂躪。……但是，波恩的局面正在發生變化，有朝一日，我們也許要考慮願意同那一個紳士坐下來共商大計。」

印尼財長否認貶值
並指出黃金和外滙儲備無大變

【安塔拉社雅加達十九日電】外傳印尼政府有意將印尼盾貶值，財政部長蘇提克諾·斯拉梅特已予否認。

傳說，由於目前財政情況顯示出有了顯著的通貨膨脹現象，故將有貶值之舉。

斯拉梅特則確切聲明，政府無意採取這項措施。

有人問到印尼盾的黃金比價正在下跌，下跌的傾向係由於政府批准了許多商業進口信用狀。據他說，印尼銀行的黃金和可兌換的外匯儲備最近並沒有顯著變化。

安塔拉社記者問到政府採用了什麼措施來提高印尼盾的黃金比價並且防止物價飛騰，財政部長說，「無意見發表」。

還該特別指出，政府有意將印尼貨幣貶值的傳說已經遍傳全國貿易界。金融觀察員認爲，目前經濟和財政的不確定情況是發生這項傳說的原因。

上週市場趨混亂
許多商品因搶購而絕市

【安塔拉社雅加達十九日電】上週貿易和商業有趨於混亂現象。搶購潮使得許多商品在市場上絕跡。購買者把更多的現款換取商品，物價則繼續跳躍。

金價也顯著上昇。六月十五日開始的一週，金價每公分爲二百七十盾，但這個價格只維持了一天，就漲到二百八十盾。在許多地方，尤其是雅加達，一般人民已經顯然願意擁有商品，而不願保有貨幣。

加以貨主不願存貨脫手，或僅賣出一點點給購買者，情況就顯得更壞。商品流轉已經欠暢，就更刺激了物價飛昇。

有許多跡象表示：貨幣正從農村流入城市尋找商品。根據貿易部頒佈的條例，外商零銷商從今年年底起不得到農村鋪貨，現在，上述這些零銷商也把他們的資金投進城市，企圖變成商品。

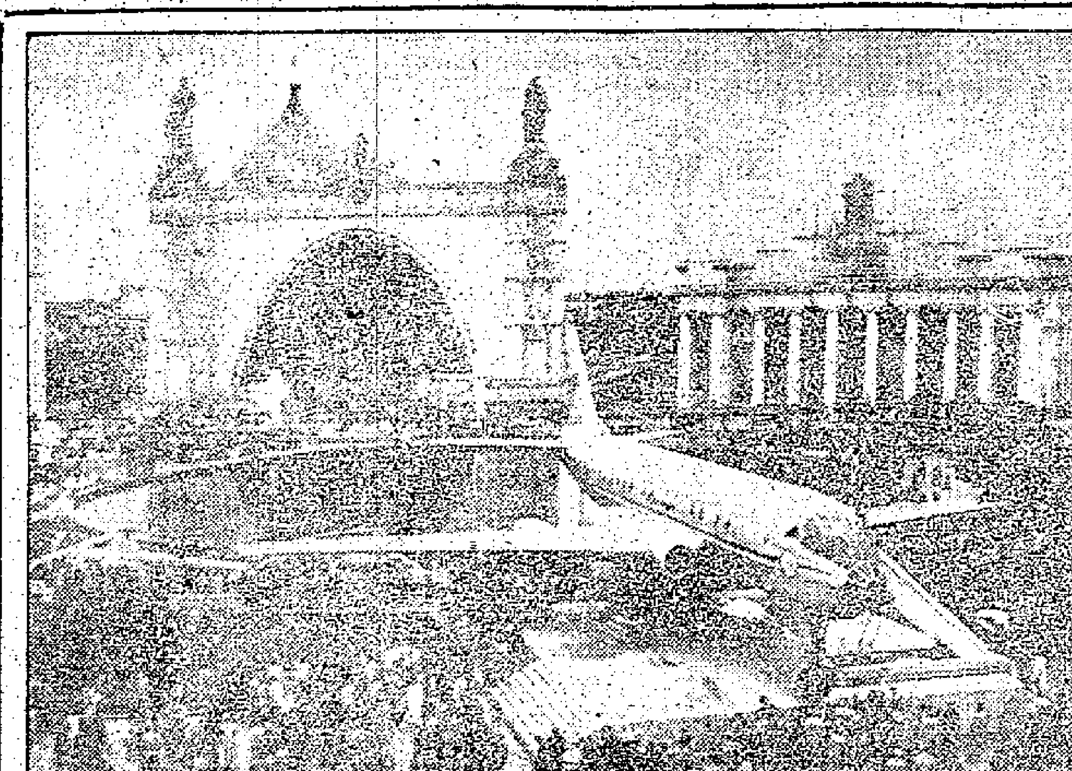
根據這方面消息，他們在城市購貨以後，並不把貨物運回農村，而是存在城市裏。這些情況就影響了農村區域的貨幣流轉。如果長此以往，農村的現款就會越來越少，城市就更不會把商品送到農村去了。

如果這種情況長期發展下去，就會特別影響到零銷商品的消費者，還要影響到手中缺乏原料的工業界人士。

也可以指出，政府的黃金外匯儲備越來越少，也對這個通貨膨脹局勢發生了影響。同時，政府批准了二十億盾給進口商也有影響，而出口並不順利。

這些因素使得遊資過多，影響了市場。首當其衝的是進口貨，由於外匯不足，政府對於進口貨數量有一定的限額，因此存貨不多。持有現款的人於是改變了目標，轉爲購買黃金、鑽石和汽車，以便將貨幣脫手。

鑽石每克拉的價格已達六萬盾，黃金每克二百八十盾，達到歷史紀錄。叻幣是一元九對一百盾。



蘇聯經濟展覽會一角

蘇聯全國經濟成就展覽會十六日在莫斯科開幕，由赫魯曉夫主持揭幕禮。展覽會佔地五百二十英畝，規模宏大。圖爲在展覽會中展出的TU一〇四噴射機。（美聯社傳真照片）

柬埔寨軍保衛疆土 四次打退吳軍侵犯
並繳獲重要文件和大量武器

【新華社金邊十九日電】據今天上午廣播的一份柬埔寨政府公報說，從六月七日到十一日，屬於茶膠省的柬埔寨皇家軍隊前後四次同從南越來侵入柬埔寨領土的南越軍隊發生衝突。

這幾場衝突是在茶膠省的白卡亭和本巴尼亞地區發生的。敵方有十四人被打死，十三人受傷，有許多人被俘。柬埔寨軍隊還繳獲了一些重要的文件和大批武器彈藥。公報還說，柬埔寨皇家軍隊只有四人受傷。

公報指出，「這一切事實充分證明，王國政府忠於它的中立和平政策，在任何情況下都不能容忍任何外國武裝分子出現在自己的領土上，即使是過境。因此，它在過去和將來都毫不猶豫地全力同他們戰鬥，把他們從王國趕出去。」

慘！
三十八萬六千人 死剩九萬二千九

【法新社東京二十日電】廣島市政府宣佈：當年遭受原子彈襲擊的廣島人民現在僅有百分之二十四的人還活着。一九四五年八月六日，該市共有市民三十八萬六千人，今天，這些人中有九萬二千九百人還在世。

如要去美國 須知七件事

【美聯社內瓦達州拉斯維加斯二十日電】一羣曲線美麗、即將回國的歐洲美女，向一羣即將到來的歐洲美女提出下列忠告：

（一）「買一輛汽車，它比的士省錢。」（二）「開始吃鹽汽水片。」（三）「設法保持健康，不看醫生。因爲打一針要十塊錢。如果不是病入膏肓，千萬別進醫院，因爲住一天院要開支二十塊錢。」（四）「不要有任何親蘇言論。」（五）「美國話起初有點糊舌，有點耐性就行了。」（六）「在一開始時總有點不習慣，可是不要說你不喜歡什麼。」（七）「想辦法學會賭博——可是別用妳自己的錢練習。」

這一羣要走的女郎是巴黎麗都歌舞團人馬，她們在此地賭場裏工作了一年。下一批將於二十三日到達。

美國挖人民之肉 補赤字債務之瘡
債務赤字共達二千九百九十億元，要把發行公債限額提高到二千九百五十億元來彌補；同時，金儲備今年滾滾外流，共已減少三億餘元，所剩總額跌至二百億元以下。

【美聯社華盛頓十九日電】美國衆院十九日通過，把美國發行公債的限額提高到二千九百五十億元。這將是和平期間發行公債的最高峯。這限額據說只是臨時性質的，須待至一九六〇年六月三十日方始生效。

這法案的通過曾經過衆院一場激烈的大辯論。衆院的領袖向議員們警告說，如果政府要償付七月一日到期的開支，增加發行公債乃勢所必需。

這項法案現將在參院提出，據料，它將再遇到反對。

增加發行公債法案是艾森豪威爾本人提出的，目的在使財政部獲得增加發行公債的權力，以應付開支。在本財政年度中，美國財政已出現一百三十億元的赤字。

除掉臨時增加發行公債外，長期公債最高限額也從二千八百三十億元增加到二千八百五十億元。

本財政年度發行公債的臨時限額是二千八百八十億元，將於今年六月三十日夜午財政年度終止時滿期。

【美聯社紐約十九日電】紐約聯邦儲備銀行十九日報告，美國本週在對外清算方面，又損失黃金二百萬元。迄目前爲止，美國今年的黃金儲備共已減少三億四千七百萬元。美國在一九五八年全年共減少黃金二十二億四千七百萬元。

此外，美國國庫不久即將撥交國際貨幣基金會黃金約三億四千四百萬元。在這批黃金撥出後，美國的黃金儲備總額將跌至二百億元以下，這是美國一九四〇年以來第一次。

紐約阿飛

圖片說明

本月十四日，紐約發生兩幫阿飛開片事。在開片中，來哈林區一幫一個阿飛，十七歲，被砍死了。十五歲的女阿飛卡該、瑪丁妮茲和另兩個男性飛仔被捕，控以殺人罪，並不許保釋。圖中大嚷的女子就是瑪丁妮茲，她於十五日被押上警車送去紐約重罪法庭審訊時，拚命掙扎，同時數用西班牙語和英語，破口大罵，尖聲叫嚷，充分表現她的阿飛本色。（美聯社稿）

指出雙方實有協議可能
蘇外長再論柏林問題
應先就裁減佔領軍等方面達成協議 佔領時間長短問題蘇可提其他期限

【新華社北京二十日電】塔斯社日內瓦十九日訊：葛羅米柯十九日在蘇、美、英、法四國外長第一次非正式會議上作了發言。他說，在外長會議的過程中，已經就有關西柏林和建立全德委員會的問題有益地交換了意見。他說，儘管出現了分歧和困難，會議所完成的工作還是有一定的積極意義。各方交換了意見，這就使得有可能更好地闡明各方的立場，確定分歧存在的程度，並且嘗試在一定程度上使各方在這些問題上的觀點接近起來。

葛羅米柯說，蘇聯代表團估計到西方國家的態度和實際情況，在六月九日和十日就柏林問題和有關全德委員會的問題向會議提出了新的建議。我們認爲，這個建議爲這些問題的解決提供了良好的基礎。

蘇聯新建議的實質

我們感到遺憾的是，西方國家以否定態度對待我們的建議，但是我們認爲，西方主要是在關於西柏林臨時協定的有效期限和關於全德委員會的問題上反對我們的建議，這種情況是由於誤會或者不正確地理解我們建議的實質所造成的。

葛羅米柯着重指出，蘇聯新建議的實質在於：由於西方國家目前不願意立即和完全廢除西柏林的佔領制度，蘇聯政府同意不反對在一定期限內保持西方三國在西柏林的某些佔領權利。我們曾建議擬定一項在一定期間內有效的關於西柏林問題的臨時性安排的協定。同時，全德委員會應當在起草和締結對德和約以及統一德國方面制定具體的措施。

逐漸消除西柏林的不正常狀態

由此可見，蘇聯政府建議的實質在於：逐漸消除西柏林的不正常狀態，起草和約和統一德國的措施。

根據在會議上所交換的意見，並且考慮到西方國家提出的看法，蘇聯政府認爲，完全有可能找到彼此能夠接受的基礎，來就柏林問題和全德委員會的問題達成協議。

葛羅米柯說，蘇聯政府認爲，關於西柏林的臨時協定應當包括就下列幾點達成協議：

西方國家在西柏林的佔領軍裁減到象徵性的數量；

停止從西柏林對德意志民主共和國和其他社會主義國家進行顛覆活動；

不在西柏林設置原子武器和火箭武器。

葛羅米柯說，我們應當首先就有關西柏林的這些措施達成協議。

關於在一定期限內保持某些佔領權利的問題，對我們來說，不是主要問題，也不是原則性的問題。蘇聯政府的出發點是，不能無限期地拖延同德國的締和和保持西柏林的佔領制度。如果蘇聯政府提出的一年期限不能使西方國家滿意，那麼，可以就各方面都能接受的其他期限達成協議。

擬定統一德國的具體措施 起草和締結對德和約問題

葛羅米柯說，西方國家在會議過程中提出全德委員會工作期限爲二年半。我們提出爲一年。現在必須設法尋求某種折衷的方案，並且達成協議。我們認爲，可以確定爲期一年半。我們深信，只要雙方認真努力，就一定能夠在商定的期限內，在德意志民主共和國和德意志聯邦共和國之間就這些問題達成協議。

如果全德委員會未能達成解決

蘇聯外長說，如果在商定的期限內，在全德委員會的範圍內，或者以另外的方式，沒有能夠解決關於同德國的締和與統一德國的問題，那末，一九五九年日內瓦外長會議的參加國可以再一次聚會討論西柏林問題。

在協議的有效期間，將保持西柏林現存的同外界的聯系。

葛羅米柯說，蘇聯政府在六月九日和十日提出的建議中已經指出，爲了監督各方對上述關於西柏林臨時法規協議的執行情況，建議成立一個由美、蘇、英、法四國組成的監察委員會。

蘇聯政府這個建議照顧了西方國家所表示的願望，並且是對柏林問題和全德委員會問題達成互相可以接受的協議的一個良好的基礎。

雙方意見有所接近的問題

蘇聯代表團同時考慮到，在這個建議所涉及的很多問題上，西方國家和蘇聯的立場在會議討論過程中有所接近。這裏所指的是這些問題：關於裁減武裝部隊和不在西柏林設置原子武器和火箭武器問題，關於停止顛覆活動以及必須建立全德委員會以便促進兩個德國的接近，幫助它們重新統一和起草對德和約的問題。

葛羅米柯最後說，蘇聯政府希望，美、英、法三國政府將會認真對待蘇聯的上述建議，並且達成相互都能接受的協議。

美兵殺人未服刑 又再偷車撞傷人
駐日美軍當局難逃縱容之責

【新華社北京十九日電】東京消息：在駐日美軍當局的縱容下，已犯殺人罪的美國兵歇爾又盜竊吉普車，並撞傷了一個日本海軍軍官。

這個美國「一等兵」曾經在一九五六年十月在橫須賀追濱地方開槍打死了一個日本青年。東京高等裁判所對他判處了兩年徒刑。他上訴後，日本最高裁判所尚未判決。這個美國兵是在追濱海軍基地上受所謂「約束」的時候再次犯罪的。

蘇聯是最大主顧
今年購買馬來橡膠

【法新社新加坡二十日電】五月份，蘇聯仍是馬來亞橡膠的最大主顧。在過去五個月中，蘇聯一共購買了八萬五千五百六十八噸，比美國在同期中的購買量還多一萬八千一百七十九噸。

波恩內鬨再起
尖銳矛盾掩蓋不住
阿登納對美記者談話招致不滿 艾哈德要「切實保障他的人格」

【新華社波恩十九日電】阿登納最近對美國記者就所謂總理「繼承人」問題發表的一席談話，使他同副總理兼經濟部長艾哈德之間勉強遮蓋起來的矛盾又一次暴露在公衆面前。

阿登納在上述談話中否認關於他們黨內大多數人都支持艾哈德當總理繼承人的說法。他認爲，艾哈德「缺乏政治經驗」，因此不能作總理。

阿登納的談話引起了艾哈德的強烈不滿。

在今天舉行的基督教民主聯盟－基督教社會聯盟議會黨團緊急會議上，艾哈德要求議會黨團同阿登納「切實保障他的人格」和「保障他在目前職權範圍內的工作」。他表示，只有保證他不再受到攻擊，他才能繼續工作下去。

艾哈德還對新聞界發表談話，尖銳地指責阿登納對「紐約時報」記者就總理繼承人問題所表示的態度。他表示，他「再不能長期沉默下去了」。

自從阿登納決定留任總理以來，他同艾哈德之間的矛盾就日益尖銳化。在這一次以前，艾哈德就曾經對阿登納所發表的貶低他的談話公開表示不滿。基督教民主聯盟－基督教社會聯盟議會黨團爲此特地在六月十日的黨團會議上作出一項決議，對艾哈德表示「信任」，並且「對那些損害他的威信的說法表示遺憾」。但是，人們認爲，不但阿登納和艾哈德之間的矛盾並未真正消除。阿登納爲了要破壞日內瓦外長會議和阻撓國際局勢緩和而把住個人權力不放的這種作法，已經使他的黨內各種利益集團之間的矛盾日益激烈化和表面化了。

西德總統選舉 在西柏林舉行

【美聯社波恩十九日電】西德聯邦議會議長格斯登美爾十九日晚正式選擇西柏林爲西德總統的選舉地點，時間是七月一日。

格斯登美爾在四月十三日宣佈暫時休會至七月十三日爲止，之後不久就宣佈了以上的決定。

星政府決收回公地 不再租給外人專用
木球會等三個俱樂部將要收檔

【合衆國際社新加坡十九日電】新加坡政府十九日限期交還政府租地和租地上的建築物，使新加坡三個俱樂部陷於困境。

新加坡木球會可能失去使用市政大廈對面廣場的權利。木球會的會員百分之九十是歐洲人。

政府發言人證實，政府正在考慮，收回它租出的場地，供給公衆使用。

對面場地的一頭，還有另一個俱樂部，是新加坡遊樂會，會員只限於歐亞混血人。前一個俱樂部有一百年的歷史，這個俱樂部有八十四年的歷史。

政府發言人說，這些場地將成爲公共娛樂場所和文化性展覽會或音樂會的場地。

這個俱樂部將在下週召開特別會議，委員會和政府討論租賃問題。

另一個俱樂部，新加坡俱樂部坐落在碼頭的對面，也可能得到通知要它交還租地。這個俱樂部有一千名會員，它的大廈內二、三、四、五樓有辦公室、酒吧間、餐室和旅館，有二十個單身男客房。

教育部通令各校 不許在校內售酒

【法新社新加坡二十日電】頃悉，新加坡教育部通知各校校長，在校舍內任何時間都不得出售酒類。

教育部長楊玉麟解釋說，這項措施是爲了維持學校的尊嚴與秩序。他強調說，他本人並不是滴酒不沾的人，但是有些學校的人在體育運動之後，確有飲酒過量的事情。

蘇聯專門人材輩出
今年有卅四萬多名專家畢業 每年培養醫生數居世界首位

【據新華社莫斯科十九日電】蘇聯高等學校的這一學年現在已經結束。據蘇聯高等教育部部長葉留金對塔斯社記者說，今年全蘇聯各高等學校總共有三十四萬以上的青年專家畢業，其中有十萬人是沒有脫離生產而從高等夜校和函授學校學習畢業的。

據此間報紙報道，蘇聯各高等學校這一屆畢業生的分配工作已經結束。在這些青年專家中，今年秋季，將有九萬名青年工程師、三萬多名農藝師和其他農業專家和約三萬名醫務工作者根據國家的需要以及自己的志願、和專長走上工作崗位。

【據新華社莫斯科十九日電】據蘇聯報刊報道：蘇聯現在是世界上每年培養醫生人數最多的國家。同時，由於醫藥教育執行了教育和生活密切聯系的方針，蘇聯醫生的質量也在不斷提高。

目前，蘇聯有八十多所高等醫藥學校，在這些學校學習的達十六萬人，這些高等醫藥學校一年培養出來的醫生人數比十月革命前沙皇俄國全國的醫生總數還要多。

由於培養的醫生人數年年都在增加，到今年年初，全蘇聯已經有約三十六萬名醫生，這等於十月革命前沙皇俄國醫生總數的十五倍以上。目前，在蘇聯平均每一萬人中已經有十七名醫生，這超過了世界上任何其他國家。

東京婦女遊行 反對提高物價

【據新華社北京二十日電】東京消息：來自日本全國的婦女代表一百名今天在東京街上舉行汽車遊行，反對提高報價和各種物價。

她們是出席在十七日舉行的日本消費者團體聯合會全國代表會議的代表。這個會議一致通過決議，斷然反對本報紙資本控制，要求報紙撤回提高報價的決定，並堅決表示，她們將開展運動反對提高報價和各種物價，以維護人民的生活。

孫子兵法論點 許多現仍有效
蘇出版我古代軍事學

【新華社北京十九日電】據塔斯社列寧格勒消息：最近，在這裏出版了蘇聯著名的軍事歷史學家、退休少將卡拉耶夫寫的一本書「古代中國的軍事學」。

這部著作是依據考古學等方面的新資料寫成的。作者敘述了古代中國各民族當時獨特和先進的軍事學的產生和發展，並詳細探討了孫子和其他一些古代著名的戰略家和軍事理論家的著作。

卡拉耶夫分析了各種事實之後指出，資產階級歷史學家們硬說，埃及、中國、印度等國家的古老民族的軍事學只不過是「真正軍事進步」的史前期的東西」的說法是別有用心的。

卡拉耶夫寫道，在遙遠的古代，當人類史剛剛呈現曙光的時候，中國人民就已經是亞洲東部高度文化和先進軍事學的代表者。特別是生活在公元前六世紀末五世紀初的孫子，寫出了歷史上第一部論述戰爭現象實質的著作，闡述了許多軍事學的原理。他在許多世紀以前闡述的許多論點直到現在仍然有效。

菲人民明天示威
阻止通過外滙附加稅案 工會聲明將示威廿四小時

【合衆國際社馬尼拉二十日電】菲律賓的一家有力量的工會聯盟，二十日發言要求國會最後阻止通過外匯附加稅法案。

工會的聲明是在國會對這一法案僵持已進入第二週時發出的。菲總統加西亞要求國會通過由政府中央銀行在此出售美元外匯時徵收百分之四十外匯附加稅。

菲律賓工會工人聯合會仍繼續討論該法案，工人將於二十三日起開始在國會及馬拉卡南總統府周圍示威二十四小時。

英印務工潮擴大 波及各地印刷所

【法新社倫敦二十日電】十七日開始的英國地方報紙及定期刊物印刷工人的罷工，現在已蔓延至英國所有的刊物及印務公司，除了倫敦日報及「星期新聞」例外。這次罷工的印刷及排字工人達十二萬人，使四千種刊物其中包括一百家以上的日報無法出版。

在某些食物部售站已發出警告，由於這一罷工，將使包裝用的廢報紙來源嚴重缺乏。

其次還害怕在比利時、西德及瑞士的印刷工人也起而響應。同情罷工，英國有好幾種週刊是在上述這些國家印刷發行的。

尼赫魯訪喀拉邦
應邀明天前往

【據新華社新德里十九日電】這裏今天正式宣佈，尼赫魯總理將在下週到喀拉拉邦進行爲期三天的訪問。

尼赫魯應喀拉拉邦首席部長南布迪里巴德的邀請，將在二十二日從中央邦的哲布爾坐飛機前往喀拉拉邦首府特里凡得琅。

南布迪里巴德是在喀拉拉邦內的反對派發動推翻印度共產黨領導的邦政府的運動以後，邀請尼赫魯到喀拉拉邦去的。

蘇加諾離日 赴東國訪問

【據新華社北京二十日電】東京消息：印度尼西亞總統蘇加諾在日本訪問了兩周以後今天乘飛機離開東京前往柬埔寨。

倫敦種族糾紛又起
諾丁山白人輾傷黑人終被抓住

【法新社倫敦二十日電】倫敦諾丁山二十日發生種族糾紛事件之後，當天晚間一百餘名警察帶着警犬被緊急地調往出事地點的諾丁山區。

在諾丁山，二十日早晨一輛由三名白種青年乘坐的汽車撞倒了一名黑人並將之輾傷後，一羣黑人立即包圍了這部汽車並將三名白人拖出車來。警察們乘着警車也立即趕到，將有色人種羣衆驅散，那輛汽車也在混亂中當行「三十六號」，企圖一走了事。但出事地點立即聚集了大批的白人和黑人，他們兩班分明，大聲叫嚷互罵，火藥味越來越濃，警察也及時趕到那裏以防萬一。

廣州大量製消費品
增產速度冠於全國
今年頭五個月產值爲去年三倍

【中國新聞社北京十八日電】今年頭五個月中，全國各地的消費品生產有迅速巨大的增長。

華南最大城市廣州，今年一月份到五月份的消費品生產總值，三倍於去年，增長速度爲全國之冠。其中，自來水筆生產十七萬支，爲去年同期的三·六倍；皮鞋產量爲去年同期的兩倍；肥皂、搪瓷器具、電筒、紙張的產量也比去年同期增長百分之二十以上。

其他城市的消費品生產，也有很大的增加。如以今年頭五個月同去年同期比較，上海消費品生產總值增長了三分之一，瀋陽增長了一·九倍，哈爾濱生產的針織品、鞋、肥皂、自來水筆分別增長了百分之五十到百分之二百，天津生產的二十三種主要消費品分別增長了百分之二十到百分之二百。這一期間，天津還增產了一千多種消費品新花色品種。

爲了供應農村地區日益增長的需要，各中小城市也加速了消費品的生產。湖北沙市今年頭五個月消費品生產總值，比去年同期增長了百分之六十八，還增加了六百多種消費品新花色品種；江蘇蘇州市今年頭五個月消費品生產總值，超額百分之二十完成計劃，增加的消費品新品種僅五金類就達幾百種；山西大同市根據市場需要，今年一至五月份，有計劃地安排了八千多種消費品與手工業品新品種的生產；內蒙古自治區全區各城市，今年頭四個月同去年同期比較，日用輕工業品生產增長了一倍，食品工業增長了百分之一百一十四，紡織工業增產了百分之一百六十九。

去年許多地區的輕工業投資額，創造了歷史最高水平。這一年，上海輕工業投資額比一九五七年增加了一·三倍，廣州輕工業投資額爲第一個五年計劃投資總額的百分之七十。廣州正在建設中的輕工業工廠有二百〇八個，其中包括糖廠、紡織廠、人造纖維廠、製革廠、熱水瓶廠、紙廠、酒廠等。

福建最大熱帶作物試種基地
漳浦縣大南坂農場
建熱帶作物標本園
四十八種作物從南洋歐洲引進

【漳浦通訊】閩南漳浦大南坂農場，有一個福建全省最大的熱帶作物試種基地，現要設有一個熱帶作物標本園。

這個標本園面積有二十多畝，裏面培植着四十八種熱帶作物。有熱帶果樹人心果、西番蓮、爪哇番石榴；有油料作物椰子、油棕、鄂梨、烏欖；有香料作物香茅、天竹葵、岩蘭草；有藥用作物胡椒、八角、金雞納樹；有飲料作物咖啡、玫瑰茄、望江南；有纖維作物劍麻、毛里求斯麻；有經濟林木柚木、人心木、阿卡錫；有綠肥作物毛蔓豆、刀豆、蝴蝶豆等。這些熱帶作物，有的是從越南、印度尼西亞、馬來亞、法國等地引進來的，有的是從海南島地區運來的，有的是國外的僑胞寄回來的。

在標本園裏，首先映入眼簾的是「世界油料之王」——油棕，它是從南洋第一次引進來的，現在生長得很正常，高達一公尺多，遠遠看去，和本地的棕樹相似，不同的地方是油棕的枝幹、葉片與葉片之間很長，枝幹上的針刺很多。油棕是工業上很重要的原料，在南洋一帶，馬口鐵是不可少的原料，主要的食用油，經濟價值很高。一畝油棕在盛產期可收成四百斤至五百斤油。這些在海南島引進來的一九五一年種植的，去年已開始結果。

椰子樹，高達一丈八，在春風吹拂下，亭亭玉立，十分可愛。看到椰子樹，使人聯想到優美的南國風光，椰子汁甜可口。

遠遠就可以嗅到一股沁人心肺的芳香。這是一種叫香茅的草，正盛開着一朵朵紅色的花，這是從法國引進來的香料植物。

胡椒是一種純熱帶作物，據世界文獻上記載，胡椒要在平均溫度二十六度以上的地方才能生長，大南坂農場平均溫度才二十點八度，胡椒卻頑強地活着，並且開花結果，可稱奇蹟。這個農場根據胡椒特性，採用壓苗法或扦插法，今年打算用四株老苗繁植二百株，再過幾年，人們就可以吃到福建自己出產的胡椒了。

這裏還有印度名貴香料植物——岩蘭草，已吐出新芽。據說，印尼有一些地方將岩蘭草種在梯田上面，洗澡二、三年，芳香不退。

在標本園裏，生長得最快、長得最高的，要算是泰國運來的柚木。這是一九五六年秋天栽種的，到一九五七年春天就長到一丈多高了，才發芽，剛剛二年，已有丈二至丈五高，樹葉像手電筒那樣粗，好像一根大竹一樣筆直，每隔一尺多高有一環突出的環節，葉片有手掌那麼寬。柚木的木質纖維很細，是一種貴重木材。它不怕白蟻，和鐵釘在一起，不會受鐵銹影響而腐朽。同時，它的葉是天然的染料原料。

大南坂農場試種的胡椒已開花結果，最多一株能結五十多個果穗。

石獅華僑工藝廠
產品花色逾百樣
遠銷南洋深得僑胞喜愛

【晉江通訊】閩南石獅一帶的刺繡婦女組織起來搞刺繡，要算是一九五四年就成立了「華僑刺繡社」。去年公社化後，「華僑刺繡社」擴充爲「石獅華僑工藝廠」，全廠擁有刺繡、針織、戲服、玩具、羊毛加工、纖綢等十一個車間，僑屬女工由四十多人增加到三百六十多人。現在生產的新產品達一百多種，花色品種有：龍鳳帳眉、牡丹繡枕、檯繡、各種山水花鳥的錦被、床巾和桌圍，還有式樣新穎、色彩鮮艷的繡裙、童衣等。這些精巧的新產品，一針一線都顯示出僑鄉婦女們的高才絕藝。這些產品運銷南洋一帶，深得海外廣大華僑的喜愛。還有一種叫「車繡」，是晉江一帶獨有的「女紅」。它是用幾種幾代替手工刺繡的，做起來十分精細，既要嚴格遵照圖案花紋顏色和彩勒的位置，使一朵紅花層次分明，色澤協調。僑眷黃淑亞車繡的毛主席像和沁園春圖，曾被選送北京展覽。除了刺繡現代用品外，很多僑眷婦女還組織會刺繡我國古裝戲服。他們在老藝人陳天福的指導下，已經陸續創作了「屈原」、「鄭成功」、「西遊記」、「周」、「黑旋風」等數套戲服，供給粵劇團、高甲戲劇團。這個廠由於生產上作出顯著成績，最近被評爲晉江縣的工作先進單位。

佛山獅頭紮作 外銷數量大增

【佛山通訊】具有六十多年歷史的佛山獅頭紮作藝術日益提高，而且銷售數字比十年前增加了三百多倍，出口外銷也大大增加。

年來由於藝人不斷揣摩，造出獅頭多姿多彩。有夢飛面、關公面、紅地花面、黑地花面、黃忠面、繡綉花等三十餘種。（中國通訊社）

福建工業建設集錦
本報記者徐佩韋

三明冶金機械廠規模宏偉

福建省三明冶金機械廠是一座規模宏偉的新型工廠，所生產的產品足以裝備年產十至五十萬噸鋼的鐵廠，包括軋鋼機、薄板機、乳機，以及高爐、轉爐和鑄鐵機等等。除此以外，還將製造可以裝備年產二萬噸、三萬噸水泥廠的破碎機、水泥磨等設備，供年產一百萬噸和二千噸氮肥廠高壓容器、水煤氣發生爐、高壓壓縮機等設備，供年產三百萬噸以上的中型煤的提升設備，並製造中小型煤礦成套設備，黑色有色選礦廠和選煤、煉油廠的乾餾爐等設備，以及煉焦廠的設備。這樣的建設在福建的建設歷史上是未見的。

該廠在總佈置上還預留意着發展餘地，使將來進一步擴建時，不至影響生產。該廠廠址是經過反覆比較和選擇後的，它的優點是投資省、收效快、車間排列緊湊，上下工序之間距離短，對今後提高生產效率將起一定作用。

目前這座廠已動工興建，從廠房直至廠區的幾路專用線也已施工了。

興建大型玻璃廠

擁有新型技術設備的廈門綜合玻璃廠，是全國六大玻璃廠之一，目前正在加緊施工。這座廠將利用附近海濱地區蘊藏豐富的石英沙，生產大量的玻璃纖維、玻璃器具以及平板玻璃、玻璃瓶、玻璃棉、玻璃鋼、玻璃管、玻璃磚等。全部工程分兩期興建，第一期生產規模定爲年產玻璃纖維一千噸、平板玻璃三十萬箱，預計在今年內即可生產出第一批新產品。

擴建現代化製藥廠

福建省唯一的現代化製藥廠，正在繼續擴建。到目前爲止，屬於營養藥劑的維生素車間已建成，同時DDT車間也安裝了機器。這座廠過去除大量生產葡萄糖外，其他只以片、針、酊劑加工爲主要產品。現在由於福建省化學工業已發展到新的階段，對於醫藥工業的迅速發展提供了極爲有利的條件。因此這座工廠擴建後要生產磺胺類藥，這種藥能夠抑制多種致病之生物，一般對溶血鏈球菌、肺炎球菌、淋球菌、腦膜炎雙球菌、花柳性淋巴、肉芽腫病毒所引起的疾病，也有良好治療效果。此外，該廠還要再建一所新的車間，生產解熱止痛，用途很廣的阿斯匹靈，以改變依賴進口的現狀。

現代化棉紡織廠在建設中

福建省第一座現代化棉紡織廠——廈門紡織廠的基本建設工程，正在加速進行，第一期工程將於今年內完成，並開始生產。廈門紡織廠是一座擁有五萬紗錠、一千一百五十二台織布機、九千一百二十錠的中型現代化全能工廠。廠區建築面積達十六萬平方公尺，全部工程預計在一九六零年建成，建成後每年可生產府綢、細布、斜紋、卡嘰等各種布匹一千九百二十萬多公尺，印染四百萬公尺，年產紗四萬三千七百多件。紡成的各種棉紗除日用外，每年還將有相當部份供給地方針織廠及布廠的生產需要。（下）

廈門著名古刹
南普陀寺花果滿園
解放後幾度修葺寺貌煥然一新

【廈門通訊】每逢假日，到廈門南普陀寺遊覽的人川流不息，在這座著名的古刹裏遊覽的勝境。在最近的一個星期天，我再次參觀了這座名聞海外的古刹。

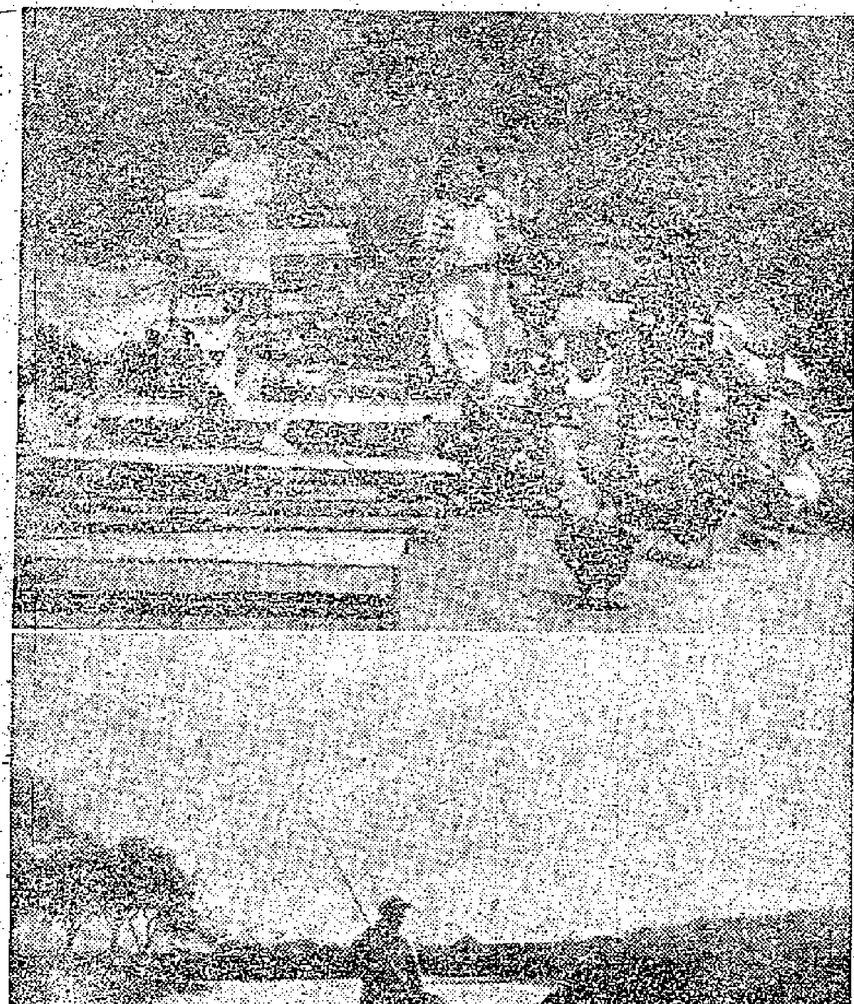
解放以後在黨和人民政府的直接領導下，幾度撥款修葺，寺貌煥然一新。特別引起我注意的是，寺宇周圍的果園和農田裏，到處是一片新鮮旺盛的景象。

該寺當家妙湛師領着我，從寺左邊走去，我立刻被寺邊一園滿結果實的枇杷吸引住了。這塊地佔地數畝，栽植了幾百棵不同品種的果樹，這裏的枇杷，雖然樹身還沒有完全長大，但是樹上結滿了沉甸甸的枇杷，一個個穿着長袍的師父笑容滿臉，興致勃勃地在採摘枇杷。穿過寺左邊的小門洞，在「功德樓」下的果園裏，還栽着幾十棵葡萄，藤條交織滿棚，串串帶粉紅色的果子，一顆顆像明晃晃的珍珠一般，十分可愛。這些葡萄都是一九五四年至一九五六年栽植的，幾年來師父們經常施肥澆水，中耕鋤草，認真管理，現在果樹茂然成林，逐年豐產。

寺右邊，一座座梯形的田園裏，花生已經長出來了，在明媚的陽光底下，每株都長得秀麗茁壯。我們一口氣爬上了最高一層，放眼往下望去，一片翠綠，呈現着豐收的景象。看了花生園，我又去參觀了他們的水稻田，沿着田埂，一直走進田野，一片連着一片的綠油油的稻禾，被微風吹拂，緩緩不斷地起伏，像波浪蕩漾的海洋一般。七八位和尚在田裏薅草，秧子已快長到他們的膝蓋，滿洋稻子長得翠綠，像一張張草綠色的地毯，鋪在地上。他們爲了保證豐產，認真地進行密植，並且在臨插秧前施一次肥，因此，秧苗插下後長得特別快。

一塊種植各種蔬菜的田地，一位年青的和尚熱練地揮動鋤頭，在做菜畦。這位年青和尚名叫釋定山，他平常負責種菜工作，十分認真負責，埋頭苦幹。由於他的辛勤勞動，現在全寺吃的蔬菜基本上可以自給，這位今年五一節還被評爲廈門市青年紅旗突擊手。

結束了參觀以後，在歸途中我想着：古刹也出現了新面貌，遍山是果樹花生，還種植着蔬菜，這個變化多麼大！



福建各公社大量養家禽

今年，福建各地人民公社大力發展家禽生產，目前到處出現了雞鴨成羣的景象。上圖：晉江縣石獅公社容卿大隊蓄有雞三千多隻。下圖：長樂縣衛星公社西關大隊飼養的鴨羣。圖爲僑眷、飼養員施青寶（前）正在餵鴨。

今年粵桂等地擴大種植藥材

【中國新聞社北京二十日電】今年以來，一些著名的中藥材產區擴大了藥材種植面積。廣西僮族自治區今年已種植藥材和栽培野生藥材二十四萬五千畝，而去年，自治區種植的藥材只有兩萬畝。四川、廣東兩省的藥材種植面積也比去年增加了。有「藥都」之稱的河北省安國縣今年種植藥材二萬畝，現已播種的一萬六千多畝，一般生長良好。該縣有名的「祁州藥材廠」種植着七百多種藥材，五光十色，藥香撲鼻。園內還養有小鹿、烏雞、熊等藥用動物。

穗趕製膠輪車 支援農民夏收

【廣州通訊】廣州市二十多家五金廠、農械廠已經趕製出一萬六千多輛膠輪車，支援農民夏收夏種；還有十幾家工廠正在繼續趕製中。

這批膠輪膠胎力車，是中共廣東省委在三月底指示要加緊製造的。共計二十萬輛，九月底全部製成。各廠決定七月底前趕製出七萬三千輛支援農村夏收夏種。這批車輛的運載量有四〇〇公斤和七五〇公斤兩種規格，可以用人力推動，也可以用畜力拉。各廠在設備和技術上都存在一些困難，但是，爲了支援農民，工人們都主動想辦法提高工效和解決生產中的關鍵問題，使車子能按期出廠。

中山大南瓜 重達四十斤

【中山通訊】中山縣黃沙公社民衆大隊黑沙生產隊最近收穫的南瓜，一株南瓜結了五十斤，最大的一個重四十斤，最小的一個也重二十斤。

崖縣黎族人民生活改善
昔日鳥啼猿嘯處 如今機器響隆隆
輕歌曼舞在田野 男女老幼樂融融

【崖縣通訊】海南島最南端的一個縣城——崖縣，是全中國最南的地方之一。這裏的氣候和中國大陸相差很大，往往北方是嚴冬季節，這裏竟穿一件汗衫都覺不熱。成羣的男女在小船上捕魚捉蝦，在椰樹下，入夜還有歌聲飄蕩。出崖縣不遠，便是可以通萬噸巨輪出入的天然良港——榆林港。港口周圍風景秀麗，密密的椰樹、荔枝樹、酸梅樹等熱帶和亞熱帶植物的大花園中，那些翻騰的南海碧波，使人頓有身臨南國之感。

崖縣是海南黎族聚居區之一。現在他們組織了人民公社，每天天剛破曉，在幽靜的田野上，只能聽到在耕作的牛蹄聲和木犁聲。有時幾十頭牛在一起，木鈴蔽得煞是好聽。一到晚上，老老少少打扮得乾乾淨淨，走進文化學校。男的大都穿一身潔白的短衫褲，女的多數穿一套花布上襖和紅色黑條的圍裙。

中國的黎族人口約三十六萬，多數聚居在海南五指山區周圍，包括樂東、白沙、東方、瓊中、崖縣等縣。解放前，卻是一個地方非常窮困，人們都不夠聊生，糧不夠食，黎族人耕田還實行「刀耕火種」。現在黎族人以「昔日鳥啼猿嘯處，如今機器響隆隆」來比喻他們生活的變化。今年從吊羅山到崖縣的新村建一條專用火車線。不久，火車的汽笛聲也要震響。黎族人熱情活潑，善歌善舞。在崖縣的山旁、村莊，在公衆集會場合，經常可以欣賞到他們的輕歌曼舞，或在田野間，或椰林樹下，黎族青年男女互相愛悅的歌聲。【中國通訊社】

塘沽新港在擴建
李華彬

火車汽笛鳴叫着，好似與船上裝卸吊杆的絞車聲相呼應。看，遠遠來的大船，已經駛入猶如巨人雙臂伸入海中的防波堤所環抱的港池了，船桅上高懸的五星紅旗迎着朝陽顯得分外鮮艷，機聲隆隆，船隻就要靠岸了。

這就是由中國人民自己建造的第一個人工大港——塘沽新港。

過去的天津港，河道淤淺，彎多，水淺，而且有海河泥沙和海潮回淤所造成的大沽壩，三千噸以下的船隻也必須趁漲潮時才能進出。較大的海輪只能錨泊在離天津百餘里的大沽口海面上，然後用拖輪駁船去進行裝卸。這不光加大了貨物流轉費用，而且易受風浪襲擊，往往延誤船期，使船隻不能按期返航。加上每年還有兩個月的冰季，更增加了船隻航行的困難。

孫中山的理想 貿易史上的新頁

早在三四十年之前，孫中山先生就曾提出過「建北方大港」的計劃，但這個理想並未實現。新中國建立之後，國內外貿易都要求港口建設加速發展。因此，人民政府決定在塘沽興建新港。自一九五一年開始，首先擴建了塘沽新港，修築了南北兩條防波堤，同時修築了通往海河的船閘。至一九五二年十月，可停泊五艘萬噸巨輪的深水碼頭落成，第一期建港工程宣布竣工，提前開港。從此，萬噸遠洋輪船就可以不用在大沽口錨泊等候，而可以直接駛入由防波堤環抱的港池內，在碼頭上迅速地進行裝卸。這就大大縮短了船舶在港時間。

新港的開港，改變了天津港口的面貌，爲我國海運事業的發展提供了有利條件。幾年來，新港先後接待了蘇聯、波蘭等二十四個國家的船隻，爲我國運來了大批的五金器材、機器、汽車、拖拉機具、載重汽車、化學肥料、農藥等，隨着我國工業生產的發展，我們支援亞非各國建設的鋼材、機械，也從天津港出口。在我國對外貿易史上，特別是在天津港的歷史上，揭開了新的一頁。

改造海河 淡鹹分家

幾年來，天津港進出口的貨物數量，逐年增加。如以開港後第一年的吞吐量爲百分之一百，一九五三年就增長了百分之二百，一九五四年爲百分之三百三十七，至第一個五年計劃的末一年——一九五七年已增至百分之二百一十二。一九五八年超額完成了國家計劃，一九五九年又將爲一九五七年的兩倍多。

與此同時，天津市進行了海河改造工程。海河，這條潮汐河道，在漲潮時海水頂托，鹹水上溯，落潮時下泄，水道入泄海水，使河水變成又鹹又臭，對航道也是很不利的。海河改造工程就是要徹底改變這個情況，就是在海河口修築攔河大壩，並另開引河以便漁船進出。這樣使大部份海河建成了一個蓄水庫，水位提高了，碼頭和航道水深都有增加，海輪可以不用等潮而隨時進出了。同時，也給新港向內發展創造了條件。

第二期擴建工程

今年開始的新港第二期建港工程，將在港池內興建八個泊位的突堤碼頭，其中五個泊位在今年內就要建成，同時考慮了充分利用海河上游的航道，建成可容萬噸級海輪的碼頭，以適應國內外貿易迅速發展的需要。

今後，京津運河通航之後，人們還可乘船直達北京，這是多麼有利的事情啊！短期即將修通，千噸以上的船隻航行，使塘沽新港不僅是水陸聯運的紐帶，並且成爲海運的樞紐。

在美國南部的山區裏

最近一期美國「民族」周刊，發表了一篇題爲「貧窮、驕傲與落後」的文章，報道美國阿巴拉契亞山南部數百萬勞動人民的貧困狀況。這個地區包括從西弗吉尼亞到亞拉巴馬的九個州。茲摘譯如下：

在我們的自由國土裏，有着衣衫襤褸、赤脚的兒童。他們是多餘的「鄉下人」——礦工們——的孩子。這些礦工被機器所排擠，不得不勉強依靠政府與救濟機關頒發的剩餘糧食苟延殘喘。「孩子們，誰的爸爸有工作，誰就舉起手來。」一個學校的女教員向她的學生們說。三十個學生中只有十三個人舉了手。

在這些山丘與山谷裏，到處是苦難重重。「無論你到哪一個山谷裏去看看，就會發現飢餓和失業的人」，西弗吉尼亞一格魯弗城殯儀館的經理喬治·康克說。西弗吉尼亞的格魯弗城只是一個擁有一千五百名居民的礦山城。康克頓手指着打掃街道的五、六個人說：「你看見嗎？我們有市立自來水公司，這些人打掃街道爲的是抵償無力交付的水費。我們走投無路。我們唯一的出路是礦井，但是這些礦井又被封閉了。礦工被解僱，情況比許多人想像的壞多了！」

阿巴拉契亞山南部到處是一片貧困。這裏居住着八百萬人。一九四九年在這個山區三分之一的地區居住的居民中，有百分之六〇以上的家庭和單身人的全年收入還不到兩千美元。只從事農業的農場佃戶的平均純收入還不到五百美元。今年，西弗吉尼亞的失業人口增加到百分之十五，有三十萬人（佔全州人口六分之一）部分地或完全依靠「飼料」過活——「飼料」是當地人對政府配給的糧食的稱呼。許多失業的人，現在已經喪失了領取失業救濟的權利。

在凱里新——克利克的一家小百貨商店「丹巴爾父子商店」裏，貼着一張用鉛筆書寫的招貼：「爲廢置，約克曼家損」。康說是一個上了年紀的婦女。她與女兒及女兒的五個孩子住在商店附近的一間小茅屋裏。當我們去看她的時候，康說正病着。「我們沒有東西吃。」她說。

在簡陋的房間的泥濘地板上，掛着耶穌基督和他的門徒的像。這是從山區流行的宗教日曆上剪下來的。在破舊的一間小房裏，躺着一個用紙牌的破皮包裹着的嬰兒。當他啼哭的時候，頭上的骨骼就顯露出來，在他那細長、瘦削的臉上，皮膚也緊縮起來。

自從一九五〇年以來，這一地區的礦井的就業人數至少縮減了百分之五十。煤炭產量佔美國第一位的西弗吉尼亞的礦工人數，大約從一九四八年的十二萬五千人減少到目前的四萬七千人。

這些「貧窮、驕傲與落後」的人，似乎還懷着他們從傳聞中聽說的美國繁華地區的都市，因爲他們的故鄉所許他們的只是苦悶的前途與貧困。他們投奔北方，希望在工業中去謀出路。當他們的希望在芝加哥或克利夫蘭遭到破滅的時候，他們就束裝返回故鄉，開始依靠救濟或政府的「飼料」過活，企圖捱過這個蕭條的時期。

續掘中國猿人
古桐

（一）

京附近周口店出土的「中國猿人」頭骨化石，第二次世界大戰中被美國人所偷去，下落不明。前不久，中國科學院古脊椎動物研究所又開始了在周口店龍骨山上發掘中國猿人的工作。在一九四九年、一九五一年的兩次發掘中，獲得了中國猿人的牙齒、上臂骨、小腿骨等化石。今年五月中旬開拓，準備今年國慶前和觀衆見面。

（二）

「中國猿人」彩色科學片已開始拍攝，是一部五場的科學片。

（三）

中國猿人的面貌是怎樣的？這是人們感興趣的事。

西德代表團新聞發佈官
埃卡特在日內瓦的傑作
胡思升

在日內瓦的新聞界，西德代表團成員兼首席新聞發佈官埃卡特先生頗負盛名。據說，在日內瓦的許多記者當中，人們見面往往不說「您好」、「日安」之類的寒暄話，而代之以這樣的問話：「埃卡特又扯了些什麼？」

「埃卡特又有什麼妙論？」一個記者向另一記者打招呼。

「聽說埃卡特在記者招待會上斷言：當年魏瑪共和國之被顛覆係共產黨人所爲，絕非出於希特勒黨徒之手！」

「這是他昨天的傑作。今天他公開宣稱，除非蘇聯接受西方所提解決西柏林問題的方案，最高級會議定將告吹。」

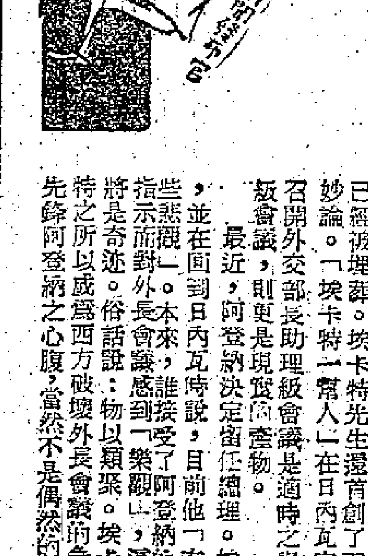
埃卡特在西德官居阿登納政府報刊和情報處長之職，其手下擁有大批人馬。這次外長會議召開，在波恩，埃卡特手下率領所屬大小頭目赴日內瓦，說來也許有人不信，埃卡特及其部下竟佔西德代表團總人數的一半。這也就是在日內瓦產生「埃卡特一幫人」之稱的由來。

在日內瓦的大街小巷、在各國代表團的記者招待會上，以及在新聞中心處，處處可見「埃卡特人」的活動。他們朝夕奔走各處，任務是：搜集情況、散佈有特定目的的流言蜚語。對於各國記者，專門備有「引人興趣的消息」。花樣繁多，但都遵循一條「阿登納路線」：攻擊德意志民主共和國在外長會議上的主張和立場；散佈會議出現「危機」、「走入死胡同」、「已經垮台」等一類謠言。

每次西德代表團的官方記者招待會，埃卡特先生總是要露臉講幾句話的。但是，他的主要活動場所卻在另一種「幕後記者招待會」上。這種幕後招待會幾乎每天在他的別墅舉行，只有經過仔細挑選的西德記者方能入內。在這個會上，埃卡特不僅發布一般指示，而且規定新聞的內容和明天報紙的標題。例如前幾天外長們正在集中討論西柏林問題，西方陣線中也有某些人士，一度不得不承認西柏林局勢不正常，埃卡特深怕西方守不住陣線，就馬上通過「幕後記者招待會」動作起來，第二天的西德報紙上就出現了刺目的大標題：如「西方國家在日內瓦立場強硬」、「葛羅米柯『不安』協立場促使西方採取強硬方針」等等。

埃卡特是以阻撓舉行最高級會議爲己任的。於是西德報紙就奉命引用「可靠消息」，斷言最高級會議的主意已經被埋葬。「埃卡特一幫人」在日內瓦宣稱：外長會議後，召開外交部長助理級會議是適時之舉，而如果召開大使級會議，則更是現實的產物。

最近，阿登納回到日內瓦時說，目前他「有些悲觀」。外長會議感到……，埃卡特指示所謂「悲觀」，是奇跡。俗話說：物以類聚。埃卡特之所以成爲西方破壞外長會議的急先鋒，阿登納之心腹，當然不是偶然的。



移植狗氣管 填補肺空洞

▲山東醫學院附屬醫院耳鼻喉科教研組，半年前在狗身上進行了一次同種異體氣管移植（把一隻狗的氣管移植到另一隻狗的身上）。手術是在半麻醉狀態下進行的，即將氣管的三、四、五、六環（一般狗有氣管十環）切除和移植。到現在爲止，這隻狗呼吸、發音、飲食都很正常，刀口愈合良好，活動力很強，與未作移植的狗還沒有什麼兩樣。氣管移植在醫療上的實踐意義很大，用途很廣，因外傷或病變而遭受嚴重破壞的人體氣管，在目前情況下很難修補，而且費力很大。如能採用移植手術，就有可能解決這個問題。狗身上移植氣管一旦成功後，對於人身上移植氣管很可能是有幫助的。

▲前些天，在中國醫學科學院北京阜城門外醫院的結核科裏，一位大夫爲曾患有肺結核空洞九年病史的唐鴻章，作了出院兩個月的複查。大夫很高興地告訴唐鴻章說：空洞閉合的很好，痰中無菌。這個醫院對肺結核空洞的患者用一公尺多細長、不透明的膠導管，從病人的鼻孔插到氣管，再經支氣管最後伸入到肺部的空洞處，用注射器將藥打進導管，使藥物直接送到患部。唐鴻章在三個多月的治療中，接受了三十次導管施藥，空洞就閉合了。這種療法對治療肺膿瘍和肺不張也有效。

災民處困境 救災要及時
港九社團紛紛募款派發
各業工會連日展開慰問
中總通函會員解囊急賑
羅顯勝提出救災要迅速

【本報訊】各界救災運動繼續展開，參加者亦愈來愈廣泛，單位愈來愈多，並已相繼進行了具體的救災活動。

中華總商會 救濟災民籌賑小組於昨日舉行首次會議，對募捐及散賑事宜討論甚詳。

該會昨日已發函給團體會員說，「務希廣爲勸募，將款從速送交本會，以憑辦理急賑，而惠災民」；給會董、會員的通函則說「務希慨解善囊，熱心捐賑」。

該項通函中說：「查旬日以來，暴雨爲災，港九地區，因塌屋及意外死傷事件，層見疊出，災民逾萬，情況嚴重，本會目覩災情，認爲有急謀籌賑之必要。」該會募集賑款，最遲於六月底前截止。

東華三院 主席王澤流、首總理張玉麟、余纘國、鍾錦泉、總理鄭頌周、莫濟民、羅霈、李燕、嚴欣淇、吳炎培、胡晉康、鍾正、沈東福、王錦華、張軍光、李志雄等，昨日分赴深水埗球場、九龍城老虎岩、石硤尾村、紅磡大環泳場、筲箕灣等處慰問災民。並以全體總理名義，捐款一萬元送交港府華民司麥道軻轉送有關當局散賑。

筲箕灣街坊會 雨災賑濟委會委員，昨日分成三組，在區內東大街、南安坊、西灣河三段沿門募捐，熱心坊衆，紛紛解囊，昨日募捐所得，已逾四千元。今日將繼續出發勸募。據稱：今日募捐結束後，即行集議研商善款的分派問題。

深水埗街坊會 救濟水災委員會，昨日又收到捐款三千餘元。據稱：今日雖是星期日，該會仍將公希望各界善長仁翁，多多踴躍捐輸。

油蔴地街坊會 昨日下午在會所發放救濟食品一批，給予該區碧街、石碧道、彌敦道等三處災民，到領災民共三百餘戶。

宗親會 香港宗親會聯誼會每月例會，昨晚假新雅酒樓舉行，輪值由羅氏宗親會主持，與會者有港九宗親會代表數十人。前任港府中央裁判署首席法官羅顯勝大律師在席上提出，港九災民人數已逾萬人，而新界各區災民人數，目前仍未有確切統計，但可預料其數字亦至爲龐大，香港各界發起賑災者甚衆，宗親會應有即速發動賑濟之必要。全體與會者即席表示熱烈贊同。通過由各宗親會自行發動募款捐賑，並即席捐集六百一十六元，派出代表於昨日送交華僑日報，轉送有關方面散發。各宗親會自行募集的捐款，可自行送交有關機關散發，或自行派發。

太古船塢工會 和油蔴地西灣河支會昨晚在油蔴地支會所慰問川龍村受災工人，發放工聯會慰問金，傷亡戶每戶廿元，一般災戶每戶十元。昨晚工聯會理事長李生親臨慰問，並講了話。他說，港九各業工人深切關懷受災工人和工人家屬的困苦處境，工人們希望港當局迅速進行救濟工作並切實安置受災工人。他們說，受災工人前被臨時安置在保護兒童會所內，只限晚間住宿，日間不能在所內駐留，天時暑熱，孩子們普遍都生了疿和熱痱，有些甚至發燒，這種情況，工人們要求加以解決。他們有幾位木屋幸未壓爛，衣物仍存屋內。但前天有關方面在發掘災場時，將現場掘出的木料通通淋上電油燒掉，他們辛辛苦苦積蓄了些錢，現在全遭焚毀，受災工人對此很爲不滿，要求當局給予補償。三十六戶的受災工人和家屬數十人，領受了工聯會的慰問金後，對工聯會的關懷深表感謝。

九塲勞聯工會 繼續進行登記受災工人工作，現在登記因房屋倒塌或流離失所的已增加到二十三戶。除在十八日晚已將慰問金分發給十九戶受災工人之外，十九日晚繼續分發慰問金給其餘五戶，每戶十元。受災工人對勞聯工會及工聯會轉發慰問金，表示感激。

對因水災而致受傷或病倒的受災工人及家屬，九塲勞聯工會均介紹他們到工人醫療所免費診治，他們對工人醫療所給予他們的親切照顧，一再表示衷心的感謝。她們說：「如果唔係得醫療所咁好照顧，有病都冇錢來醫理。」

鞋業工會 對暴雨受災工人非常關切，連日進行登記，並於廿、廿一兩晚進行對受災工人慰問，派發慰問品。對嚴重的受災工人加發慰問金、舊衣物等。鞋業工人在石硤尾就有廿多戶，近百工人及家屬受災，災情嚴重。會上一致認爲：當局應防止災禍再發生，要立即安置災民，適給受災工人回家收拾，否則，水浸衣物後，衣物會發霉爛，受害將更大。

香島中學 員生工友昨日捐款救濟災民，或捐白米一包，或捐衣物款項。即將得白米七五五斤，現款一百二十一元三角，衣物八二六件，均於當日交去文匯報轉交有關單位。該校對社會福利事業素來關心，上週雨災，該校亦有數家學生受害。學校聞訊，即派出教師代表分別持款及物品前往慰問。

天主教 西環玫瑰聖母堂，爲救濟西環區雨災災民，已定於昨日派發救濟品，惟因天主教福利會的救濟品未送到，故該堂乃改期於今日下午，將救濟品運至西環邨東苑台大廈地下的災民按區派發。

離奇失蹤已兩天
黃應求疑被人劫持
妻子焦慮由律師報案
私家車在西環已尋獲
警方至昨夜仍偵查中

黃應求

【本報訊】中華體育會名譽會長華人足球聯會副會長、殷商黃應求，於前日凌晨一時許離奇失蹤，到昨晨三時許他的私家車被發現停在干諾道西海旁，但黃則失去蹤迹，疑已被人劫持。現警方正偵查中。

據說，黃應求於前日凌晨一時許和友人到灣仔六國飯店的仙掌夜總會宵夜後，即步出高士打道登上其自用車「獲素牌」××七八七號。這時，他還向朋友招手，說「明日（即十九日）『食晏晝』再見」。他的朋友和他分手之後即回家。

黃應求家住銅鑼灣永興街，但到了前日，家人仍未見他歸家，甚爲焦急，黃妻乃於下午二時前往銅鑼灣警署報案，據說警署當時作一般報失蹤辦理，其後，黃妻再托律師報案。警方即派出大批警員四出偵查黃的下落。另方面，黃的友好亦分頭到處找尋，但無結果。

再說警方人員昨晨在西區一帶的酒店旅館尋覓不獲後，警方巡邏車仍四出巡邏，當巡至干諾道西招商局碼頭與垃圾碼頭之間，突發現黃應求的私家車停在路旁，惟車內無人。當時車頭向海，車身完好，車內亦無損壞及凌亂情形。只留下一本華人足球聯會的會刊。其時是清晨三時二十三分。

接着，警方派出專家到場印取在黃之車輛車門及玻璃上的指紋；同時，亦派有警犬到場偵查，是否有何線索，未見透露。

據說，警方發現黃應求的私家車在干諾道西後，經過一番的查勘後，懷疑不是黃本人將車駛到那裏的。同時發現這輛車的一個前輪曾駛上沙堆上，可見泊車之匆忙，與黃平日泊車慣常手法有不同。

警方昨曾通知黃妻 凡接電話紀錄下來
黃是殷商現擔任足聯會副會長

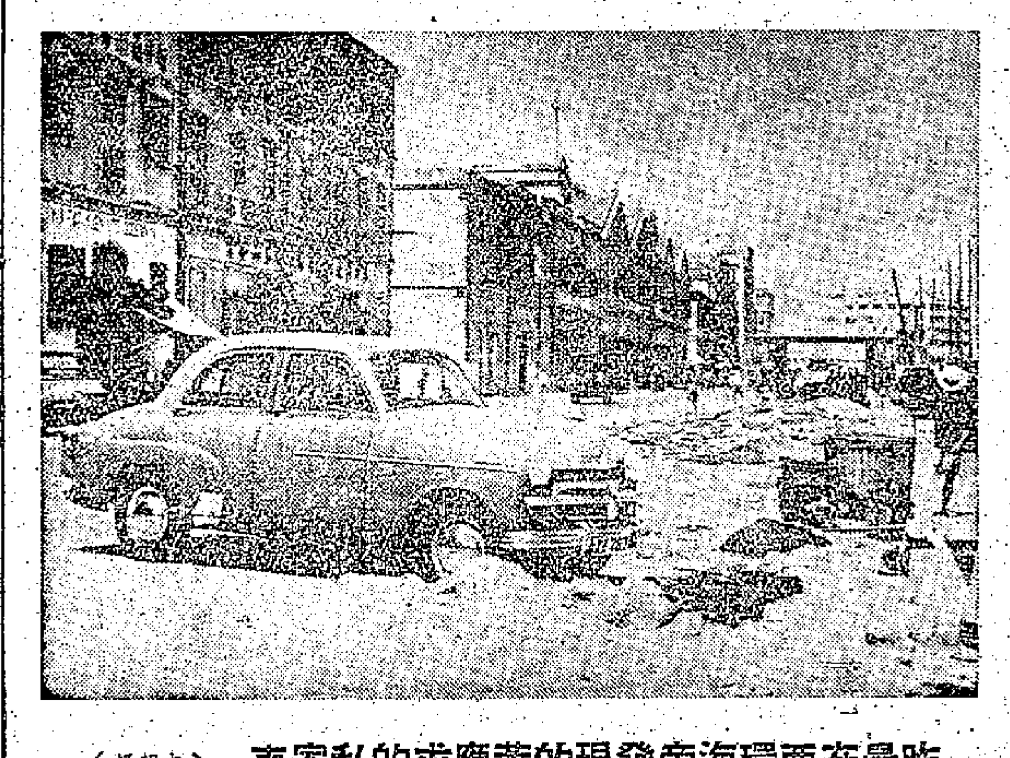
昨天，警方曾召見多人到警署問話，其中一人是當日在六國飯店和黃應求分手的男子，被調查當時的實際情形。黃的妻子及律師亦在警署候消息。警方還吩咐黃妻將打到黃宅的電話紀錄下來。

據說，黃有個在西環一電油站工作的朋友，於前晚曾兩次路經干諾道西，均未發現黃的私家車停在那裏。相信黃的私家車被人駛到那裏，可能是一種轉移視線的作用。

黃應求同時又是干諾道西新英行經理，家中和店裏都有電話。據其親友透露，黃平日極少在外過夜，有事外出或前往外埠必先通知家人。因此，當晚他未返家時，家人以爲是他的車子失事，但車輛被發見後，人卻無下落，更感到離奇。

黃應求是本港殷商及南聯銀行的華經理及監督黃錫彬的長子，現年四十二歲，早年曾就讀華仁書院及嶺南大學。他有幾個弟弟分別在美國、澳洲讀書。他本人有四子一女；除經營商業外，也從事體育活動，和體育界人士相熟，出任中華體育會名譽會長及華人足球聯會副會長。

據熟悉他的人說：黃應求身材瘦弱，待人接物和藹可親。平日除了假期，他每天上午十一時許即驅車到新英行辦公，下午多到大金龍或陸羽居品茗。他又常到嶺南會所搓麻雀牌，晚上則喜到夜總會消遣，一般都在午夜後才回家。


昨晨在西環海旁發現的黃應求的私家車（本報攝）

大澳梁屋村災情重
要求當局迅速賑濟

【本報訊】大澳梁屋村於十三日早上八時半，當傾盆大雨、雷電交加之際，該村背山後山洪爆發，巨石山泥傾瀉而下，直衝毀該村中心地帶。衝坍房屋四間，砸傷兩名村婦，壓死耕牛兩頭，其他農作物損失慘重，爲歷年災情所罕見。

給山洪巨石所衝擊之右邊一列六間房屋，傾斜欲倒，險象環生。全村共有二十五戶，計有十二戶被迫離開家，流落街頭，食宿無着落。該村災民去函要求大澳鄉事委員會呈有關當局進行急賑。另外該村村代表往見大澳鄉事委員會負責人，提出下列要求，急速救濟村民食宿問題，善理災情工作，請貸款給村民再從事生產。大澳街坊對梁屋村之災情，深表同情，希望有關當局救災如救火。

天氣：吹和緩西風或西南風。初時密雲，其後天色頗好。
高潮：上午九時五十九分
低潮：早晨三時廿九分 下午五時十四分

赴台「勞軍」出事
工展小姐台北失蹤之謎
台灣報紙說是當夜自己回家
外電說找了一天在郊外找到

【本報訊】根據各方面綜合報道：據稱，前往台灣「勞軍」的去屆香港工展小姐梁君麗，在台灣一度失蹤之後，已經回到其親戚家中。

梁君麗在台北住在迪化街姓鄧的親戚家中，據外電和台灣「中央日報」的報道，梁君麗於十七日下午離開親戚家中之後失蹤，當時和她一起去的兩個男子，已被警方傳訊。中央日報的消息說，那兩個男子一姓湛，一姓閻，「姓閻的自稱爲軍友社副組長」；又說，當他們出去時，姓鄧的太太的朋友曾看見他們。那位朋友告訴鄧太太說：「那個姓閻的並不是軍友社副組長，而且此人不大靠得住。」鄧太太隨即報知警方。據合衆國際社消息說：「她的親戚怕她被人誘拐了。」

據路透社台北十九日電訊說：「台北警察經過二十四小時搜索之後，今天發現了失蹤的香港『工展小姐』梁君麗」。合衆國際社台北十九日電訊也說，「梁君麗是在今天（即十九日）凌晨二時被尋獲的」。台灣「中央日報」則說，梁君麗於十七日下午四時離開親戚家以後，「一直到夜裏一點多鐘，才回迪化街」；又引述鄧太太的話說：「梁小姐每次出去，都在十一點鐘以前回家」。

關於找到梁君麗的地點，消息也有不同。「中央日報」說她自行回家，外電說「警方沒有透露尋獲的地點在何處，只說，和她在一起的兩名男子正在被詢問中」；另一則外電則說：「警方說，今天一早在台北郊外找到了她。」「中央日報」報道這則新聞的標題是：「梁君麗安住親戚家，暫不出門免得麻煩」。

存水逾百億加侖

【本報訊】港府水務局宣稱，昨晨八時，本港各水塘存量總共一百零三億三千七百萬加侖，（按，全港水塘總容量爲一百零五億加侖），自本月十三日起的七天內，共耗水五億三千四百萬加侖，平均每日耗水七千六百萬加侖，同期內由溪澗及引水道區獲水達五十億五千五百萬加侖。

山頂半山區收垃圾
廿五晨起改變辦法
居民須將垃圾桶放門口及路旁

【本報訊】山頂及半山區若干地方居民請注意，由一九五九年六月廿五日星期四清晨起，市政局對收取各該區域內私人樓宇垃圾，將採取一項新辦法，以劃一市區內現行收取垃圾步驟。

根據新辦法，所有各該區域居民均須自行將垃圾桶放置在最近的公衆馬路旁顯著地方，或者放在其房屋門口附近或私用車輛通道指定的地點。

垃圾車到達前將不搖鈴示號。放置垃圾桶在指定地點不宜過早，最多不早於指定時間一小時以前。桶蓋務須蓋密，俟收取垃圾後，應迅將垃圾桶移去。

此項收取工作並不收費。有關區域居民，不久將接獲此項新辦法詳細通知。

（上接）……之急，迅速救賑。

梁屋村部分災民是鹽業工人，鹽業工會立即派代表到各受災會員家裏，對受傷家屬致親切慰問，該會準備日內發放工聯會給受災工人及家屬慰問金。

千餘華僑及僑生
自印尼過港返國

【本報訊】一千一百五十名歸國華僑，昨日乘渣華公司郵船「芝利華」，由印尼經星洲抵港，其中絕大部分是回國升學的華僑學生。

該公司另一艘郵船「芝沙丹尼」，由南美、經南非及新加坡來港，亦於昨日到達，輪上有星洲歸國華僑一百名。

大埔道雖恢復通車
缺口甚多駕車小心

【本報訊】大埔道昨日起恢復通車，但車輛未見擠擁。大埔道沿途缺口前面均有工務局派人手持紅綠旗號，指揮車輛單程通過，間亦有交通警員在場。各大缺口週圍均圍以沙包，架設木拒馬，使車輛不致駛近危險地帶。但由於六咪處的缺口廣闊，可通車的路面則甚爲狹窄，車輛經過，仍必須極慢行駛。

填塞缺口及開闢新路的搶修工作，仍晝夜進行中。崩缺地帶有些是曾於前年坍毀過的「和平農場」前一幅新填地台傾塌之處，最爲怵目驚心，又由沙田至大埔滘沿途堆積在馬路的山泥，已全部清除，三數小缺口，亦在填塞中。

男人打女人
總之是不對
法官審案作此誠語

【本報訊】男子欠債被追，不還鈔票，竟還拳頭，債主是一名女子，左眼被打至瘀黑，事後報案，警方將男子拘控，昨解上大埔法庭審訊。

法官對被告說：「無論如何，男人打女人，均屬不合，況你更是欠人債務者，不還債而還拳頭尤爲不合。」被告男子郭培，卅歲，被控六月十八日在蕉徑村打傷女子鄧玉妹罪。法官判被告罰款十元或囚獄七天，另賠湯藥費十元與原告，否則加囚獄七天。

一羣大漢凌晨打架

【本報訊】北河街×號二樓，今日凌晨一時二十分左右，有一伙大漢鬧事打架傷人，有些人被警察抓了去，詳情未悉。

豪客駕車買米
一錢不付溜走

【本報訊】一個「豪客」駕駛一輛黑色的「廳里士」私家車，昨晨九時左右，到衙前圍道一三×號一家糧食雜貨店，買了五十斤白米，兩罐牛奶，當貨品搬上汽車後，還未付賬，「豪客」即開車絕塵而去。

先生駕車揚長去了

有位先生，衣冠楚楚，駕了私家車到一家雜貨店去，要了幾十斤米，還有些罐頭牛奶之類，讓人家把東西給他搬上車去。雜貨店的人一不留神，先生的私家車打着了火，砰的一聲，關了車門，連人帶車，連米帶罐頭，一溜煙地揚長去了。錢卻還未給！

雜貨店無端端碰了一次霉頭，可謂冤哉枉也。他們可能是吃了先生坐私家車的派頭的虧。要換上一個衣衫襤褸的顧客，少不得要一手交銀，一手交貨，至少得多留點神。

這樣的事情並不稀奇，這地方原就有「先敬羅衣後敬人」的世道。豈知「羅衣」並不可靠，有些人吃了虧，一趟兩趟，就精乖醒目起來；有些人卻並不，於是還得吃虧。

自然，話得說轉來，也許那位先生並非有心玩這一手，只不過是一時「健忘」而已。若然，還是趕快把錢送還人家的好，免得捉將官裏，怪難爲情的！

方辯

受災農民去登記
要帶一大堆證件
包括業主佃農雙方地契

【本報訊】明（廿二）日起新界將分十五個登記站，登記雨災損失情形。登記詳細辦法已交由各區鄉事會公佈，最主要者爲租佃田畝，必須業主與佃農雙方同地契、身份證租約等證件前往登記，始可接受辦理。

住客外出家失火
鄰居們合力救熄

【本報訊】昨日下午三時許，中環乍畏街一百三十二號四樓，頭房電線失火，煙霧瀰漫，當時頭房住客全部鎖門外出，幸對面樓發覺，大喊火燭，該樓同居打破房門合力用水撲滅，幸無傷人，隨後中區消防局派來了三輛救火車。

又兩讀者捐款
救濟受災貧民

【本報訊】本報昨日收到讀者「無名氏」捐款五元，囑賑雨災災民。又收到讀者「同情者」捐款十元，囑贈給災民田其方。

搬遷急急如律令
危樓居民不滿意
望有充分時間收拾衣物

【本報訊】據中國通訊社消息：港九一些危樓，由警方下令遷出。無家可歸的人數，天天增加。據居民們表示，封鎖危樓時，給予災民執拾衣物的時間，短到無可再短；一經下樓，便不能重返樓內，致令不少居民啼啼哭哭。希望加以改善，給予居民一點較爲充分執拾衣物的時間，若果認爲某些樓宇有隨時倒塌的危險，可以分批進行，一層樓或一家人，或一個人，均無不可。

婦人服滴露
丈夫不諒解

【本報訊】婦人劉×，二十九歲，攜小女兒再醮與男子黎某，夫妻倆住淺水碼頭村三×四號。黎某是個打石工人，常要到新界開工，最近又去了一個時期。

劉×在筲箕灣某茶居飲茶，認識一個四十多歲的茶居伙計，這人是個無賴，他竟乘人家丈夫不在家跑到人家家裏去，賴在人家床上睡覺，趕他走他也不走。昨天劉×的丈夫黎某回家，聽朋友說起此事，懷疑妻子不貞，劉×努力表白，無效，夫妻吵了起來，三時許，黎出外飲茶，劉×就在家裏服了滴露自殺。送院醫治。

車禍九宗傷十四人
老弱婦孺出街當心市虎

【本報訊】昨日發生車禍九宗，傷十四人。

香港方面，昨天下午一時，有個七歲男童在修頓球場附近被的士撞傷頭手腳各部，右腳折斷，入院留醫。傷者姓唐，傷勢頗重。四時許，十八歲男子鍾×祖在大道中被一輛小型貨車撞傷頭部。昨天凌晨三時許，一架救傷車在永別亭附近撞牆，車上五人受輕傷，一個是女病者，姓李（三十一歲），一個是病者的親友，姓邱（四十一歲，男），三個是救傷車上的工作人員，他們是文×雲（五十一歲，男）、莫×（五十四歲，男）、梁×（四十二歲，男）。早上六時許，大道東海軍船塢附近，一輛汽車撞倒一個騎單車的男子，名葉×榮，是一個送貨員。

九龍方面：昨天下午二時許，有男子朱×成（三十一歲）在又一村附近被車撞傷。下午五時許，一連發生了四宗車禍，一宗在大坑東，被車撞傷的是個六歲孩子，姓楊。一宗發生在界限街，汽車撞翻了一輛單車，騎單車男子黎×（三十九歲）受傷。一宗在柯士甸道，七十歲老翁鄭×被撞傷。另一宗在青山新墟，一個名歐×蘇的婦女，抱着她的一歲孩子杜×容，在落巴士時，給一輛路過的汽車撞倒，母子受傷。

鐵線縛住狗 犬主破了財

【本報訊】五十三歲老婦朱桂，昨晨在九龍裁判署被控虐畜罪。

據控方黃希文督察指出，六月十九日有一個外籍人在沙頭角見被告以鐵線將狗縛住，便向防止虐畜會舉報，防止虐畜會派員往看視時，狗仍被鐵線縛在，且頸部毛脫去少許，有輕傷。被告認罪，法官判被告罰款五十元，但被告不願再畜養該狗，願將狗送與防止虐畜會。

十四K十八虎
又一隻入牢籠

【本報訊】日前在九龍裁判署被警方控爲「十八虎」之一的一個黑社會人物，昨日續審時被判入獄一年。

被告承認是「草鞋」，否認爲「十八虎」之一。昨日警方傳一個前曾是十四K人馬到庭，證實被告是「十八虎」之一。他名許細，五十歲，是於本月十六日在荃灣被捕。

另一個名陳炳乾的三十歲男子，昨日在大埔法庭被控：六月十八日在新界地區身爲黑社會會員。被告認罪，結果要以二百元簽保，約束行爲兩年。

香港中華總商會召開會員大會通告

茲定期六月卅日（星期二）下午四時，在本會九樓禮堂，召開一九五九年度會員大會。議程如次：（一）報告一年來會務，（二）通過上年度決算書，（三）推舉義務核數員，按月稽核收支賬目，（四）聘任註冊核數師，稽核年結。除分函外，特此通告查照，務希攜同本會所發會員證書，屆期依時出席，爲荷。

右通告
本會會員

會長 高卓雄

一九五九年六月二十日

天壇牌
新文化
鉛筆
鉛芯軟硬合適
木質優良易削
中國雜品出口公司天津分公司 地址：天津大沽路114號 電報掛號 SUNDRY 天津
香港 代理處：華潤公司 中國銀行大厦
經銷處：中孚行 文咸西街93號
中華書局 大道中50號

上海名酒介紹

香港總代理處：德信行有限公司
華通公司 電話43179
港九各大百貨公司辦館食品公司均有代售

工人粵劇團響鑼助勞校 「花木蘭」廿六登場

爲千萬個工人弟妹讀書大家落力獻演
千錘百鍊開始響鑼今晨在普慶戲院綵排

【本報訊】港九工人業餘粵劇團爲支持勞校籌募經費，準於本月廿六日下午七時半在普慶戲院公演古裝粵劇「花木蘭」，消息已誌前報。現在，「花木蘭」的排練工作已告一段落，定於今日上午九時在普慶戲院綵排，招待新聞界人士和各業工人，以便廣泛徵集意見，爭取該劇公演時有更良好的效果。

「花木蘭」的故事是家喻戶曉的。木蘭是中國古代婦女的英雄形象。由於當年異族入侵，燃起戰火，進城燒殺，姦淫擄掠，無所不爲，使得百姓無法安居樂業，迫於一致奮起，共禦外侮。木蘭父親年老多病，又無長兄，乃代父從軍，沙場殺敵。經過十二年苦戰，木蘭立下功勞，却拋往田園的和平生活，急切回家與雙親團敍。這一巾幗英雄，從軍十二年，而同行者還不知木蘭是女郎，却成了中國民間千百年來的佳話。

「花木蘭」的演員、音樂員、劇務工作人員都是來自各行各業的工人，他們都是利用業餘時間進行排練的。如飾演「花木蘭」的溫雯工友，自己就曾經身感受過年少失學的痛苦。她在艱難困苦的生活中，只讀了三年書。因此，她決心要爲千萬個工人弟妹的讀書問題，爲籌募勞校經費義演而盡最大的努力。音樂員馬工友是勞校家長，他切身體會到工人生活的困難，與供兒女讀書更不容易，決心克服任何困難，堅持做好發演工作。在排練期間，有一次，他從樓上跌下來，登時頭破血流，不醒人事，被送進醫院，進行輸血急救。他在迷迷糊糊中稍爲清醒一些，就三番四次向前往探望的工友問起排練的情況，還要求醫生同意提早出院，當晚就回到劇團參加排練工作，其他工友勸也勸不住。在「花木蘭」這齣戲的五十多個演員中，有些工友是當「兵仔」的。他們說，凡事要團結合作。「牡丹雖好，也要綠葉扶持」，我們負責的角色雖然是一個無名小卒，但是在維持工人子弟就學，減輕失學痛苦中，却應該盡我們的力量。因此，他們練習「開山」、「發架」等基本台步，就練了一個月有多。有些工人每早過海到牛池灣開工，每天只吃「單調飯」，晚上放工就匆匆趕回劇團排練。有些工友夫妻同上陣，一齊參加義演工作的也不少。

工人演員的熱情是可貴的。人們相信，經過工人演員們艱苦鑽研，「花木蘭」的演出將比過往有更良好的效果。

溫雯飾演「花木蘭」劇照

面臨外地增稅限制 橡膠產品力爭銷場

橡膠廠商新員就職會上透露 理事長黃桂勉廠商改進產品

黃桂致詞

【本報訊】香港橡膠廠商同業會昨晚假座華酒樓舉行第九屆理監事、就職聯歡會，到會會員、來賓共數百人。

理事長黃桂在致詞中，首先敍述了橡膠業在本港工業中的地位。去年該業輸出佔香港產品輸出總值百分之六，若加上本銷，則貿易總值達九千萬元。

他接着報告該會年來爲同業利益而對外進行交涉的經過。他說：「本港膠業產品，種類甚多，但輸出方面以膠鞋靴佔大宗，然而世界不少地方市場對於我們的輸入，時常想法加以限制。對於這個影響本業前途銷場問題，一定要努力交涉。」

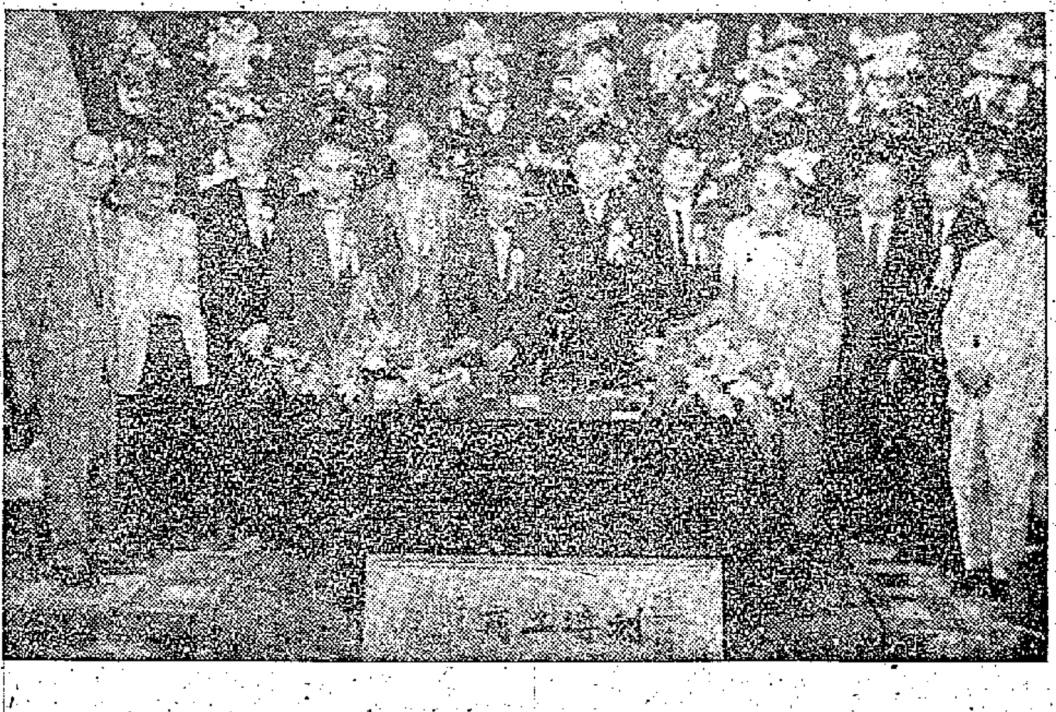
他舉例說，去年一月間，加拿大對入口膠鞋關稅，欲由原徵百分之廿七點五增加到百分之二百，後經多方交涉，才沒有施行。又如美國方面，向來對輸入的膠鞋須照當地市價估徵關稅，由於負稅過重，所以過去本港膠鞋輸美數量不多。去年膠鞋輸美總值較前年增多了一千三百八十多萬元，這是由於一九五七年美國頒訂新例（即凡鞋面非純爲帆布而鑲有皮革，其價值在帆布之上者，則可與原定全帆布面徵稅不同，得照廠價徵稅百分之二十），稅款減輕所致。可是去年四月間，美國又擬自六月一日起撤銷新例，本會多次交涉、呼籲，美國只將廢止新例的期限延至一九五八年九月一日止。至於南非，對進口膠鞋原依尺碼大小徵稅，每對由二先令六便士至五先令，但今年二月間又計劃將稅率提高，一律每對徵稅十先令，仲合港幣八元之巨，在此情形下，實使本港膠鞋無法可銷往南非。該會即請港府當局協助交涉。

黃桂又說，橡膠廠家應盡最大努力，使產品日益進步，在世界市場上力爭上游。

該會新員就職由周錫年監誓，會長吳培頒發選任證書。來賓黃篤修、黃克競等多人講話，副理事長柳子元最後向大家致謝。

周錫年在講話中曾說：「本席最近曾承政府委爲香港工業總會首任主席，——不得不勉爲其難，以期無厭職於政府方面，效其微勞……。」

該會新員名單如下：理事長黃桂，副理事長柳子元、彭錦榮。監事長馮鐵海，副監事長羅展、劉植生。理事：鄧汝南、譚瑞麒、鄭榮財、梁炳、黃克競、梁永猷、陳洛、車梓生、周成泰、黃通、汪瀾洲。監事：岑始卿、嚴淡雄、張葵、謝文教。



橡膠廠商會負責人暨來賓合照（本報攝）

柴灣原始鄉村亦拆 鄉民盼先解決賠償

日間派代表訪當局請緩期拆遷

【本報訊】據漁訊社消息：柴灣徙置區範疇外的原始漁村鄉民千餘人，突然接到港府發出的通知，限期於七月二十四日前一律拆遷，居民感到彷徨失措。

該村鄉民說：他們聚居在那裏，均有數代之久。除先人遺下的田園廬舍外，亦多自行申購土地從事耕植及蔘養牲口或務漁爲生。自從柴灣設徙置區後，該地區亦未劃入管轄範圍。近去年柴灣拓展所謂「衞星城市計劃藍圖」時，所有鄉村房屋及私人田園土地都被列入這個藍圖，後來由該鄉鄉長及戶代表向有關當局交涉，經過多次商討，當局曾答允房屋土地將來可以地易地辦法，條件是以十尺換回新填地一尺，而田園賠地則以每尺二元七、八角左右價格，由港府備價收買，至於房屋上蓋損失賠償亦按照實際估價作合理解決，所有上述一切，均須於拆遷前妥爲處理。但是，如今拆遷通知令却發出來了，賠償辦法却要待以後處理，居民甚表不滿。該處居民認爲有關當局應在拆遷前做好補償辦法，否則居民怎樣生活下去？他們準備於日間推派代表往見有關當局，呼籲當局緩期拆遷，並要履行諾言，先解決賠償，始行拆遷。

失業漢被控冒充視學官

涉嫌藉介紹職業行騙

【本報訊】廿三歲失業男子李冠洪，被警方檢控冒稱本港教育司的視學官，藉介紹職業爲名，向失業的人騙取金錢。昨午在中央裁判署提堂。警方申請該案還押三天，暫不聽取被告答辯，不准保釋。警方表示：被告尚須繼續受偵查，警方可能提出其他罪名加控。

昨日李冠洪被控一項罪名：指他於本月三日在大道中十六號加拿大餐室，詐稱他是教育司署視學官，向郭海源取得款項五十一元，訛稱他能爲郭海源在教育司署內找得工作。

社团備忘錄

六月二十一日

欖鎮同鄉會（上午十時半）在統一碼頭集合赴荃灣旅行。

齊族宗親會（上午十一時）在尖沙咀火車站集合赴沙田旅行。

港九電器商店職員會（下午二時）在油蔴地一定好茶樓舉行周年紀念暨第二屆新員就職禮。

吳氏宗親會（下午二時）在波斯富大廈自置會所舉行揭幕禮，下午七時在英京酒家舉行慶祝十一周年暨新員就職、會員聯歡。

筲箕灣街坊會（下午八時）投選理監事長。

鴨脷洲公地下月中拍賣

【本報訊】工務司定下（七）月十三日（星期一）下午三時在下亞厘畢道港府合署（東座）公地拍賣處，公開拍賣鴨脷洲內地段第七十六號公地一塊。該地座落鴨脷洲平瀾街，面積約一千六百八十平方呎，不得用作建築工業用途。規定在十八個月內須建有價值三萬元的上蓋物，批期七十五年，每年地租三十八元，期滿後可續批七十五年，但地租則另行估計。底價二萬〇一百六十元。

拾得金器拿去當 婦人入獄一星期

犯的是拾遺不報罪

【本報訊】廿五歲婦人陳嶽在擺攤口拾得金器，持往當舖典當，被警採發覺，結果控訴其拾遺不報罪。她昨在中央裁判署受審，被判入獄一週，並加控其破壞保約罪，加因刑兩週。陳嶽被控本月十八日在西環威維斯街十四號梯間拾獲金手鐲一隻、金戒指兩隻及紅寶石一顆，共值九十元，物主名謝嬌。

巨浪打翻漁艇 少女葬身碧波

澳門漁民在九洲出慘劇

【本報訊】澳門消息：本月十八日中午，在九洲洋外，一艘蝦罟船的小艇，突被洶湧的波浪打翻，艇上三兄妹同時掉下海去，除兩兄弟生還，十八歲的小妹妹却葬身碧波中，至昨日屍體仍未尋獲，這少女行將訂婚，不幸發生意外，雙親哭得死去活來。

船主叫吳新順，六十多歲，妻梁蘇，老夫妻有兒女四人，三男一女，除女兒是親生的以外，三個兒子都是在日寇侵澳時收容的孤兒。吳新順有蝦罟一艘，並附有三板一艘，十番罟網，小艇是在起網時用，作撿拾魚蝦用的。

二十日一早，吳全家便啟船出洋，在九洲洋外捕蝦，當日風力很大，船上三張帆同時扯滿，蝦罟船如飛般急駛。蝦罟船是靠風力拖網的，因爲海底魚蝦是靠風力拖引入網內的，因此風力好，對於捕蝦是大好機會，所以船上十番罟網，全部下齊。半日時間，捕得魚蝦不少。一家人正自歡喜，不幸却發生慘劇。

由於蝦罟船下了網後，不是把網拉上船撿取魚蝦，而是僅拉上水面，再派人乘小艇至網處檢取的。是日中午十二時許，吳家大哥亞炳、二哥亞根和小妹妹亞傳一齊登上小艇，取了數番蝦網中的收穫物，臨到第五番網時，却因洶湧的波浪襲時湧來，艇的重心一時把持不定，艇身當堂翻轉，艇上三人也同時掉下海去。亞炳和亞根雖都會游水，但也被浪打得浮來浮去。但四女不會游水，立即沉沒。

吳亞傳沉下水後，雖曾浮起水面數次，但這時蝦罟船上僅得老父和三哥兩個男人，一人要把舵，一人要在船上支持，母親和兩個亞嫂又不會游水，大家雖眼見自己的親骨肉被浪吞沒，迅即會被浪吞去，急得呼天叫地，但也毫無辦法。同時張滿帆的船如流星般急駛，蝦網下齊後，又很難轉換方向，眨眼間，船已離開很遠。等到將網收起，轉過船頭去救人時，已經過了半個多鐘頭，大哥、二哥被救起，亞傳杳無蹤跡。至昨日仍未打撈到屍體。

中區新填地今打樁 免費泊車位置大減

【本報訊】香港大會堂由今（廿一）日起開始打樁工程。新填地一部分「不准擺車」，並於今日在地盤上佈置打樁工程事宜。

諸道中，打樁地點，約佔整個新填地的五分之二，第二段地盤是新填地北面的五分之三地帶。

今日打樁工程展開後，將有約三百輛汽車不能再在該處免費停泊。在皇后碼頭至該處免費停車場的路邊及美利道，仍有一百六十個免費停車位置。向來停泊於該處的汽車，須駛進大會堂三層停車場，或在裝有收費錶的車位停泊，否則即須駛往該港的地點停放。

由今日起，中區新填地四周的馬路，將嚴格執行單程行車交通。天星碼頭停車場兩旁馬路的車輛，須向北行駛出堤邊；沿天星碼頭及皇后碼頭堤邊行駛之車輛，須向東駛往海軍船塢方面，則須向南行駛。至美利道之車輛，須向南行駛。

培僑高中將行畢業禮

【本報訊】培僑中學高中第十二屆畢業典禮，將於本月二十七日（星期六）下午七時半在該校運動場舉行，屆時並有歌詠、樂器演奏、話劇「東郭先生」以及舞蹈等節目助興。

社团动态

塑膠廠商下月遊河 防癆會定期開年會

▲香港塑膠業廠商會昨日下午五時半假座碧園酒家召開理監事就職典禮，並定期下月四日下午二時半舉行夏季遊河聯歡，由理事長吳仕權倡出遊艇藍雀號，目的地清水灣，每人收回餐費五元，歡迎各會員及親友參加，船上有歌唱、游泳節目。並定期下月十五日舉行第二次出發徵求新會員運動。

▲香港防癆會定本月二十六日下午五時四十五分在該會禮堂舉行周年大會。

▲吳氏宗親總會，今日舉行慶祝成立十一周年紀念暨新會所落成開幕、及第八屆新董事就職典禮、同人聯歡大會，下午二時先在新會所舉行落成開幕典禮，由當年會長吳文質主持啓鑰，主席吳旺揭幕，隨即領導宗親會向祖像行至敬禮，並舉行爲是酒會。下午七時假座英京酒家三、四樓舉行第八屆董事就職典禮，並會員聯歡大會，並有粵劇、國術及幸運抽獎助興。

▲香港中醫師公會成立第十二周年紀念暨第十二屆理監事就職典禮，定下星期日（本月廿八日）下午五時假座英京酒家舉行，新任正副理監事長會長徐維中、區建公、陳亮明、關德興、梁明佳、吳肇鏞等，經聯名邀請各有關社團人士觀禮。

▲南海同鄉會昨晚舉行理監事聯席會議，關於購置新會所事，經已決定購入大廈十一樓C座作會址，已接催促辦理過戶手續。該會並決議呂漢源繼任席閉理事長，並議決本月...

番禺會所召開大會 家庭計劃會增設站

▲番禺會所定本月廿六日（星期五）下午四時假英京酒家舉行同人大會，報告會務，省覽年結，並頒發第十四屆徵求獎品，九時聯歡宴會。該會司理馮孟東、劉克勛，已通函會員出席。

▲香港家庭計劃指導會增設指導所，本月內將增設兩處：（一）設在油蔴地甘肅街公立醫局內，由本月廿五日（星期四）開始服務，以後逢星期四開放，時間爲下午五時至七時。（二）設於深水埗醫局街公立醫局內，由本月卅日（星期二）開始服務，以後每週二下午四時至六時爲工作時間。

▲筲箕灣街坊福利會定今晚八時召開會議，互選理監事長及各部主任，及定期舉行就職典禮。

揮鏹水洒女童眼 婦人細說根由

稱曾遭女父污辱而生恨

【本報訊】一名卅歲女子馮玉嬋，昨晨在九龍裁判署被控傷害一女童身體。被告認罪，但因在供述時另有枝節，法官諭將案押候四日判案。

據控方指出：六月十六日有一名七歲女童行至牛頭角鄭屋村徙置區，當經過被告身旁時，被告以少許某種液體洒向女童右眼，女童當即痛極大呼，但估計至少要數個月始能痊癒，至於是何種液體，警方指出當時未及搜悉，故在提控時亦無指出何種液體。

但被告在認罪後，供稱是鏹水，說：在一九五七年她認識女童的父親，被誘惑而遭遺棄，使她非常氣憤。當日她買少許鏹水，準備帶返家中洗痰盂，因見女童觸起她曾遭女父污辱之恨，一時氣憤，將液體洒向女童。

法官決定交社會局調查被告身世，將該案押候四天判決。

華人基督教聯會籌建老人新院

【本報訊】「香港華人基督教聯會」籌建廣蔭老人院新院，以多收貧苦無依老人。由基督教人士所辦理的九龍城衙城內廣蔭老人院，已歷十年，現以老而無依者多，故該會決增建新院，並向各界呼籲協助，定下星期三招待本港中西報界，報告一切。

怕父親責罵 少女飲碘酒

【本報訊】澳門消息：昨天上午九時許，司打口十×號有個十六歲少女服毒自殺，幸給家人發覺，送入鏡湖醫院中洗胃，沒有性命危險。

這個少女名黃×卿，父親是經營照相生意，經常在港，每週末返澳居住，她與母親及哥哥在澳讀初中二年級，平日愛好打扮，生性好動，父親常常告誡她，希望她做個好學生。據說上週末，她父親從港回來，曾告誡她要勤力讀書，不可貪玩。昨天上午九時，她仍然躺在床上，不去上學，她母親感奇怪，後來見她嘔吐不止，才發覺她喝了小樽碘酒，於是召救傷車送她入鏡湖醫院洗胃。她爲什麼自殺？她母親說，可能是給父親告誡，怕再被責罵，以致尋死。黃×卿洗胃時她才懊悔，頻說：「我有什麼臉見人咯！」

新光酒家內揮刀 水客坐牢一月

【本報訊】德輔道中新光酒家血案，被告昨被判入獄一個月，並被控違背保約罪，加判入獄兩週。

被告黑炎，四十二歲，無業，被控惡意打傷陳愛深寬的身體損害。

主控透露：傷者是一來往香港與新加坡之間的水客。被告的姊姊在新加坡是一富戶，經常資助被告。據說，被告的姊姊前曾允代被告在香港買一層樓，但最近她對買樓之事不提了，且接濟的匯款亦減少。被告前曾去函介紹傷者認識他姊姊，托傷者帶錢來港，最近被告疑傷者在新加坡向姊中傷於他。被告在憤怒之下，便懷刀伺機斬傷者。

天珍毛刷公司擴展業務

【本報訊】天珍國貨毛刷公司（有限）昨日（二十）日上午舉行酒會，招待各界人士。該公司經銷全國展藝毛刷及皮製品、絲綢、羽毛品等品，並在外埠設有代理，該公司昨起在九龍彌敦道開設新店。

水淹窪地小童喪命 慈母悲痛三度輕生

另一個男童在黃大仙水氹溺斃

【本報訊】有一個名叫吳齊宜的女人，年四十多歲，台山人，丈夫是個海員，長年在外。吳與她的十歲兒子侯文立同住於九龍塘村朱古仔四十×號木屋。六月十七日，大雨中她屋後的一塊窪地變成了池塘。她的十歲兒子侯文立不知怎的掉到這池塘裏面，給淹死了。幾天來，這婦女悲傷過度，竟然絕望求死，她兩次投入這池塘中自殺，都被救了起來。昨天上午十時四十五分，她又第三次跳進這個池塘，幸而被發覺得早，救起送院救治。

又：昨天下午三時許，黃大仙一個水氹中，發覺淹死一個十二歲的男童，名叫楊志明，相信是死於失足。

拒移民局人員入屋 女子被控阻差辦公

【本報訊】前日，有一女子兩次拒絕移民局人員進內調查，結果該女子被警方控以阻差辦公罪，昨晨解上九龍裁判署受審，被判罰保一百元，守行爲一年。

被告女子譚劍，四十三歲，住元洲街三×二號三樓，被控阻礙警務人員辦公。

據主控警官陳述案情：本月十九日下午三時許，移民局警員陳及同人到屋搜查，今前往被告家中調查一事。扣門後，被告由屋內安全鏈窺望，陳警員向被告遞過來證及搜查令，但被告不啓門，陳等候廿分鐘仍不得其門而入，便往附近警署，與一軍裝女警員再往上址，應門者亦爲被告。陳與女警出示其警員身份證及道達此行的目的，被告仍閉門如故。兩人在門外等候，直至下午四時，適有該樓住客自外返，陳與女警乘機進入後，將被告拘捕帶返警署落案控以上述罪名。

街頭巷尾

最佳巴士候車站 樹下草坪靠背椅

▲尖沙咀漆咸道兵營附近，沿路兩邊有草坪和小樹，並有靠背的長木椅設置，環境幽雅，在那裏的巴士站等車，大可以安坐椅上等候，見到巴士到來才起立登車，眞可說是最佳巴士候車站了。（波比）

夏日裏解渴怡神 酸梅糕溶水飲用

▲夏日炎炎，酸梅湯是最好的飲料，一般人都知道它是北京的特產，本港雖有供應，但總覺得不過癮。現在國貨公司出售的北京酸梅糕，是專供飲用的，溶於開水中恰好一杯。飲客大可一嘗北方風味，每塊一毫。（東海）

▲天氣炎熱，販賣甜品的商店無不利市三倍，以專賣「蔗水」起家的某號，突然將該種飲品結束，轉售另一款「消暑飲品」，並在舖裏的當眼地方寫出「不時不飲」四個大字，旁邊還有幾行細字，解釋停售的原因。（滔滔）

▲有些商號利用代售郵票來招徠生意，如果你不買東西，單只買郵票，多買不到。有些顧客由於急於用郵票，也只好買一些其他東西了。（碧潮）

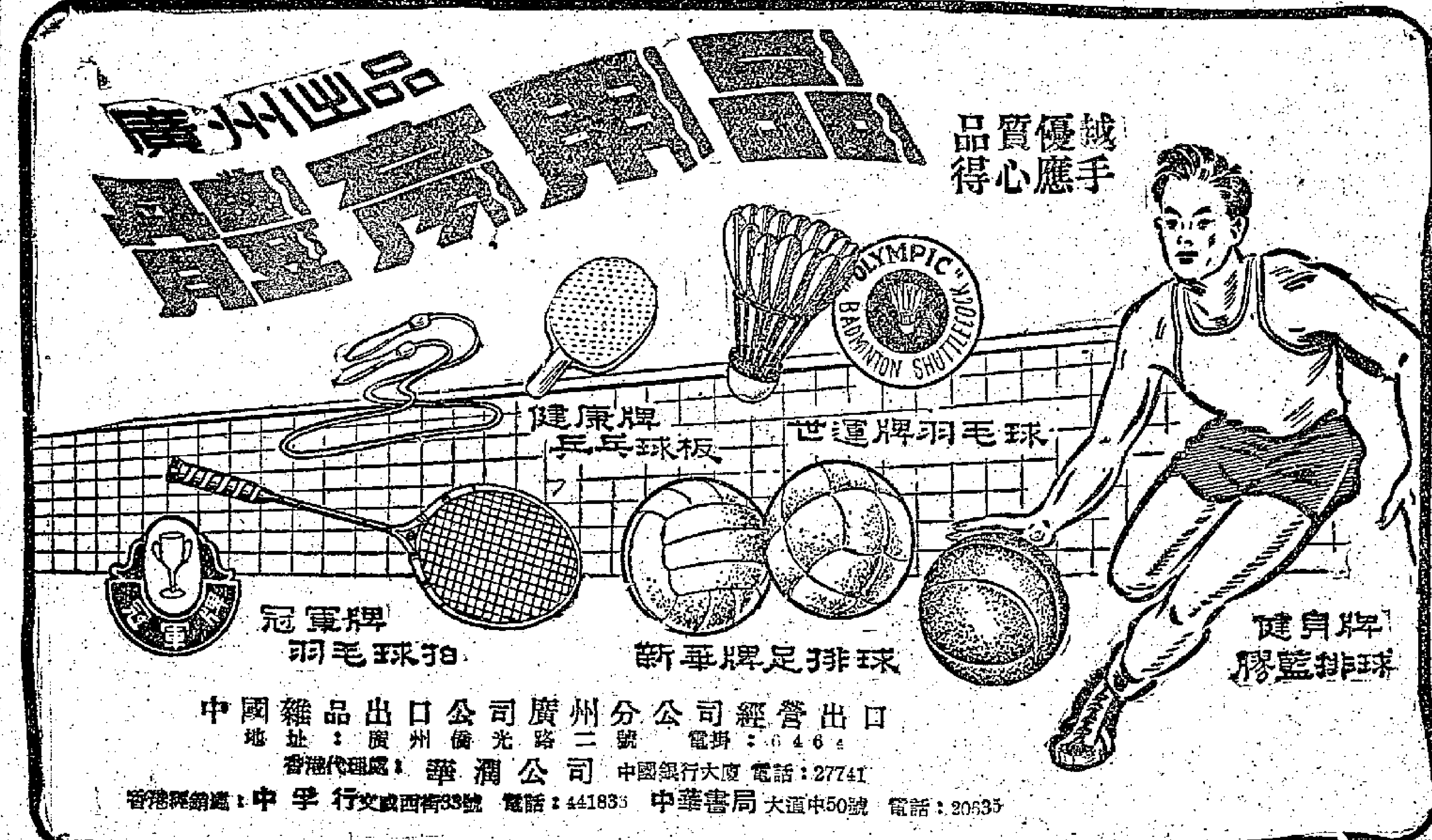
▲大道東一條橫巷裏，有一處連環圖書檔。在檔壁上貼着一張紙「看書有獎，五先有抽。」這些兒童們的「毒」物，毒害了不少孩子啊！（靜）

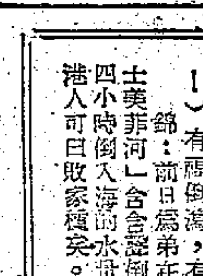
▲香港仔近來有不少白牌車，來往香港仔黃竹坑之間，每位三毫，去葛量洪醫院探病的人和黃竹坑的一部分居民，爲省步行時間，多乘搭代步。（吉蔚）

街頭巷尾，歡迎投稿；來稿請附姓名、地址，稿件內容要翔實，不歡迎空論及虛構，投及店號時，請附註明。並請在每段稿後寫上筆名。來稿請交「街頭巷尾」編者。

培僑中學 招生

班級：高中、初中、小學各級新生
報名：即日起至七月四日止，上午、下午
考試：七月七日
校址：香港跑馬地樂活道
電話：七〇八三七、七〇八三八
校長：吳康民





由「睇水」談到「睇天」

姜伯牙

姜伯牙（看報）：水哉水哉！

古老錦：山崩屋塌、爆石殺人啫，多新聞，竟無所取，可取於水也？

牙：爲弟個支水牌筆丟低成佩服拜。水能爲福亦能爲禍，見水寧心，殊非偶然。傾吓「睇水」心得可乎？

錦：此次豪雨成災，災情廣泛，難民特多。前年颱風豪雨一齊來，比較災情尚有遜色。禍生於水，風冇關係。水哉水哉想非讚美之詞？

牙：好難講。豪雨爲禍爲福未喻其意。還日埋單睇數，禍多福少。或係禍福無門唯人自召耳。

錦（搖二郎腿，點頭）：水塘狂滿，今年想不會三級制水。趁人少，攞日良心講。俺兩人都係新樓住客，未試過「危樓一夜聽豪雨」個種失眠況味。落雨出門雖有不便，但得免以制水，堪以抵償有餘。俺兩人讚美豪雨有利無害，亦未爲過。此點你不講，爲弟幾乎想不起。

牙：但你亦要明白收支比對有「中剩賬」有「蝕剩錢」之如何可惜！制水之時，日日祈雨。雨來矣，且爲豪雨，而取之甚廉，繼之成災，然後百川逝海，俺覺得非常之肉緊焉。至日供水，理無久享（按：果然只供了一天！）有禍倒瀉，有禍盡當，世寧之鳥龍往往如此。

錦：前日爲弟在西環睇水，肉緊之處，與老兄同。「士美菲河」含含溷倒入海，可貴之水源而賤之曰山洪，廿四小時倒入海的水量，都怕有成個大潭篤水塘咁多水，香港人可日敗家極矣。倘若士美菲道一帶老早挖通兩至三個水塘，承接山洪，涓滴無遺。如此多一倍食水供圖，水不外流，福有攸歸，禍於何有？

牙：筲箕灣區內七八條山邊村大雨傾盆之時，俺也曾眼見心謀。其時大街小巷一律成爲洶湧之溷泉，估計二十四小時內注滿三個大潭篤水塘都得。近日此處村區有壓氣拆遷，未有改建水塘消息，識者咸引爲奇憾，而豈姜伯牙眼光獨到乎！

錦：市內所有「山洪」下游氾濫地區拆建水塘，此一計劃未實施前，豪雨實在無法多多造福於市民。譬如前年風雨爲災，大坑區湧現一條「浣紗溪」，今年洪水改道，西環又有「士美非河」，此後又將改道何處，亦不難預見，弊在視而不見耳。

牙：某些人指出大陸有豪雨亦有水災，甚至預言將有巨災，借以映襯香港雨災出於天意，非人謀之不臧。抑揚其詞，意在言外焉。既然如此，一場豪雨有中剩賬更勿具論也。

錦：大陸之農田水利「睇天做人」二千多年，由睇天做人躍進「睇人做人」這十年間，局部發生「天定勝人」問題並不新鮮。「人定」「天定」此長彼消，更多「人定勝天」事實擺在眼前，美國佬睇見都愁骨，這些人何以冇眼睇？

牙：這些人不怕爆肚寫大陸什麼災荒，代他人立言就因住至好。在雨災問題上當心講多錯多，拍錯馬屁。不如俺馬路開水塘之建議咁得體。俺認爲擁有二百多萬納稅人嘅都市，稅收越多都市越見其小，唔怕掘凍來做，俺不敢小覷香港人會睇天做人者也。

錦（笑聲）：講落唔似怪論，可以收聲。請請！

盜報記

凌水

陳五叔辦起報紙來了。他剛從南洋回到香港來，手頭有一點錢，正想做點生意，然而看到這裏的市場情景，使他躊躇不定。於是，一向搞小報爲生的丘夫子乘虛而入，託人輾轉介紹，結識了陳五叔，幾番飲食徵逐，尤其是丘夫子更說了許多計劃，又說自己和某國新聞機構的負責人交情怎樣怎樣好，只要迎合他們的意旨，一定按月領到津貼，又舉了許多動人的數字。陳五叔心裏只想能夠利用一下手頭的現款，生意既無甚可管，且辦報紙試試吧，至於什麼方針，他並沒有計較到。

於是，這張報紙出版了，是小型的一張兩刊，名字叫「新聞眞相報」，這是丘夫子所擬的，這個報名正說明了報紙的內容，刊出的都是一些「新聞」的「眞相」，而且，那些「眞相」都是用「揭秘」方式寫出來的，包括某某名人的身邊瑣事等等，至於一些謠言與及誣衊性的攻擊，自然也宜於紙上。

報紙出版了個把月後，銷路不大好，陳五叔非常擔心，尤其擔心的是領津貼問題，可是丘夫子却說不擬操之過急。報紙銷路差，錢又用了不少，陳五叔漸感不滿意，尤其是看到報紙的內容更有懷疑，或者這是銷路少的原因吧！可是，他不能說一句話，因爲現在報紙的職權都操在丘夫子的手中，他是總編輯兼督印人，丘夫子的太太當了副經理兼會計主任，一切新聞處理和行政人事業務收支全由這對夫妻包辦了。而且，還有許多人員都是丘夫子一手招來的，陳五叔只是一個亮頭社長，除了拿錢出來之外什麼都不用管，也不能管！

報紙銷路既不好，陳五叔的收益沒有了，連職員薪金也沒有着落，然而，丘夫子和他的一些得力助手却另有找錢的方法，他有時選了打聽到一點「新聞」向一些工商界人士若隱若現地透露一下，寫一兩段「眞相」出來，以爲斂財的手段，而且，有時更向陳五叔尉三幾百說要和××出版社聯絡聯絡，明天又說要應酬一下某某會的牧師，吃喝一番，然而幾次陳五叔都不能參與，至於有無收穫，當然不得而知了。

陳五叔於是屢屢又以津貼消息爲問。丘夫子仍是推搪着，其實，他倒確是和某國新聞機構的鍾秘書接洽過的，鍾秘書的意見是內容太差，太沒有新聞了，到現在還不敢把它的內容歸給D．K．看。

D．K．是鍾秘書的上司，丘夫子明白，只要這個洋人一點頭，津貼總可到手，那時，當然照預定分一些給鍾秘書，自己拿一些，留一點支撐一下報紙，但願報紙不會倒下去，津貼源源而來！

可是，這事到現在却仍無頭緒。丘夫子懇求他幫忙一下。

「多登一些大陸消息吧，炒冷飯也沒關係。」鍾秘書貢獻他的意見，「喂，你要新聞，很容易，跟我們機構的××××審查股的人要一些吧，至於稿費就隨便一段算好了。」丘夫子早明白這一點了，這個股的人員的工作是專門翻看大陸的出版刊物，鑽空找隙，加鹽添醬地寫一二段內幕消息，許多領了津貼的報紙爲了買賣交情，也樂得登它幾段（有時，機構也有命令要必登），至於稿費一律是美金本位。所以，他只好推搪一下，說回去和陳五叔商量一下。

「不用商量了，老丘，小錢不出，大錢不入。」鍾秘書的態度越來越和藹，似乎漸漸同情於丘夫子的處境了。「報紙既然是你掌握，又何必和那個膿包商量呢，依我看，這張小報D．K．不會滿意的，要想拿錢，一定要改做日報！」

「改日報？誰拿錢出來？陳五叔我看他眞沒辦法了。」丘夫子無可奈何的說。

「你且回去跟他說吧，你也覺得，大報和小報的經營差得多遠，多動一下腦筋吧。而且，我有一個計劃，你看行不行。」接着，鍾秘書湊在丘夫子的耳際，唧唧噥噥的說了一陣，至於說些什麼，局外人不得而知。

丘夫子回到報館，對陳五叔傳達了鍾秘書要改出大型日報的意見，又提供了改日報後的數字，陳五叔嘆口氣說：「我的錢用光了，沒有辦法再添，倒不如頂給人家吧，看看有沒有人願意接辦？」

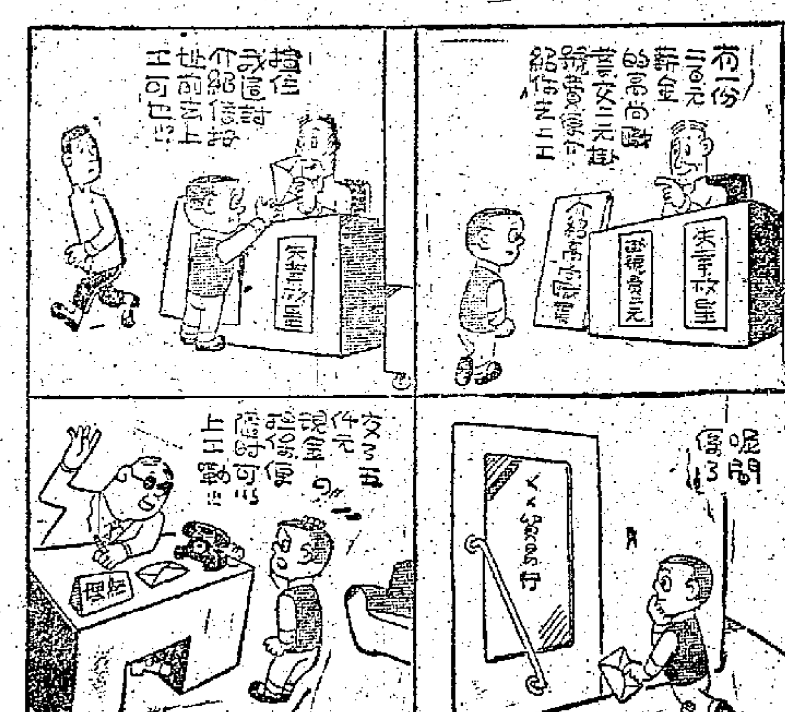
「好吧，我代你想辦法，你相信我嗎？」丘夫子胸有成竹地說。

自然，陳五叔只有同意。

幾天後，丘夫子利用了報館的名義，寫了一封信到管轄機關聲明更改報名。他利用了「新聞眞相報」的原有人力，內容，更換出版了一張「眞相新聞報」，還刊登了一段改報名及改組啓事。說陳五叔已經脫離關係，自任社長，另委得力助手黃某做總編輯，妻子兼督印人兼經理，於是，整個報紙落入他的袋中，自然，他和鍾秘書所謂的條件逐步實現。津貼隨說也有着落了。

可憐陳五叔蒙在鼓裏，第二天看到報紙換了名，還以爲丘夫子找了新東家上場，細看改組啓事，才知報紙給盜去了，幾番交涉，丘夫子都不肯付回頂手費，還說且讓他辦一個時期再算，陳五叔也不甘損失，另找一些人相助，繼續出版「新聞眞相報」，在第一版上一連幾天把丘夫子欺騙他的經過原原本本爆了出來，可是，爲怕報紙沒有「支持」，沒多久便倒了。

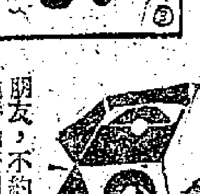
至於丘夫子所辦的「眞相新聞報」呢，也支持不了很久就收檔，爲的是銷路太差，沒有「實力」，不爲主子所喜，丘夫子受了人家一番利用之後，也給一腳踢開了。他只好再遷自己那一套，揭人陰私以爲敲詐小款的財源，去辦一個小小的三日刊，但後來也因內容過於荒謬而涉訟，報紙又垮了，丘夫子除罰款外還要坐牢呢！



民歌和藝術歌曲

——唱片欣賞漫談之一

丁羊



一連幾天都下着大雨，心中悶得慌，忽然想起很久沒有去老張家裏聽唱片了。於是冒着雨，跑去觀觀他的貯藏，看看有什麼新發現。

到了老張的客廳，早已坐滿了六、七個人，原來都是熟朋友，不約而同地又聚在一起了。他們正在熱烈地爭論着剛才聽了的兩張唱片，一張是基利唱的意大利民歌，另外一張是佛尤寧唱的藝術歌曲。

就是爲了「民歌」和「藝術歌曲」這兩個名詞，牙撥岑說：「這些都是藝術成份很高的歌曲，民歌也是藝術的歌曲，這根本就沒有什麼不同，不必把民歌和藝術歌曲區分開來。」

性急的小董立刻反駁：「荒謬，你根本就分不清楚什麼是民歌，什麼是藝術歌曲，」他看看坐在旁邊的王小姐，接着說，「大姐，告訴我們你的意見。」

「民歌和藝術歌曲是有很大的分別的。說到藝術歌曲，我們必須追溯到一百多年前，舒伯特和舒曼等人的作品，他們的歌詞多半選自歌德，海涅或席勒的詩，音樂的情調要和歌詞一致，伴奏部分不是隨只爲了配上和聲而已，這也是經過精心雕琢，達到完美的結合，增加整首歌曲的戲劇性的效果。而且音樂的節奏起伏，也要和歌詞的韻律，抑揚頓挫，互相配合。這種創作的歌曲（Lieder），是稱做『藝術歌曲』。民歌就不同了，它是各地人民流傳下來的歌曲，作者是誰，多數也無從考證了。它有獨特的地方色彩。坦率地反映生活的歡樂與哀愁，理想和願望，往往一個調子，可以配上很多不同的歌詞，反覆來唱。它的伴奏部分，是沒有固定的形式。往往是由改編的人去補寫的。」王小姐謙虛地再向大家說，「我講得不對的地方，請各位指正。」

牙撥岑說：「不管你們那一套，我認爲歌曲只有藝術與非藝術之分，沒有民歌與藝術歌曲之別。有詩爲證。」他從口袋裏掏出一份從某晚報上剪下來的文章，把他的論據指給大家看。

不求甚解的何小姐想調和一下大家的意見說：「王小姐當然說得很對，不過阿岑先生也有他的道理。」

小董搶過來，看了看，笑說：「吹牛皮眞是亂彈琴。」

老張見我不作聲，問問有什麼意見。

看到牆上月份牌的長江大橋照片，想起來了：「我同意王小姐的意見。補充一個例子吧。記得有一首著名的中國近代藝術歌曲『我住長江頭』，是靑主根據宋朝詞人李之儀的一首『卜算子』而配上音樂的，以詞的第一句『我住長江頭』做歌名。音樂和詞意脈脈相通，鋼琴伴奏描寫出一片流水聲，迴綿不斷，襯托出一種深厚思念的情緒。如果改用另外一套歌詞來唱，那效果就會是不可思議了。中國的所謂學院派的歌唱家和作曲家黃自、靑主，劉雪广等人，受西洋藝術歌曲（Lieder）的影響，像『玫瑰三願』，『南鄉子』，『紅豆詞』等，被稱爲中國藝術歌曲。我國古代也有優秀的歌曲，雖然藝術成就也很高，但在音樂的範圍內，不能稱爲『藝術歌曲』。藝術性的歌曲並不就是藝術歌曲，正好比金色的蘋果，不就是金蘋果。說到民歌，像陝北民歌『劉志丹』（打寧夏調）就有很多不同的歌詞，借這個調子來唱，歌頌人民英雄。『拔兵小曲』，『紅軍打屆縣長』，也都是採用『劉志丹』的調子來唱的。像一般民歌一樣，都沒有固定的伴奏譜。雖然不清楚作者是誰，但是在民間廣泛流傳着。還有一點提出的，演唱藝術歌曲，須要有較高的修養和技巧。民歌雖然不必要有很高的技巧才能唱，但是只有技巧，也未必然就能把民歌唱得好的。」

張太太和她的女兒捧出一些糖果和點心，招呼大家。老張也找出了一張中國藝術歌曲的唱片，其中有「我住長江頭」，「長城謠」，「嘉陵江上」等。和一張最近上海出品的民歌唱片，讓大家欣賞。我們於是停止了一場談論。

老岑也不再牙擦了，把他的剪報扔掉。和大家一同欣賞美妙的歌聲。

窗外仍然下着大雨。

從大龍鳳劇團談起

譚伯葉

這屆大龍鳳劇團在大舞台連演了十二晚，前後推出「龍鳳爭掛帥」、「虎將蠻妻」兩劇。「龍」劇演了八晚（另日戲），而「虎」劇演了四晚。「虎將蠻妻」開鑼首夕，我到大舞台去參觀，生意很差，一如觀衆所想像中的，「虎將蠻妻」確是差，跟「龍鳳爭掛帥」差了兩度，難怪觀衆如此寥落。班主亦看到，「虎將蠻妻」只排四晚演期，演完第四晚便煞尾拉箱了。

麥炳榮是「虎將」，鳳凰女是「蠻妻」。少新權是麥炳榮的老父，賣國求榮，陰謀將兵待，被鳳凰女殺了。因爲牛榮是個忠孝兩全的將軍，知少新權陰謀叛國，願以「尸諫」。鳳凰女生怕丈夫眞的以死諫父，不若先下手殺死少新權，寧自己負了不孝之名，不使丈夫枉死。像這樣的「橋」，陳俗不堪。後來證明，原來少新權並非牛榮之生父，於是鳳凰女更洗掉了不孝之名，陳庭瀛調的「死橋」，令人聯到悶。老倌演來，未見盡力，正是一醜百拙。第五場戲，炒「蠻婆尋仔」之冷飯，觀衆在狂笑一通之餘，眞要噴飯了！

如此糊的劇本，怎可見觀衆！我認爲：倒不如直落十二晚演「龍鳳爭掛帥」，如果支持唔掂，索性停鑼，不必多演一部拆爛污的新劇。

「大龍鳳」這次重起，第一週係威係勢，一直保持個「旺」字，踏進第二週不行了，雖嘗推出了新戲「虎將蠻妻」，仍難使票房數字好轉，反而弄得更糟！

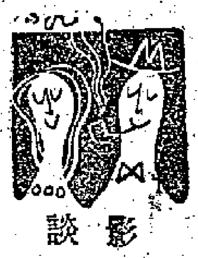
從虎頭蛇尾的大龍鳳劇團，使我想起了粵劇前途的黯淡。己亥年以還，至今已五個月了，在這五個月內，諸九戲院只上演過四台粵劇：新正的大龍鳳劇團、二月的梨苑香劇團和新利年劇團、五月的大龍鳳劇團。據說在短期內，雖有新班再起。是則悠悠半年，只演得四台大戲，誠令人慨然悲之。高陞、東樂兩院，新正以來未演過粵劇，這亦是罕有的現象。

戲院上演粵劇，困難重重，租金貴得令班主裹足不前；事實上，戲院收到這個數目的租金，也等如放電影的收入而已，但班方却感到負荷沉重。若捐戲頗多上演，可能是此之故。

使我又想到了一個問題：粵劇觀衆中少了一班青年觀衆，是致命打擊因素之一。一般青年觀衆，對於大戲是不感興趣的。粵劇藝術工作者應該正視這個問題，想辦法來爭取年青一輩的觀衆。粵劇工架排場的作用，很多觀衆仍不大了了的，因而減低了欣賞情緒。怎樣使廣大觀衆懂得粵劇排場，是爭取觀衆的先決步驟。

劫後英雄

(Ten Seconds to Hell)



沈信

最近幾個月來，柏林成爲舉世矚目的地方，戰爭結束了十四年，德國還不能夠統一，受到舉世善良人們的關注，可是西方國家還堅持長期佔領，要扶植德國軍國主義。

這一部以西柏林爲背景的電影，正合時宜，從關心國際事務的觀點出發，不能滿意的是電影沒有更進一步介紹西柏林的生活面貌。

故事寫有一羣職業很古怪的專家，他們專門清除西柏林戰時盟軍投下而未爆炸的炸彈，這樣的炸彈，數目很多，把它們的引管拆下，是一件極危險的艱巨工作，對炸彈的構造摸不清楚，或者手術失靈，就會碎屍萬段，因此片名叫做「十秒鐘到地獄」。

這一批專家共有六人，出身不同——國籍不同，性格和愛好也自然不同，但是由於同時擔任這樣危險的工作，因此就有朝不保夕的心情，而這種工作又必須做，第一是因爲這些炸彈威脅着人的生命；其次是因爲這些專家們在戰爭的日子裏，只學會了解除引管的技能，不擔任清除炸彈工作，生活就無法維持。

在惡劣的心情中，他們六個人還做出了最古怪的事來：大家簽了一紙「合同」，各把薪水的一半拿出來，以三個月爲期，留給最後還能活着的人。

這三個月的確比經歷一個世紀還要長，一個一個，第二個第三個都跟着走上死亡的道路。最後只剩下德國工程師皮斯博士，和謝扶陳兩人。皮斯戰時因爲反對納粹，而被送入集中營，他本來可以獲得更好的職業，但是因爲炸彈未清除，無法建設德國，因此只好擔當這一份危險的工作。而這個英國專家，却醉生夢死，狂妄自大，以爲必然不死，可以穩得別人以生命換來的金錢。

電影開始得很好，中間的過程也交代得清楚，就是最後五分之一太馬虎，炸彈的危險性有矛盾，對謝扶陳德勸的狠毒，描寫得也太含糊。

另外一個缺點是導演故意誇張爆炸的危險，製造緊張，相信對有心臟病的觀衆，是一種威脅。其實故事本身很能夠說明一些問題，近乎恐怖的緊張鏡頭，毫無必要。

你知道嗎？

最活躍的火山在哪裏？

世界上爆發次數最多的活火山，在意大利南部西西利島上的埃得納火山，今年四月十九日爆發時，噴射熔岩飛到二千七百公尺以上，至今還沒有停息。

時鐘可以不用開嗎？

美國通用無線電公司有一種新產品「太陽鐘」，不用發條，也不用電力，只要在太陽光下放一會之後，就能走動幾天。

眞有「袋中人物」嗎？

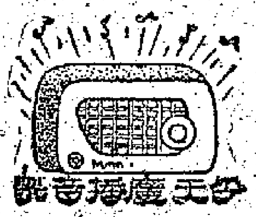
法國科學家畢尤方曾報告過一個三十七歲的侏儒，身高四十三公分，大小和普通五磅熱水瓶相仿，被稱爲「可以放在口袋中的人」。

第一篇偵探小說的作者是誰？

最受歡迎的英國偵探小說家柯南道爾的「福爾摩斯探案」，在全世界擁有廣大讀者，但第一篇偵探小說並不是英國人寫的，而是美國詩人愛倫坡在一八四一年發表的「麥格路血案」，[illegible]

「所羅門」希伯萊狂想曲

丁羊



近代猶太作曲家布洛赫，一八八〇年出生在瑞士。在日內瓦受音樂教育。曾經向比利時小提琴大師伊薩耶學習過。

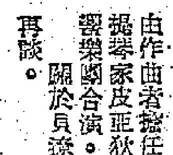
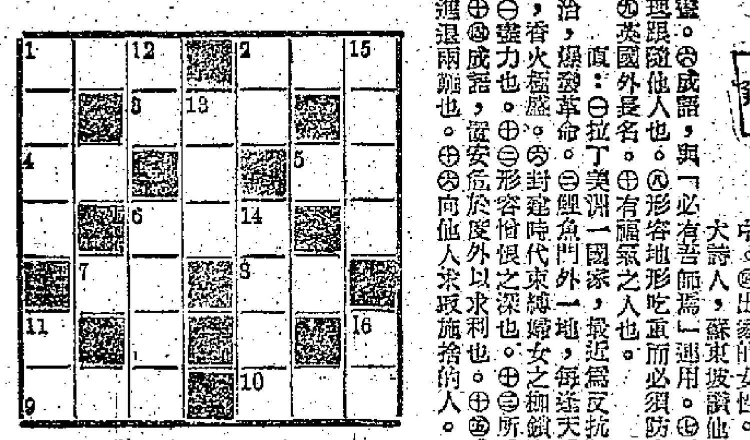
一九一五年，大提琴家巴丹斯基要求布洛赫爲他寫一首曲子，當時他正沉醉於研究聖經，從中取材。完成了一首大提琴和管弦樂團合奏的樂曲「所羅門」。

大提琴的獨奏部份，描寫所羅門王的智慧。一九一七年，初次在紐約演出。[illegible]

香港英文電台今晚八時三刻播出的音樂節目裏，是貝遼士的幻想交響樂和布洛赫的「所羅門」（Schelomo）。

關於貝遼士的「幻想」交響樂，留待下次再談。

填字遊戲

提示

橫：㊀李後主詞一句，下接「昨夜夢魂中」。㊁進步極大而又快速也。㊂土瓜灣附近一遊覽地方，孤懸海中。㊃出家的女性。㊄唐代大詩人，蘇東坡讚他詩中有畫。㊅成語，與「必有吾師焉」連用。㊆不明事理，跟隨他人也。㊇形容地形吃重，而必須防守也。㊈英國外長名。㊉有龐然之大人也。

直：㊀拉丁美洲一國家，最近爲反抗獨裁統治，爆發革命。㊁鯉魚門外一地，每逢天后誕日，香火極盛。㊂封建時代束縛婦女之桎梏。㊃鍵力也。㊄形容物極之深也。㊅所愛者。㊆成語，謂置安危於度外以求利也。㊇成語，進退兩難也。㊈向他人求取施捨的人。

尚有戲院廣告刊在第十版內

皇都・東樂　今天　李麗華　王引　嚴俊　黃婦風流

各院冷氣開放　金國・新明・國泰・長城・陵民・華聲・大華・台・樂聲　狂瀾禮拜　任護花　多情竹織鴨

麗都・仙樂　滿場　鍾情　邵氏恐怖巨片　趙明　洪波　紅薇　張翠英　李允中　唐若青　復仇殭屍

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號二F樓
電話：三六九四號

張瑛　林丹　梁醒波　歐陽儉　石堅　無兵司令

直線上昇　昨日又滿　神箭殺霸王　三船敏郎　山田五十鈴　黑澤明

今天五院仍映　街橋之戀　邵氏出品　周詩祿導演

新華・豪華　今第八天獻映　德瑞雷諾　七彩・閃電神槍手

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星　即日七院聯映　鄭碧雲　羅劍郎　陳錦棠　譚倩紅　黃鶴聲　少新權　圖仲坤　珠璣導演

利舞台　即日獻映　洪水情鴛

娛樂・樂宮　今天請早　氫彈怪物　THE H MAN

新聲　今天五場獻映　天涯一婦人

都城・景星　今天請早　劫後英魂　TEN SECONDS TO HELL

榮獲康城電影展優異獎！　今日中國第一九五九年　坦克戰、野炮戰、機槍戰、陣地戰、游擊戰、打到天愁地慘、屍橫遍野！炸鐵路、攻堡壘、燒倉庫、襲敵陣、殺到日月無光！　鐵路戰鬥隊

國泰・快樂　越映越旺　假期請早

靚女

阮朗文　鳳麟圖

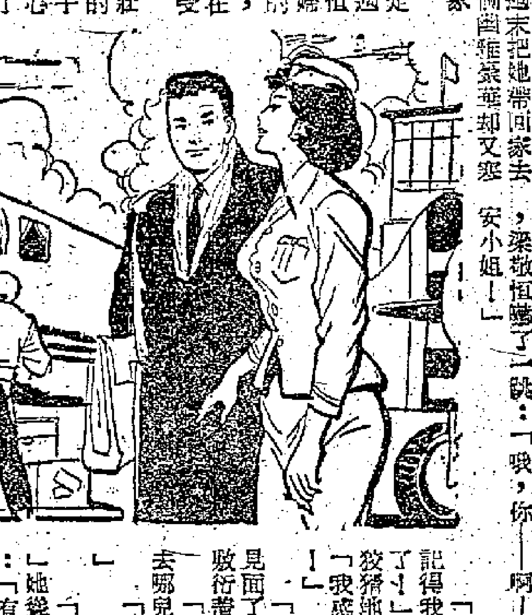
我們又見面了！

「不是爲了『小我』，而是爲了『大我』的工作，才是最快樂的。」——梁敬恒日夕咀嚼着這句話，對於喪失妮娜的悲痛，多少減少了一些。他每天上陳家看兩次比蒂，週末把她帶回家去，帶回這個由妮娜裝華却又冷冷陰陰的家去。

妮娜走後第二個週末，梁敬恒給老陳夫婦去了個電話，便踏上了東京的旅程。他公司在東京的業務，由於美國資金同當地工業界在那邊設廠生產，使他的銷路受到影響，得想辦法。

他失却了昔日的興趣與壯志，頹喪地開始他習以爲常的旅行。他自己感到舊錯了妻子，又對事業前途感到灰心。多少年來的生活習慣改變了，多少年來的「人生觀」也開始動搖。從前的東西已不再是他所喜愛，而新的一切又沒定型，甚至還沒誕生，梁敬恒是這樣空虛和矛盾。

客機機艙沒有任何新的變動。多日的陽光如此溫暖，但他的心情是這樣寒冷。他把大衣領子拉上來，可是日機空中小姐們覺得還是那樣舉渾，他又把領子翻了下去，默默地辦理手續，有如置身沙漠間，天空中有架飛機在迴旋，機場上有飛機在滑翔，旅客們來了又去了，接送他們的人羣擁來擁去，他找以辛酸的一聲：他不可能在這中間發現妮娜，倒是發現了不少「辣椒」，那些穿紅衣服的女人，却又因此想到朋友們一旦全部知道他同妮娜的事，將怎樣損害了他的自尊心。



「哈囉！」一個清脆的聲音在他耳邊響起，梁敬恒驚了一跳：「咦，你——啊——瑪利安小姐！」

「梁先生記得我的名字了！」瑪利安發狩地笑笑：「我感到榮幸！」

「我們又見面了！」他敷衍着。

「梁先生去哪兒？」

「東京。」

「東京？」

她聳聳肩膀：「有這麼湊巧的事，我這班也去東京。」

「嗯嗯。」他漠然地乾笑笑。

「快飛啦！」她瞅一眼手錶：「該進去啦？」

「好好。」梁敬恒跟她往場中走。她却扭過頭來問道：「梁先生，今天你面色不大好，不舒服嗎？——不？哦！你漂亮的太太沒有送你嗎？」

（五〇）

萍蹤俠影錄

梁羽生文　雲君插圖

第十二回：猿谷劫囚車　荒郊馳駿馬　禍起無形　變生不測

雲蕾接過馬繮，定了心神，道：「沒什麼。那官叫什麼名字？」張風府道：「姓雲名喚千里，你問他作甚？」「千里」二字合成一個「重」字，雲重正是幼年就與雲蕾分手的哥哥。雲蕾此時更無疑惑，心中又是歡喜又是驚惱。歡喜者乃是兄妹畢竟重逢，驚懼者乃是他與張丹楓勢成水火。只聽得張風府又道：「你們可是相識的麼？」雲蕾道：「他像我幼年的一位朋友。嗯，他是什麼時候回來的？」張風府道：「回來？咦，你也知道他是從蒙古回來的麼？他到御林軍中未滿一月，我以錦衣衛指揮兼御林軍都統，正好是他上司。相處時日雖淺，却是意氣相投。據他說，他的祖先兩代，都是留在瓦刺的漢人，他這次撥凌，所以逃回。他立志要做一個將軍，好讓他日領兵去滅瓦刺。所以先在御林軍混個出身。準備考今年特開的武科，若然中了武科狀元，那就可遂他的平生之願了。」雲蕾不覺嘆口氣道：「他想做官報仇，只恐未必能遂心願。張大人，你休怪我直說，眞正抵禦胡虜的可不是大明朝廷。」張風府默然不語，半响說道：「你所見也未必盡然，朝中盡有赤膽忠心謀國的大臣，于謙就是萬流景仰的正直臣子。」雲蕾不與他分辯。張風府不熟悉朝廷之事，當下亦不再說。

張風府見雲蕾甚是關心那個少年軍官，好生奇怪，正想再問，忽聽得一聲馬嘶，張丹楓翔騎白馬又轉了回來。張風府叫道：「喂，你弄的究是什麼玄虛？你的好友在此，不要再捉迷蹤了吧！」張丹楓白馬如飛，霎忽即到，先向張風府道謝：「得罪！」再向雲蕾說道：「你好！」雲蕾扶着馬韁，冷冷說道：「不勞牽掛。」張風府見二人神情，並不像是好友，奇異莫名。可是急於知道他的用意，不暇多管閒事，便舉直問道：「張兄，你我也算得上有段交情，何以你與黑白摩訶到我住所搗亂？」

張丹楓仰天大笑，吟道：「一片苦心君不識，人前枉自說恩仇。」張丹楓問你，你可知道什麼人來搜探你麼？」張風府面色一變，道：「你也知道了麼？鐵臂金猿龍維方和三花劍玄靈子也來了。」張丹楓道：「可不正是，他們因何而來，難道你還不明白麼？」

鐵臂金猿與三花劍乃是當今大內總管康超海的師叔，這康超海乃點蒼派領袖凌霄子的首徒，兩臂有千斤神力，外家功夫登峯造極，只因他長處宮內，保衛皇帝，所以在江湖之上，聲名反而不顯。他不憤張風府有京師第一高手之稱，曾三次約他比試，每次都輸了一招，口中雖說佩服，心中却是不憤。所以暗地裏常排擠他，張風府亦是明白。康超海的職位比張風府高，張風府對他甚有顧忌。

張丹楓一番說話，說得張風府面色大變，喃喃說道：「莫非是康超海將他的兩師叔請來，暗中想加害於我？」（一六七）

雞鳴狗盜

史得文　蕾君畫

五十：他的計劃

找一間小飯館坐下來，王七叫了一瓶啤酒，獨個兒喝着，抽着煙，想着楊愛蓮這一個人，和她的說話。一個疑問總旋於他的腦海：爲什麼楊愛蓮對一個像自己那樣的陌生人，竟然說着這樣心腹的話？這些話，牽涉到幾個人，而這幾個人不但是她的朋友，也是自己的朋友。她沒有提防到這事情的後果嗎？

她臨走的時候吩咐自己不要把這些話告訴人，是不是她故意提醒自己，叫自己把這些話告訴人？她不知道自己和韓小姐他們幾個人的關係？怎麼可以說出這種充滿了挑撥與秘密的話來？

王七在想着想着，他覺得楊愛蓮是一個不尋常的女人，除非她是那種口沒遮攔的所謂「十三點」女人之外，否則這種說話一定別有作用，雖然到現在爲止，還想不出她的作用是什麼。

一直到吃飯的時候，王七還想着這個人和她的說話，忽然，他自己笑起來，爲什麼對這一個女人竟然發生興趣？爲了她，花了這許多時光去思索呢？自己跟她只是偶然認識，還談不上是朋友，管她爲什麼，以後也許不會見到她的了。還是依照自己預定的計劃進行吧，他想。

王七的計劃是：今天晚上去把陳觀球的文件偷出來。

早在今天下午在陳觀球的寫字間裏，他已經有了這個決定。他之所以當天晚上就去偷東西，而對張維廉說要過兩天才可以下手的話，那是騙張維廉的。他不喜歡張維廉這個人，也不喜歡他那個敲竹槓的計劃。可是他却想了解陳觀球是不是像張維廉所說的那麼壞，把別人的東西搶在手裏。因此他不打算和張維廉合作，他要自己找到解答。把東西偷出來以後，這才決定怎麼辦。

這一晚，王七不敢多喝酒，這是他的習慣。他要工作之前，通常是不大喝酒的，他要保持頭腦清醒與身手的敏捷。他白天已經看過陳觀球的地方和那一個夾萬，他知道自己有辦法可以把東西拿出來，而無須再經過察勘。

吃好了飯，王七走出來，時間未來很早。不過九點多。可是他覺得到寫字間去行竊却是時候了。他於是乘車到那一間大廈的附近，下了車，在馬路的對過向着這一間大廈打量一下。大廈靜悄悄的，樓上有一些窗口還有燈光，大半已經黑沉沉。他看了一會，便從正門跑進大廈去。

小說林

檐大日記

夢中人

是日也　有人睇屋

昨晚直新貼過招租紙，今日上午，果然就有人來睇屋。先後有三單之多，可惜値得一單睇成。徐師奶交下五十元訂金，明日正式入伙，是爲第一伙三房客也。

徐師奶偕子同來，個係細路約莫八九歲。徐師奶自謂一家四口，想租一個房間，要平而又夠空氣嘅咁講。於是我介紹佢租尾房，尾房有個大鋼窗偏東南，夠晒空氣矣。徐師奶端詳一會，認爲相當滿意，查問租價幾何。我看過老妻開列的價目表，曰：「開價二百五。」徐師奶一睇極之醒目，笑曰：「開價二百五，講實幾多呢？」我曰：「大家街坊無謂傻講價，收實你二百，睇落二百文似乎太貴，須知尾房冬暖夏涼，好位置最好，收二百實不貴也。」照例做生意喈做，落幾句吼頭，但徐師奶嫌貴，於是我介紹佢租頭房，又曰：「咁啱呢層樓至話交吉，有幾間房任你揀。呢間頭房夠不俗，空氣陽光都好過尾房，晚晚下午三四點時候，有太陽射入，光線充足。開價二百，實收你一百六。」徐師奶曰：「照咁講即是西斜熱之，七八月天時西斜熱點頂，寧可租尾房或中間房矣。中間房收幾多呢又？」我曰：「對不住，中間房留番自用。師奶若有心關照，我勸你眞係尾房好。尾房一來夠通爽，二來近廚房廁所，出入方便。家四口要尾房先至夠者也。」

徐師奶又在尾房巡一輪，推開後窗，殿下錢，尾房施係做唔到。其實二百並不貴，住落你就知龍與鳳矣。」女人錢零舍孤寒，夾隔嬲者，價，終於百八元斟成。徐師奶交下五十元訂金，講明明天遷入。後來將這個好消息，告知老妻。不料老妻謂我自作主張，破壞了她的計劃，惡聲惡氣曰：「明明單上開列二百，你咁好心收人百八，是否徐師奶生得好正斗，令你晒大浪乎？」我曰：「千祈咪咁講，人家仔女都有幾個矣，我至怕慢價就眞。然亦不過相差廿元而已。」老妻數口甚毒，話徐師奶撈咗水蟹，我們所損失偽二十元，羊毛出自羊身上，由其他房客負擔，頭房中間房床位一律加五皮，補番條數咁講。由於加了這五皮，晚上陳先生來睇個頭房，就差兜五皮，斟唔埋欄，陳先生願出百六，我咬硬一百六十五，於是差五皮告吹。後來我又告知老妻，老妻話我托杉唔轉膊，死牛一便頸，其實出得百六就唔怕劃，我曰：「我話你至唔轉膊，怕係你話也，唔怕又係你話，叫我點做爲是。明日星期日你休息，由你把守大本營可也。」（一三七六）

嶺表三忠傳

文綺　闇主

第十三章：下江門

余龍在後軍聞得馬應芳失利，文蔚又怒，一面下令全軍小心接戰，一面飛報陳邦彥，教他領兵前來應援。邦彥接報，據說他在東莞被家奴王殺得場敗北，把援死了不少人馬，怎麼還有餘力來援順德？」當下點起青龍白虎兩隊水師，由胡壇、梁斌二將分別率領。梁斌領青龍軍居左，胡壇領白虎軍居右，邦彥自將朱雀軍居中，浩浩蕩蕩，向黃連進發，不顧逆風逆水，把船駛得飛快。

這次邦彥趕赴甘竹之兵，來與成棟作戰，假如能夠一鼓作氣，直搗黃連，成棟雖然不死，也難免挫敗。不料到半途，余龍已和馬應芳率了敗兵殘將迴來。邦彥迎着便問道：「爲什麼你要回師？莫不是成棟已逃了？」余龍搖頭道：「成棟沒有逃，但我們却非回去不可。因爲我接獲消息，知道李成棟分兵派將向甘竹進犯，甘竹是我們的根據地，萬一有失，如何是好？我和應芳商量，他便贊同回師。」

邦彥跌腳道：「你又被敵人的詭計騙了。甘竹一帶，牛壟擁狗也沒有，那分明是李成棟怕與我軍作戰，放出謠言來，想嚇退你，上一次在廣州你已領教過他的陰謀，爲什麼還受他騙，自蹈故轍？」

余龍被責，很不高興，只把責任推到馬應芳身上。邦彥沉下臉來，向應芳痛責。馬應芳滿肚委曲，又不敢回嘴，憤然離開邦彥、余龍，回到自己的船上，點起五十艘船艦，就向黃連殺來。

成棟用計騙去了余龍，正在沾沾自喜，走上黃連城，教軍士捉下八隻鵝鴨，宰了來下酒。黃連城有一座「瓦窯廟」，十分廣闊，面臨大江，成棟就教把酒席設在廟前，一面喝酒，一面觀看大江景色。

正快意間，忽覩數十艘船隻，如箭似的向黃連直駛來，風吹旗幟，全是黑色。成棟大驚道：「不好，這是余龍的玄武軍，爲什麼去了又來，莫非又有詐麼？」把酒杯一扔，站起來就走，風在後面吹送，轉眼已來到江邊。成棟用左手一指，左邊的一百條白艇出動，成棟上船，登上舵樓，親執鼓錘，迎上前去。

馬應芳受了邦彥責備，滿腔哀怨憤。這一次進攻，便抱必死之心，決意與李成棟拚命，不殺成棟，便是被成棟所殺。無論如何也不敗還了。他在崇禎皇帝縊山吊死之時，便想自殺報國，其後雖沒有自殺得成，但已準備隨時犧牲生命捐出。今天這一戰，他認爲是男兒報國的機會，既然把生命看得輕微，是以作戰也特別勇猛，只見他握劍站在船頭，手上緊握長矛，不顧對方箭如雨下，只向敵陣直衝，五十艘玄武戰船，見馬應芳英勇，也人人奮發，個個爭先，一忽兒便與敵艦接觸。（九十八）

赤壁之戰

史果

五十五、避顛簸曹操鎖戰船

甘寧拍胸膊說：「這樣，才出得我這口惡氣了！有道是良禽擇木而棲，我甘寧這身本領，要賣與識貨的！」於是吩咐備酒，四人入座暢飲，把心腹事都攤開來說。蔡中、蔡和當天便寫信密報曹操，說黃蓋、闞澤傾心歸降，甘寧也願爲內應，只等定期舉事。闞澤也寫了一封信，差人密報曹操說：黃蓋待偉稍遲，便即率部來降。到時只要看見船頭插有青龍牙旗的，便是黃蓋的船隊來了。

却說曹操對黃蓋投降的事，果然有些疑信參半，後來得到二蔡密報，不但言之鑿鑿，而且還增加了一個甘寧。這又證實他先前所作的判斷，東吳將領必然有動搖來降的。於是深信這事不虛，一面等候黃蓋來降，一面加緊訓練水軍，以便進兵。這天，他把水軍正副都督毛玠、于禁喚進帳來，問他們說：「水軍操練得怎樣了？」

毛玠說：「啓丞相，操練從未放鬆，只是大江面上，潮起潮落，我軍不慣顛簸，害病的很多。」于禁說：「軍士們說，乘船終不如陸地平穩。」曹操沉思有頃，說：「要免顛簸也不難，只須連鎖戰船就行了。」

當時衆謀士也在座，聽了忙問：「不知怎樣連鎖呀？」曹操說：「我想了一個計策：把戰船大小搭配好了，分爲三十一排，五十一列，用連環大釘，互相連鎖，上面加鋪闊板，這樣，不但人可以渡，就是馬也走得，任它風浪再大也和在平地一樣安穩。」

謀士程昱思忖了一下，提醒曹操說：「丞相，我有一句愚昧的話：戰船連鎖起來，平穩固然平穩了，可是，敵人倘若使用火攻，那時怎麼好分散迴避？這就不可不防啊！」曹操說：「你的話雖然不錯，不過，有一點你却沒有看到。你再想想看！哈哈哈……」荀攸在旁接口說：「程昱的顧慮，我以爲是對的，丞相爲什麼笑他呢？」曹操說：「你們不知道，凡是用火攻的，必須借風力作幫助。如今正是隆冬天氣，只有西北風，哪來的東南風呢？我軍現處在西北之上，敵軍處在東南岸，他若敢用火攻，反而燒了他自己的兵馬，我們怕的什麼？」

程昱等人聽了，都表示心服說：「丞相見解英明，我們哪裏趕得上！」曹操哈哈大笑，就命毛玠、于禁傳令，軍中巡夜打造連環大釘，鎖住大小戰船，務要堅固。

不兩日，戰船都釘鎖了，果然乘風破浪，都如履平地，軍士們有了用武之地，人人歡喜。毛玠、于禁慌忙報請曹操來看。

來去無蹤

那希莫夫著　學源、志道譯

「怎麼樣，回答不？」

「您是什麼人？」柯勞則低聲問道。

紀莫夫用力捶了一下桌子。

「問話的是我。回答。」

「不，」柯勞則站起來，攥緊了椅子。「我知道您是什麼人。」紀莫夫冷笑了。卑鄙的叛徒，略微歪了會兒眼睛，流露出欣喜的眼色。

「您錯了。我不是德國人，也從來沒去過普魯士。」

「瞎話，」柯勞則喊道：「卑鄙的瞎話，您就是那裏的人，要是我沒有在什麼地方見過你，那就隨我好了！……甚至我覺得，您還是卑鄙的德國軍官制服呢！」

這就是紀莫夫所希求的一切了。他要求把俘虜帶出去。德國人出去以後，關上門，紀莫夫心情激動地對游擊隊員們說：「請原諒我這一些……做作。」

人們好奇地望着他。隊長，胖胖的四十來歲的人，穿着綠色馬褲和鹿皮夾克，站起來，把手插到褲袋裏。

「您這樣作是什麼目的呢？」

紀莫夫從懷裏拿出一個厚厚的小包來。「兩天以前，我仔細地檢查了俘虜的汽車。這些文件是在座墊底下找到的。紙包裏是康爾特·柯勞則的檔案材料和公事。你們知道他派到哪裏去了？派到一個保安司令部裏去了！……保安司令部和蓋世太保，是爲害最甚的……這個蛇穴，要進去，對敵人的一個非常沉重的打擊！我順利地通過了這個測驗。柯勞則不認識我，我深信，我可以代替康爾特·柯勞則到保安司令部去。當然，這是很冒險的，然而也不是如此試一試，再找這樣的機會，可就不容易了。」

窩鋪里一片沉默。呆了一會兒，游擊隊政委……

（十九）

夏夜夢

夏美文　黎水圖

（九〇）我考慮結果，決心不簽字，並向他們表示說：「這事情，我不能做主，我要寫信回去徵求我父母的意見……」我還沒有說完，單太太已經向杜、韓二人示意，他們一齊上前，一個握着我的手腕，強迫我簽字。另一個用尖刀指着我的腰部。我心裏想：「他們目的是要錢，絕不會刺殺我的。」所以我很鎮定對他們說：「你殺我，我也不簽，除非讓我見見沙蒙。」

（九一）我不知怎麼會說出這句話？他們聽我這麼說，沉默了一會，單太太對杜先生說：「好吧！把她帶去。」杜先生答應一聲，馬上掏出一塊黑布，把我的雙眼蒙住，我什麼都看不見，只隨着他們擺佈，感覺得他們拖我上車，挾着我，也不說話，車大約走了三十分鐘左右，突然停止了，他們分左右挾着我下了車，我感覺得風力很大，因爲且越走越高，還隱隱聽見很微弱的浪擊聲。我想掙脫他們的挾持，拉開黑布看看這是什麼地方？但他們兩緊緊的挾着我，不能動彈！

服務版

進出口成本核算應包括哪些項目

生意經

除了各項運輸、保險費用以外，進出口價格還要計算一些什項費用。

第一、在出口價格中，付款條件爲定期匯票時，要計算銀行利息。銀行利息按照匯票的期限日數計算。例如：估計一批商品總値爲一萬元，九十天期票付款，銀行年利率爲五厘，匯負利息如下：

$$\frac{90}{365} \times \$10{,}000 \times \frac{5}{100} = \$123.29$$

但出售條件規定由買方付給銀行利息時，可不必計算。

如果售價包括買方佣、回扣或代理佣金，也要計算佣金或回扣。佣金或回扣按售價的一定百分比計算，但在計算時要注意買方或代理所抽取的佣金或回扣不是按淨價計算的，所以不能簡單地用百分比去乘淨價求得佣金或回扣數字。例如，商品一批，賣方售價實收一萬元，要付代理佣金百分五。表面看來，似乎在售價上加上五〇〇元就成一〇、五〇〇元就是了。其實並不如此。因爲代理抽取佣金是按一〇、五〇〇元計算的。結果要付出的佣金實際是五二五元（$\$10{,}500 \times \frac{5}{100}$），賣方淨收只得九、九七五元。要不影響賣方實收數額，佣金應用下面的公式計算：

N＝回佣百分率

$$佣金 = \frac{N}{100-N} \times 淨收價$$

上面的例子用這個公式計算，其佣金應爲

$$\frac{5}{100-5} \times \$10{,}000$$

＝$526.32（賣方淨收一〇、〇〇〇元加代理佣金五二六．三二元爲一〇、五二六．三二元；代理所收佣金爲一〇、五二六．三二元的百分五，恰爲五二六．三二元。）

出口過程中還會發生一些零星費用，如：銀行兌票手續費（包括單據郵費）、匯票印花、商品度尺費用、提單印花等，都是以整批計算的，數目不大，分攤入單位價格成本中沒有什麼作用，所以有時略去這些項目，或約略加入成本價格中。

入口成本費用，如果以信用證付款的話，要計算開立信用證費用——銀行佣金。香港的銀行替客戶開立信用證所收的費用一般爲按信用證的金額每月$\frac{1}{4}$%計算，起碼兩個月（即$\frac{1}{2}$%）。開立一個月和兩個月都是收$\frac{1}{2}$%，三個月收$\frac{3}{4}$%，餘類推。此外，還要計算銀行利息。定期匯票付款，銀行利息規定買方負擔的話，也要計算。還有貨物的上岸費、出倉費；需要存倉時的倉租費、火險保險費；商品運到銷售地點的運輸費，都是入口成本的部分。（子川）

城鄉差別

求學人先生：

我們目前的城鄉差別雖然存在，但是農村人民公社制度的發展已經指出了城鄉差別在逐步縮小以至消失的過程中。城鄉差別是階級社會、特別是資本主義社會的必然現象。在這種社會裏，城市集中了全部近代物質文明，鄉村則處於同近代物質文明完全隔絕的狀態。城市和鄉村的對立，城市內部高貴的住宅區、商業區和貧民窟的對立，最現實地反映了階級社會的不平等現象。

在社會主義社會裏，城鄉關係是一種完全不同於階級社會的新型的城鄉關係。它消滅了城鄉之間的對立，但却不得不保留它們之間的重大差別。這是因爲社會主義是剛從資本主義腹內脫胎出來的，有些是從半封建半殖民的社會脫胎出來的。它在經濟上還不可能是完全成熟的，還不可能完全擺脫資本主義的痕跡。因此，完全消滅城鄉差別，在社會主義社會還不可能馬上辦到。

爲了消滅城鄉差別，就需要高速度的發展工、農業，把工業區和農業區融合在一起，不再有什麼工業城市、農業鄉村的區別。我國自實行全民辦工業以後，工業已經形成了星羅棋布、遍地開花之勢；而人民公社的興起，又使得貫徹全民辦工業的方針得到有力保證。現在可以看到的是在許多人民公社看到高爐聯成一片，工廠挨着工廠的氣象；看到鄉村生活逐步地城市化了。可見，由於人民公社工業，正在爲完全消滅城鄉差別創造着有利的條件。（敏）

服務部

求職

▲英文女書院應屆畢業生，有補習經驗，欲替中英文小學各級補習全科，薪金不論，來函請寄信箱一一六一號徐君。

▲粵籍青年，廿歲，高中程度，書法端正，刻苦耐勞，現求洋行、寫字樓後生，學校、社團抄寫稿件工作，或小學體育教師，有意提拔請函香港北角英皇道九四七號潘志偉。

▲華仁英文中學畢業，家居九龍，欲求晚間上門代課英文及中小學各級生補習中文、英文、文法、國文、會話、數學、會計及打字等科，有意者請賜函皇后大道西一百零五號三樓黃君洽。

出讓

▲蘇聯、捷克、東德紀念郵票各三套，願承受者請函香港郵政信箱一五八四何。

▲茲有新種構口出讓，有意請到馬頭圍道二〇〇號新華洽。

香港老信箱

申請入息課稅　限三年內辦理

興記先生：

你本人和太太及三個孩子，按照個人入息課稅標準計算，免稅額爲一萬九千元。你全年總收入不超過一萬九千元就可享受免稅。超過了就要納稅。付了幾年物業稅，只能申請領回三年內超過部分的，以往的不能補領。

照你的收入完全可以免稅。你可以去申請個人入息課稅，到香港稅務局去索取個人入息課稅申請表。現在稅務局已由德輔道中皇后行搬到雪廠街新建政府大廈內辦公。

但你要注意：申請個人入息課稅，依照稅務法例規定，應於課稅年度結束後三年內向稅局請求，過期無效。比方一九五七—五八年度的申請書（由稅局發給），必須於一九六一年三月三十一日以前呈遞稅局，方爲有效。申請人必須於課稅年度內在本港居留一百八十日以上，或在兩個連續課稅年度在本港居留三百日以上。（小范）

衛生常識

胃病怎樣產生的　應禁食什麼食物

汪佩先生：

胃病系消化道疾患，包括胃潰瘍及十二指腸潰瘍，其發病原因，主要是由於進食無定時、定量，食入粗糙食物過多，精神不好、情緒不安定或生氣，以及胃酸過多等所引起。因此，食物應質地細軟，全無刺激性，必須實行少食多餐的辦法，以減少胃部的負擔，避免一切化學性和機械性刺激（如：咖啡、香料、酒類）及不易消化之食物（如：粗糙、濃茶、濃肉湯），多飲用牛奶以增加營養或中和胃酸，保護粘膜。

胃病可用與禁用之食物：一、穀類：可用米飯、掛麵、切麵、饅頭、麥片、玉米麵粥、烤饅頭片、麵包片；禁用油炸麵食。二、頭類：除油炸外，其他做法均可採用。三、肉類：肝、雞、瘦肉等，均切碎製軟；禁用燻肉、濃肉湯。四、乳類：可用牛奶、奶油、奶酪、冰淇淋等。五、豆類：豆腐、豆腐腦、豆漿；禁用黃豆、豆芽、豆腐乾。六、菜類：除禁用之蔬菜外（見後），其他蔬菜均可切碎製軟，以易於消化；禁用芹菜、韭菜、洋蔥、白菜、菠菜、蒜頭、生食蘿蔔及各種蔬菜之葉。七、果類：熟香蕉、軟柿子、去皮之生果（如沙梨、桃等）及果子水；禁用未熟果以及紅果、酸梅、杏等。八、點心類：蛋糕、蘇打餅乾、牛奶鷄蛋糕、油酥點心、冰淇淋、汽水；禁用醋、胡椒、芥末、辣椒、五香料等。

中醫信箱

失眠怎麼辦　藥物可補救

陳少泉先生：

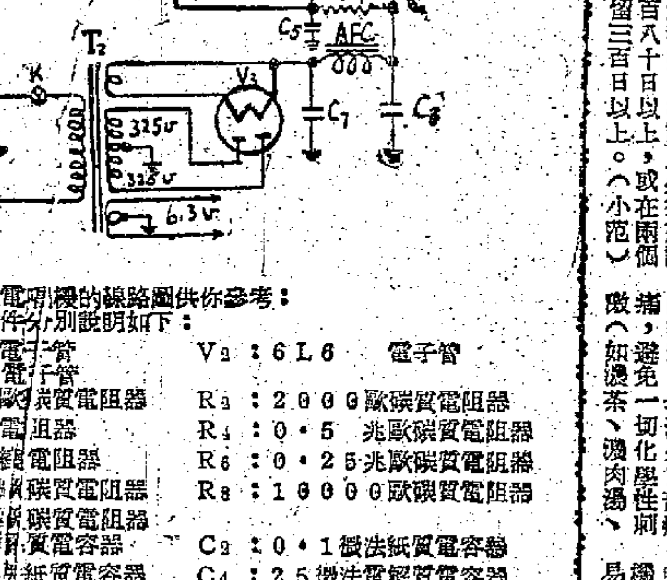
你向來身體不大好，每日的工作時間很長，頭部常覺有些不舒適，晚上多夢，最近一個時期睡眠還會心跳，睡眠更不佳，每星期會有一兩晚失眠，如日間心情受了影響，即晚上必失眠；或遇到一些興奮的事情，是夜也不能入睡。失眠症如此下去，眞的很大影響了，對身體健康受了很大影響。你問適合吃些什麼藥物來防治。

我常用一體方法，治療初起的失眠症，頗有效，就是常常失眠的病者，採用多幾，亦能有效。你的失眠不過是初起而已，不妨試用之。對你的頭部等不適、多夢、心跳、心悸狀，也可能消除。藥方：阿膠四錢（另煎，冲藥服），炒車前子三錢，黃芩二錢，沙參四錢，玉竹四錢，[illegible]

……錢，生蒲石五錢，後五味藥，用兩碗半水煎取一碗，濾去藥渣，冲入已燉好的阿膠，另用新鮮雞蛋一雙，只要蛋黃，攪爛，與藥汁一同和勻，睡前溫服。如好食甜品，可用：茯神五錢，棗仁三錢……[illegible]

鐘庸

電唱機線路圖



于德新先生：

茲介紹三管6瓦電唱機的線路圖供你參考：

本線路應用的零件分別說明如下：

V1：6J7　電子管　　V2：6L6　電子管

V3：5Y3　電子管

R1：50000歐碳質電阻器　　R2：2000歐碳質電阻器

R3：1兆歐碳質電阻器　　R4：0·5兆歐碳質電阻器

R5：250歐線繞電阻器　　R6：0·25兆歐碳質電阻器

R7：50000歐碳質電阻器　　R8：10000歐碳質電阻器

R9：15000歐碳質電阻器

C1：25微法電解質電容器　　C2：0·1微法紙質電容器

C3：0·05微法紙質電容器　　C4：25微法電解質電容器

C5：8微法電解質電容器　　C6：8微法電解質電容器

C7：8微法電解質電容器

P：晶體拾音器

AFC：25亨50毫安抗流圈

K：開關

T2：45伏安電源變壓器，鐵心截面等於$1\frac{1}{2}$吋×$1\frac{1}{2}$吋，窗孔等於1平方吋，正圈用SWG線規的28號線繞1210圈，副圈用SWG線規的38號線繞3650圈並加中線，電壓等於650伏特。

T1：6伏安輸出變壓器，阻抗比是4500：4，鐵心截面等於$\frac{3}{4}$吋×$\frac{3}{4}$吋，鐵片一順疊，以防止直流磁線的飽和，正圈用SWG線規的37號線繞2350圈，副圈用SWG線規的20號線繞67圈。

本機所配合的揚聲器可用勵磁電動式的，它的口徑須在8吋以上。播送出來的音質良好，音量不小，可供室內60人清聽。

製作時對各部分電阻，特別是R2、R3、R4、R5和R6等，須用準確的歐姆表量準阻值，才能獲得理想的效果。

你想購買日本出版的無線電書籍和雜誌，可到威靈頓街智源書局看看。（永）

收發台

收到來信：何潤元　新羅賓　君仲章　無名氏　林光中　M.B.　孔夫　根深堅　陳民生　富愛美　老劍　汪佩　碧文民　何日好　A.A.M.　F君

版面答覆：于德新　汪佩　陳少泉　求學人　興記

足聯徵求傑志同意　擬組聯軍出發南遊

如泰方不同意將採取權宜辦法　張錦添等會與肥統帥交換意見

球國風雲

夜長夢多之足球聯會組軍南遊，昨日接獲曼谷周秀蘭的來電後，似乎又有「死灰復燃」之勢，但因答覆不夠確實，事情仍欠明朗。

據悉：曼谷的來電只說對於足聯重提的要求正在商討中，結果如何，將再來電通知。由於未能確定是否獲得接納，故張錦添表示，足聯日內尚未能開會商討，一定要待隨有確訊後才能從詳計議。

足聯日前曾發出兩封電報，其一給周秀蘭，另一給泰國足球總會。其中以「生死大讎」的是後者，但泰足總至今仍無覆電。因此，雖然前者來電表示事情可能獲得轉圜，但足聯仍然不大放心。究竟能否獲得曼谷的接納，看來還是「五五波」也！

關於內定領隊黃躍球最近失蹤一事，據說將無礙於足聯遠征軍的開拔費。足聯主席張錦添曾作表示：足聯如有必要支消多金，遠征軍是有責任先代墊付的。足聯司庫存二萬。至於領隊人選，則足聯「內閣」人材衆多，推選另一位適當的「統帥」領軍，是不成問題的。

黎兆榮昨在修頓球場對記者表示：足聯主席張錦添、總幹事麥英才前晚深夜曾約會傑志遠征的籌備人伍球添，對兩方面訪問曼谷的賽事與選期交換了意見。

據說：足聯方面以傑志為足聯的忠實屬會，一向支持甚力，此番「肥統帥」因執到一條「好綜」，得曼谷「潮營」有力人士的贊助，獲得泰國足球界歡迎。而足聯則反因為過份倚靠那一位「女人代表」，以致受到場地與賽期的影響而告「觸礁」。足聯徵求可否將傑志在泰衍「合腳」一齊開二，由足聯、傑志兩隊組成聯合遠征軍並肩作戰。

「十萬大軍」季末的「爛尾」事件已為衆所週知之事實，「肥統帥」之組軍遠征，也確有其內在的困難。足聯具有雄厚的兵力為他們作後盾，而且，兩隊聯合出征，對機票旅費也可以慳回一筆。熟悉球隊遠遊的內行人，當會知道由港赴星、馬的航機，不論開往新加坡或吉隆坡，多數都以曼谷或西貢為中途站，球隊外遊，如有星、馬賽程的，就萬難平白掉空了這兩個「中途站」的球賽。張錦添與麥英才要求「肥統帥」合作，原因在此。

至於傑志之遠征，僅止於泰國一地，即使他們也再訪問菲律賓，但也一定全隊先行回師香港，才另行出發，因為菲、泰之間並無定期班機，由馬尼拉赴曼谷的旅客，通常都要取道香港才能轉抵曼谷。故傑志與足聯如能混合成軍，傑志也可慳回部分球員回程返港的旅費，因為其他選手或全部球人都要繼續作星、馬的長征之故。

即使泰國足球總會不同意港方以足聯名義出戰，他們也可以採取權宜辦法，在曼谷以傑志的名義出師，其後到星、馬及西貢各地時才打起足聯的軍旗，還是行得通的。一俟和和杯港華代表隊本月廿四日返港後，足聯將於廿八日下午開會選遠征軍的陣容及拍急電向泰國足總作具體的聯絡了。•中吉山叔•

巴士將採新制度

使球員上進訂有獎勵辦法　經過考慮後認為簡單易行

巴士當局本季決定不派隊遠征，雖然很為國內人所惋惜，但巴士當局的態度卻很堅定，特別是雷瑞德本人，他認為巴士本季後期表現太壞，那是值得各球員自己深切反省的。對於巴士下屆的動態，外間早已傳出所謂「大整頓」及楊根保復出的消息。

現據調查所得，知道雷瑞德個人的意見似乎第一個原則是要使「巴士隊」今後成為一枝永遠年青、不斷進步的球隊，特別重視體育精神。至於將採用什麼辦法以達到這個目的，目前似尚有許多方法在研究中。最近更有人向「大班德」提供了一項「獎金」的「新制度」，這一新制度實在也很簡單，首先把全隊各球員的「底薪」定出一個數額，例如暫定每人每月三百元及二百元兩種。然後在每月終考勤一次，認為某一球員的球技及體育精神有良好表現的，則頒給特獎。這樣，自然使到球員人人「自我努力」，「永遠進步」了！聽說此一辦法經巴士各首腦人物詳細研究過之後，大體上均認為是一項簡易、切實而容易見效的新辦法。

巴士體育會主席雷瑞能對記者表示：外傳來屆巴士足球隊是否繼續參加甲組足球聯賽，目前仍在考慮中，但可以肯定巴士決仍照舊參加足總各項正式比賽，不過，整頓一下班底的內部，乃是一個球會力求進步的一種應有措施。•專誠地•

情報網

光華元老不敵傑志

每年一次的傑志元老與光華元老小規模球聯歡賽，本年輪值傑志為主方，昨天在修頓球場舉行。首場傑志元老對澳門沙崗元老，客隊勝傑志三比一。末場傑志元老對光華元老，兩隊實刀未老，演出精采。結果，傑志元老以三比一勝。賽後在英京酒家舉行聯歡宴會。

乙組排球賽今上演三場

公開排球聯賽今日有三場乙組賽在修頓球場舉行，下午二時開始。

八項乒乓球賽五項昨日抽籤　下月五日先作男單打賽

公開乒乓球八項錦標賽，原定昨天同時在華協會所抽籤編排賽程，但有高級、初級、女子三項團體賽中有新加入為會員者的會籍問題未能解決，延至七月七日下午五時半開會討論後，在同日下午七時才告抽籤，在抽籤前，仍可報名參加。昨天抽籤者，男子單打一百一十八人，女子單打十八人，男子雙打二十對，女子雙打四對，混合雙打六對。七月五日（星期日）上午十一時起至下午十一時止先舉行男女子單打賽。

內幕透視

南華兩個問題代表

莫慶與梁兆綿可能終被提名　李添返港後可完全明朗

南華最近召開特別會議，補選鍾錦泉為副主席及若干執委，但對出席足聯及足總的代表還未有推選出來。此中內因微妙，將來足聯以及足總進行改選時，與此都將有多少連帶關係。

這次鍾錦泉「入閣」南華，並將出任下屆足聯主席，早已不是秘密。由於足聯的主席必須由該會的執委中產生，鍾錦泉是大有條件在此球會中取得出席足聯資格的，但目前無論是光華抑或冠雲兩會（均足聯屬會，由鍾錦泉任會長），都未聞有派他作代表的訊息。所以足聯在下月初改選，除非主席不是由鍾錦泉出任，否則他將以南華代表的身份出席足聯；反過來說，補選為南華的副主席，已經意味着他將出席足聯了。

但是，各會出席足聯執委會的代表只限兩人，南華當然也不能例外。現在，該會除將由鍾錦泉佔去一個席位外，餘下的空額，照理應以歷年都出席足聯的老臣莫慶當選的呼聲最高，可是，根據南華某些重要職員透露：李添在離港以前，曾經表示他下屆希望能出席足聯，由於名額所限，南華這方面的人選便陷於難產了。

其實，在南華日前召開的特別會議中，極可能選出鍾錦泉和莫慶為出席足聯的代表，但會方有人卻提到莫慶如果當選，他仍將大有可能被足聯選作華協出席足總的代表，這樣，對南華在足總的地位顯然是有利的。有了這個考慮，因而南華乃暫緩選舉，等待李添回港後才推選這個出席足聯的代表。

至於出席足總的人選，儘管南華有些人並不準備支持梁兆綿繼任，但熟知南華情況者，經將票數統計，將來由莫慶或李惠麟出任者恐怕更少，所以梁兆綿蟬聯的可能性很大。

問題卻是莫慶未必有像目前那樣理想的出處而已。南華將來選出的足聯及足總代表，對這兩個會下屆的改選都有着密切的關係。因為包括鍾錦泉和梁兆綿在內，均會傳出他們會分別出[illegible]

一席話

足總既有競選現象

職員任期應予限制　某圈內人提議修改會章

過去，足球總會是絕對沒有競選的事情發生的，譬如會長要選誰，或者主席要選誰，事前各會代表有了默契，到改選時便會順利通過，不致在週年大會中有競選的事情出現；而且對於會長和主席都是推舉「社會名流」擔任的。

近年，足總的改選情形和以前完全不同了，不但主席有競選，甚至會長亦有競選。既然近來每屆都有此種情形發生，因此圈內有人認為足總的會章也有修改的必要，可把會長、主席或乙丙組代表的任期改為不得多過三屆，這就可以避免長久把持，成為一家天下。

這位圈內人士認為合法的競選，固然未可厚非；但對於任期必須有所限制，才屬合理。足總現行的會章，其中實有許多未盡善美之處，非加以修改不可。而且近年來的足球風氣，已然墮落，為針對時弊，足總的行政亦有革新之必要，主席是處理行政的主要人物，如主席做得好，則足球風氣也不致一天比一天壞下去。為促使新人將來可替足總做一番革新工作，對於主席或其他職員的任期是應該改為有限制的。

說者表示：現在趁着足總未改選之前，向各該有資格派代表出席足總週年大會的會員們提出這一點意見，作為參考，如認修改會章是合理的，則不妨事前提了出來。因為到了這個時候，如要足球搞好，對此似已不容猶豫了。•晨鐘•

全運球類預賽如火如荼

籃球　粵隊威力不弱　北京佔盡優勢

排球　廣東所向披靡　六戰未失一局

【綜合報道】第一屆全國運動會男女籃球、男女排球分區預賽，正在如火如荼地進行，籃球賽至十八日止已進行了八十八場，從廿日起便進入緊張階段，那些隊伍將可獲得決賽權，亦已有一些眉目了。

在哈爾濱賽區，女子組的爭奪很激烈，廣東、山西、吉林三個女子隊都是四戰四勝。男子組中，七個隊中仍以吉林和遼寧隊成績最好，擁有身高兩公尺零二公分的中鋒陳學文的吉林隊，已經四戰四勝；技術熟練的遼寧隊，已經三戰三勝；山西男子隊目前是三戰二勝一負。

在長沙賽區，北京女子隊在比賽中佔了很大優勢，她們在已經獲勝的三場比賽中，得分和失分的總比例是三〇四比六十。在已經獲勝的三場比賽中，雲南女子隊也取得了良好的成績，共得分二二一分，失分一〇三分。江蘇女子隊也已四戰三勝一負（以四十三比五十七敗給雲南隊）。在男子組方面，北京隊和江蘇隊都已四戰四勝。廣東隊雖然在已經參加過的三場比賽中，輸了一場（以八十二比八十七敗給北京隊），但這個擁有身高兩公尺零二公分的中鋒張光禧的球隊，仍然是其他隊強勁的對手。

在呼和浩特賽區，四川男、女隊都已四戰四勝，河北男、女都已三戰三勝。貴州男、女隊都是三戰二勝一負（分別以三十八比七十九和四十三比六十敗給四川男、女隊）。

從六月十七日才開始舉行第一次比賽的杭州賽區，十八日舉行了第二次比賽。解放軍男、女隊，十八日第一次出場，就輕鬆地戰勝了福建男、女隊，比數是一一三比七十三，女子隊是一〇〇比四十一。上海男、女隊到十八日止都已二戰二勝，他們已經分別戰勝了浙江和江西的男、女籃球隊。

在濟南賽區的七個男子隊和五個女子隊中，也各剩下了兩個一直沒有敗過的隊。男子隊是山東隊、解放軍隊；女子是解放軍和河北隊。

排球各區預賽秩序共一三九場，到十八日止已賽了七十八場。在長春賽區，大個女子隊中，只有山東隊和湖北隊一直保持不敗的紀錄，他們都已三戰三勝。在七個男子隊中，只剩下湖北隊一隊還沒有敗過（三戰三勝）。

在南京賽區，按目前情況看來，男女冠軍都將由上海和遼寧的男女排球隊來爭奪。這四個隊都還沒有敗過。

廣東和四川的男子排球隊，在南昌賽區七個男子隊中，成績最好。廣東隊已經以三比〇勝了甘肅、寧夏和雲南三個隊，四川隊也已經以三比〇贏了三個隊——雲南、廣西和江西隊。在這個賽區的六個女子隊中，廣東和四川女子排球隊的成績也最好，廣東隊三次均以三比〇獲勝。

華足聯賽今補賽兩場

漢英猛撲安青

印聯進擊同福

華人足球聯賽補賽，按照賽會排定的秩序，今天下午續有兩場比賽在嘉山舉行：五時十五分「華字組」漢英對安青，六時卅分「人字組」同福對印聯。

安青最近出戰愉園，曾以三比一得勝，可見該隊實力不俗，而個人技術亦頗有可取之處。漢英本有全隊合作尚差，常予對方以可乘之隙。但前天敗於元朗腳下，粉碎了晉級的美夢，為了振奮軍心起見，預測今天將全力以搏安青。

尾場同福對印聯之戰，後者以一球敗於五一七，失掉出線希望。但球員皆屬有斗，每球必爭，是「人字組」最有朝氣的一隊。論實力，雖稍遜同福，但若能與同福週旋到底，大有可能搏成和局。同福目前雖然保持不敗，但還要看將來對中健及康樂兩勁旅的戰績如何而定。為達到此目的，今天是許勝不許敗的，該隊實力，前鋒線較佳，衛線稍遜一秋，則是門將最弱的一環。

（漢英）羅國泰、陳燦林、何偉生、梁錦垣、陳國林、張子岱、劉海波、張子文、劉仁濤、謝錦傑、李德祺、郭錦輝、陸萬聲、鮑漢輝、馮紀明、譚振輝。

（安青）潘啓鴻、譚耀宏、孫振強、何志強、黎錦榮、譚煥強、謝耀權、劉煜亮、林沛洪、莫華、郭炳濤、張焯坤、黃合泰、江錦洪、潘偉仲、江錦泉、張兆榮、譚煥德、梁達棠、何少麒、趙其發。

（同福）譚錦滿、關景中、蘇志成、何仁、梁其興、李國華、趙善可、曾鑑洪、梁木錦、利壁、鄧榮耀、陳洪興、鄒錦泉、鄧健勇、王廣成、吳景祥、關棣秋、鄭育德、李炳賢。

（印聯）黃慶、李富來、陸炳耀、盧劍華、陸永球、何佳、李志雄、鄭總文、倪廣濤、譚寄新、李寶棠、石七、盧耀忠、曹漢興、葉健賢、黃明、黃炎新、何炳新、溫志強、葉保強、李卓芬。•風揚•

沙撈越排隊今晚戰巴士

第二戰昨晚為華德所敗

沙撈越排球隊今晚假伊館球場與巴士對抗，頭場七時半，加插一場乙組聯賽，由巴總對大同。

客隊昨晚在修頓二次出師，華德先勝兩局，客隊追回兩局，但最後一局，客隊守得不穩，為華德以三比二所敗。頭場乙組聯賽，巴總勝昌華三比〇。

港菲籃球運場演出

聯義門幸運　菲青抗南華

今晚修頓球場有兩場港菲籃球賽，七時半舉行，頭場菲聯義對幸運，末場菲青對南華。門券一元二角。

菲聯義今晚首面，實力如何，仍是一個謎；但據客隊負責人稱，該隊比不上香港甲組水準，僅要求香港派出乙組球隊對賽。幸運隊是今年「升班馬」，隊中擁有馬針、溫漢璋、謝錦安等好手，但他們近日失練，演出是否理想，大成問題，到時誰勝誰負，到時才可分曉。

菲青在港先後兩次出師均告敗北，今晚作全力求勝，是否如願，要看南華是否盡全力。南華隊是本年度銀牌賽冠軍，隊中有吳乙安、馬鴻喜、陳德基、黃錦棠、張盛權等猛將，實力至強。

嘉山兩戰勝負未分

海事中健各進一粒　九果港果瓜分四球

昨天在嘉山舉行兩場華人足球聯賽，首場海事以一比一追和中健，次場九果與港果瓜分四球。

海事全隊有超水準演出，各員「拚爺來打」，後衛頗為穩健，故能搶先中健一分。中健前鋒由於領導無人，各員演出散漫，雖曾一度領前，但未能把握取勝機會，終被追和。

接戰後十分鐘，中健梁永許在禁區內一射中鵠，首開紀錄。休息後，中健用鍾德耀、彭卓文替葉錦昌。而海事陳錦培替郭灼昌，八分鐘，海事梁林主踢罰球，張仕劍門前接應，在人叢中無意將球頂入，扳成一比一和局。兩陣如下：

（海事）杜可居、張漢齊、譚通耀、吳永球、胡孔隆、華煜、張仕劍、謝耀、李大輝、梁林、郭灼昌。

（中健）曾杰球、倪世成、黎錦輝、張德、劉維志、盧榮、王錦英、梁永許、孫偉光。

末場，港果演出不[illegible]

……區志賢具有極大威脅，但前鋒未能把握機會，和局是理想的戰果。

開賽後八分鐘，馮紀良卅碼遠射，但按個正着，一時大意，甩手入網，九果先拔頭籌。[illegible] 張在第一時間抽射得手，九果再度領先。廿分鐘，區志賢在門前得球，交與陳超，射入無人看守的門中，結果二比二。雙方陣容如下：

（九果）黃、區桂郭、錫明煜、朗固、馮譚李、惠國炳、民宿榮、李李甄馮張、耀錫作紀駿、光良明良強。

（港果）楊、袁鏡王、耀威包、均欽、袁龔袁、沛華廣、華輝財、袁陳區林龔、寶華志、興財賢財樹。

體育什談

足球觀衆却步不前　杯賽收入逐年縮減

如歪風不除來屆可能仍陷低潮

近幾年來，足球圈內像商場一樣的不景氣，已是盡人皆知的事了，在每年九個多月的足球季裏，能吸引觀衆而出現「爆棚」的現象，已經是逐年遞減，尤其在上一季，港府球場能插上紅旗的只有三兩場比賽。觀衆上座紀錄的銳減，直接影響到各球會的收入和足總的進賬，間接也影響一些慈善機關所獲得的慈善金減少——足總有多項杯賽的收入是撥給一些醫院作慈善金的！

一九五五年獲利多

在這裏，不妨看看年來一些杯賽足總的收入情況（以下數目均為純利）。

督憲杯——一九五三年（六千一百卅五元七角七仙），一九五四年（六千九百九十九元），一九五五年（一萬四千零七元五角七仙），一九五六年（四千四百廿八元六角五仙），一九五七年（三千八百六十三元一角九仙），一九五八年（一千二百四十九元八角一仙）。

紀念杯——一九五三年（六千六百卅三元〇七仙），一九五四年（一萬六千二百一十六元一角五仙），一九五五年（三萬七千三百一十八元九角一仙），一九五六年（七千九百六十八元九角四仙），一九五七年（三千三百五十一元五角五仙），一九五八年（二千三百四十五元三角五仙）。

紀念杯是年賽了三場才定錦標誰屬，紀念杯（四隊淘汰制）則一共打了四場（應當是三場）。一九五八年度這兩項杯賽的收入極低，不過是因為兩場的決賽都沒有依時間舉行，故難作準。但是一九五七年的比賽進行得很正常，而該年的收入和比一九五四年低減一半以上。而與最高紀錄的一九五五年更是無法比擬了。

前年去年最為可憐

從上述的數字看來，這兩項杯賽的獲利，除了一九五五年有突升的情況外，其他各年都是逐年低減。而一九五五年所以獲得這麼大的利潤，恐怕是因為多打了一場比賽之故。

進賬銳減大有原因

進賬的逐年遞減，絕對不是偶然的因素，而是因為球賽越來越缺乏吸引力的必然結果。上述的兩項杯賽決賽，是由星聯對西聯與軍聯，不管是軍聯抑西聯都是以軍人球員為主，而在這幾年來，華聯的實力遠遠駕凌對手之上，比賽缺乏爭奪性；加以華聯常在必勝的情況下玩得太過隨便，演出不夠精采。所謂既不緊張，又不精采，何能吸引觀衆呢？

球隊振作仍有可為

本來，華聯在這些杯賽中若能傾力以赴，以優越的技術爭取大勝，則仍會有不少觀衆捧場也；即如月前舉行的督憲杯和國際杯決賽兩仗，因為華聯有特佳表現，故每場收入都在一萬元以上。可以相信，日內足總的年結核好後，將可看到本屆此兩項杯賽的純利會比上屆多。反過來看，由於本屆聯賽中的意外戰果太多，觀衆也相應減少，而此項比賽的收入，也將會比去屆少。

從種種跡象看，觀衆上座紀錄減少固然是在一定程度內受商場不景氣的影響，但更主要的是決定對賽隊伍是否願意力拚，把自己的真正能力表現出來。在這一屆中，歪風吹遍球圈，如果這種積習不消除，則下屆還可能再陷入低潮。•武侯•

傑志籌組中型班

何肇陵信心百倍

昨晚傑志、光華元老在英京酒家舉行一年一度的聯歡宴會。這個宴會，本年輪值由傑志的元老作東道。

據說這個宴會的席金，如有不足之數，將由傑志幾位「大亨」發起，元老每人僅科款十元。「發起」的有黃俊英、袁士泰、何肇陵等。

何肇陵是最引人注意的一個。他曾許下諾言要收拾傑志殘局，因為下屆後盾；但袁士泰却因事沒有來。席間聽到的是：下屆傑志將組成一隊中型以上實力的球隊，本屆的球將中，將有一半仍在陣中。趙啓源、伍球添、黎兆榮是下屆傑志班的領頭人物，何肇陵將完全信任他們負起全部責任。

何肇陵對黎兆榮說：「閣下今年不能赴英深造，亦不致浪費時間；在此一年中，可再充實自己，明年前去，將更有準備也。至於傑志方面，閣下如能負責物色球員，則下屆的傑志敢信仍是一支理想隊伍。」•千斌•

有聞筆錄

足聯檢討實力　約戰南華征人

準備廿八日在嘉山演出　門票暫定二元四及元二兩種

足聯本欲在遠征之前邀約警察隊作一場友誼賽，既可檢閱遠征軍的實力，又可以收取一筆分賬來彌補開拔費，但警察在前天的會議中對此已予拒絕。足聯人士此心未息，既未獲許在「旺丁旺財」的花墟球場演出，乃擬改在嘉山舉行，並準備於廿八日約戰南華。蓋隨港華赴星馬遠征軍的南華球員將於廿四日返港，而南華遠征軍則要到下月初旬始行開拔。因為南華會的主席是張錦添，故足聯若能實現遠遊之舉，則此場友誼賽定必可以如願以償。

據說，這場比賽門票擬分收二元四角及一元二角兩種。由於適逢假日，將在白天上演。主辦者還準備加插一幕序幕戰，表演賽之前，現已分頭提辦手續。•吳起•

路邊社

五五波

南華今屆收支出現赤字，下屆將採緊縮政策之說，會方發表類似否認、但不堅決的聲明說：「年結尚未扎妥，所傳顯欠翔實。」

準此，則南華今屆財政，盈虧尚未可知，但說者最少也猜中了一半——非盈即虧，五五波也。

得個講字

若有拍馬屁之人在此猛讚南華今年有錢可賺，相信必然大得人心；但也未必有人敢於在「年結扎妥」之前公開承認，恐數目「顯欠翔實」，「扎妥」云云，搵嘴講耳！其實老總早已心裏有數，心領足矣。

何必故作緊張？

「開源節流」為南華一貫宗旨，新主席縱然有意去闊，料也沒有勇氣毅然推翻。然則下屆之「緊縮政策」將大大發揮了「少林寺」的「光榮傳統」，此佳事也，何必故作緊張？

須知有錢唔好亂使，坐食有「山」崩之危，南華有史以來，未曾出現過使錢唔斬眼咁巴閉之主席者也！

少安毋躁

若非崩口之人，豈怕崩口之碗，說「車馬費」折扣支付者，未必開正嚟揸，因此「皇帝」開其金口，振振而有詞。意謂如此可以安定軍心，「大牌」過處都唔駛去矣！

天下本無事，庸人自擾之，少安毋躁可也！　辟宅

偶語

徵求運動與老細撐腰

香港辦體育要講人面

體育會是打着「提倡體育」的旗號組織成功的。想到搞體育，錢的問題就來了。沒有錢，寸步難行，怎能組織球隊去參加各式各樣的比賽呢？一個組織健全的體育會，除了也需要「老細」撐腰之外，最主要的經濟來源便是「徵求會員」。

當然，「徵求會員」不是每一個體育會都有好的成績。一個體育團體倘若不夠份量或者歷史不夠深長，「徵求會員」決難有好的結果。

不論是大的社團、小的組織，他們都有「背景」。所謂「背景」，是指幕後的主持人。一個體育會的成就如何，幕後的主持人能夠起着決定性的作用。

就以「徵求會員」為例，從五元的基本會員，十元的贊助會員，五十元的名譽會員，一千元的名譽會董，甚至一萬元的永遠名譽會董，都得靠人面去撬番嚟的。五元、十元的，大家可以「講講交情」，加入一份，沒有關係；但過千元的徵求，就非「講面子」不可。所以，一個體育會能否每年都有一筆可觀的「徵求」數字，人事決定了一切。如果當事人不夠「面子」，誰肯拿出一大筆錢來當一個永遠名譽會董？

「有來無往，非君子也」，這即是說：甲要乙替某會做一個五千元的名譽會董，到乙向甲「徵求」的時候，甲也得「禮尚往來」，假使雙方這種關係就是「面子」，這個「徵求」就不會成功了。

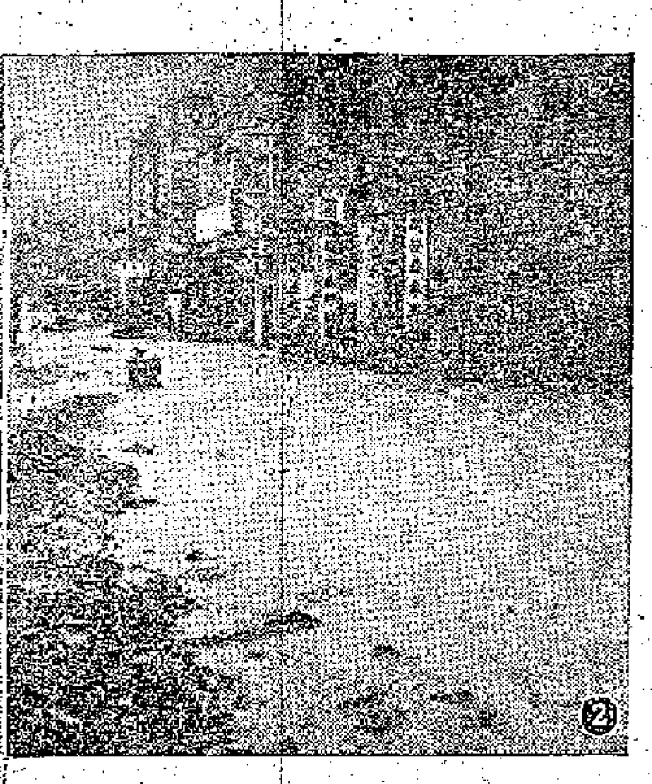
有些體育會因為「人面」夠「照」，他們用不着「禮尚往來」的關係，只靠某些有力人士開句聲，選了他們的「號召」，也可以收入一大筆的。不過，這種情形並不多，大多數的體育會都是「明買明賣」，今年有好的人上場，活動也多些；相反，人選較差的一年，向外發展既無可能，當事者又沒有力量「發起」，一切活動也隨之減少。譬如組織球隊參加聯賽，也只好「睇餸食飯」，得過且過了。

「徵求運動」是一個體育會的「水源」，不過這個工作能否做得好，等於找一個「老細」那末困難。有「照得起」的後台，它要社會關係好，「撐腰」的「老細」睇得起，唔係講句說話咁容易。總之，「徵求」只是「綽頭」，但不是每一個體育團體都能夠做得到的。「徵求」只是發展會務，必須配合許多條件者也，「搵銀紙去發展會務」之一而已！•球聖•

公民杯賽今日十場

公民杯初級團體乒乓球賽，昨晚四場在[illegible]會球室舉行，B組力行勝四名，五比〇，F組[illegible]勝國健，五比〇，E組智育勝青英，五比〇。今日下午一時起至晚上八時半共有十場舉行，乙組：培僑對智育[illegible]

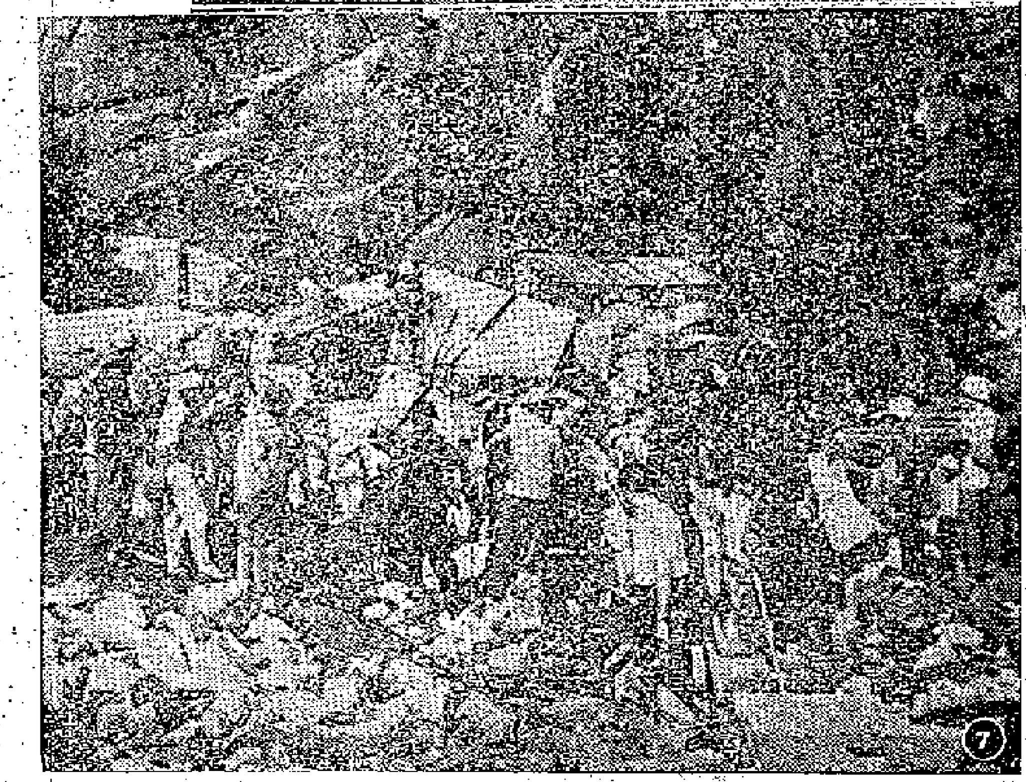
雨災中的香江

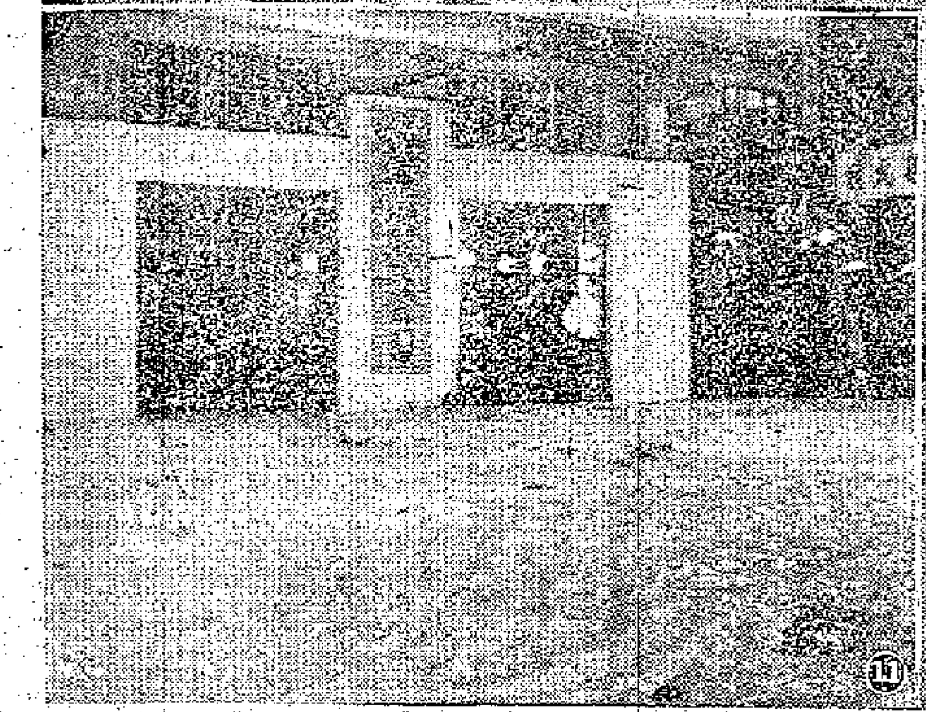


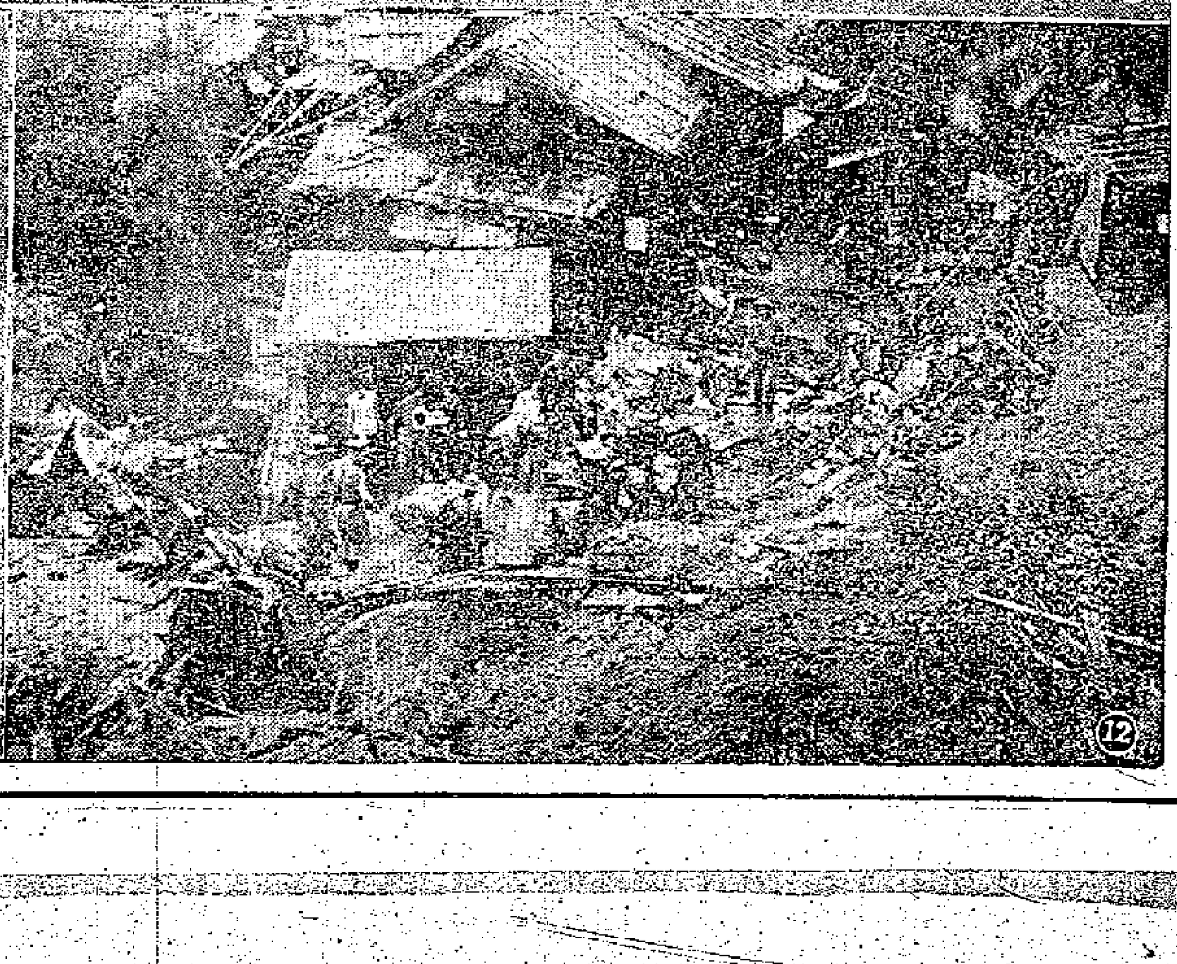
㈠上水菜園村一片汪洋，木屋被淹，農田被毀。
㈡西營盤士美菲路成了一條河，該處交通停頓，商店停業，居民叫苦！
㈢碧街十間危樓雨後被拆，千餘居民流離失所。
㈣「媽媽，我肚餓！」深水埗一個小災民哭訴着。
㈤荷里活道四十七號擋土牆倒塌，造成四死七傷，百餘災民無家可歸。
㈥小災民輪候領飯。

星期畫刊

㈦白嶺巨石滾下川龍村，奪去了二十一條生命，造成不少孤兒寡婦。
㈧塑膠災民流離在金華戲院後面的德昌里街頭，情況淒慘。
㈨西環災民暫時寄宿在加多近街的收容站內，他們要求當局安置。
㈩港九部分市區成「澤國」，車輛涉水而過。
⑪山洪爆瀉，西營盤士美菲道成了河流，商店門前水汪汪，顧客不能前來。
⑫九龍山谷道崩山泥，十四間木屋被捲埋。
⑬深水埗雨災災民輪候領飯。今後一連串的生活問題都擺在災民面前，叫他們如何好呢？







首五個月達三萬五千包
巴紗輸港顯著增加
比去年全年約增了六倍

【本報訊】今年來巴基斯坦棉紗輸港顯著增加。據巴基斯坦駐港商務專員拉勃說，今年首五個月巴基斯坦棉紗輸港的數量，約有三萬五千包至三萬六千包，而去年全年則只得五、六千包，一九五七年全年則爲三萬五千包至三萬六千包。換句話說，今年首五個月巴紗輸港的數量，已等於一九五七年全年的總和。

拉勃說，巴基斯坦棉紗有百分之九十五是由當地廠家自行輸出的，經商行輸出的則只佔百分之五。廠家輸出棉紗所得的二成回頭外匯「獎額」，並非是用於輸入奢侈品。

他說，鑑於巴基斯坦對於入口貨的價格已施行嚴格統制，商人輸入外國貨所得的利潤，顯然是不會正常的。據拉勃說，巴基斯坦原棉是根據世界市場價格而輸出的，向當地民買入的棉花須徵收出口稅，藉以使出口貨價提高到與世界價格相同的水平。

他說，巴基斯坦可輸出的原棉數額，並未足以影響到世界市場價格。因此，它只能按照世界市場價出。

巴貿代表團團長說
巴紗並未低價傾銷
只希望能向外多賣一些

上星期四已取道新加坡前往澳洲和新西蘭的巴基斯坦貿易代表團團長坦莎說，巴基斯坦在香港和東南亞市場低價傾銷棉紗，但這與事實是不相同的。

他說，自他抵港以來，即聽到有人申訴，說巴基斯坦棉紗對香港的供應不足，也不正常。他感覺到現時巴基斯坦棉紗的低價將不會維持下去，事實上它的價格已開始上升了。

坦莎說，因爲巴基斯坦是一個新興工業國家，她自然希望能多輸出一點棉紗，但她不以爲這樣將會影響到香港的紡紗廠，因爲香港紗廠已接到今年底的訂貨單了。

他說，本港紗廠不能以足夠的貨額供應織布廠，這就是爲什麼原布廠自巴基斯坦輸入棉紗的原因。

他並說，巴基斯坦原棉出口之所以要徵稅，並非是爲了阻止商人輸出原棉，也不是爲了要保護本國的紗廠。

他說，巴基斯坦所得的二成回頭外匯「獎勵」，並非用以輸入奢侈品或其他非必需的物品，實際上，約有九成的回頭外匯「獎額」，都是用以輸入工業原料及器材的。

坦莎在談話中透露，巴基斯坦棉織品至今仍沒有「志願」限制輸往英國。

近期巴紗供應缺乏
港產粗紗更見緊張
織布廠加緊向紗廠找貨

【本報訊】棉紡廠商表示，巴基斯坦棉紗沒有近期貨訂給供應，將使港產粗支的供應更緊張。

廠家說，由於紡織廠接入了大額的棉布訂貨，它們向外採購棉紗供應，在巴方缺乏近期棉紗供應的情形下，以免日後織布不斷有所節制，自不能不向本地紗廠找貨。另一方面，巴方既已缺乏近期棉紗，接着布近訂單在手的織布廠，也只好加緊向本地紗廠找貨。故巴紗供應情況如不改變，港紗的供應會越來越緊張。

紗乎，巴紗的售價雖比港紗爲低，但有些布廠在連續織製一批貨物當中，是不能中途改用其他紗支的，因爲這樣會影響到布疋的品質。這是港紗在過去和現在在本地都有一定需求用戶的緣故。廠家說，巴紗一般以織色紗布的工廠採用較多，因爲它們如採用港紗，成本會相差很遠。個別紡織廠因而有實入巴紗作料而製出本身所產的情形，這樣一來，紡織廠變利更大。

在過去半年內，港產棉布接訂價沒有甚麼變化，但巴紗的價格是反覆趨低的，採用巴紗的工廠獲利較多，現在巴紗價回升，結果只使一部份布廠減少了格外盈利，一般不致使它們虧本的。

出口莊復扯購
川耳香信暢爽
大連黃豆再度成盤

【本報訊】出口莊昨天從落扯購京果雜貨，致雜貨品成交不少。

川耳昨繼成四十件，因是大莊交易，成每擔三百一十五元，比小盤價低五元。

江西一般香信，成交三十箱，每擔八百五十元。

福州海帶丁，以每擔七百三十元售出十餘箱。

本地拆家吸入龍王大杏，現貨成交數包，每擔八百六十元。

豆子方面，七月份運來的大連黃豆，港商昨天已訂購五十噸，仍依碼頭交貨每擔四十元。

據土產商消息，昆紅豆市場行，山東紅豆下週內有數噸運到，貨已全部爲港商所留下，到後定價成交。

綠豆市況，近日交投靜，河南綠豆每擔三十八元，泰國油綠豆按每擔四十二元至四十三元。

蘭谿青豆現貨，近日成出約四百包，每擔三十八元。

內地粟米，過去兩三天中有貨運到，本地銷料商購去一百餘噸，成每擔二十元三毫，此價比上週微降一三毫。

經濟新聞

多種低價紡織品
日暫停輸加拿大
日上月輸出貨值稍下降

【本報訊】據外電十八日消息，應加拿大政府的要求，日本政府現已暫停向加拿大輸出多種低成本的完工紡織品。日本駐加拿大大使館的一名官員說，加拿大政府之所以要求日本紡織品減少進口，乃是由於加拿大完工紡織品工業部門對政府施壓力所造成的。該門工業抱怨說，它不能與低成本的進口日本貨競爭。

按：加拿大政府最近曾通知日本通商產業省說，除非它把日本棉織品「志願」限制輸往加拿大的數額再縮減，否則加拿大將會提高日貨的進口稅。

【又訊】據日商來信說，通商產業省於本月十六日宣佈，五月份日本的出口貨值爲二億五千二百二十三萬美元，比四月份下降了百分之三點七。

輸出全面減少的主要原因是，船隻輸出大減。五月份船隻輸出只值八百二十五萬八千美元，比四月份的一千六百五十萬美元減少一半，並成爲一九五六年以來輸出最少的一個月。

五月份日本鋼鐵輸出值二千八百萬美元，比四月份增百分之十六點二。

又，日本化學肥料工業人士現已恐懼，本肥料年度（去年七月至今年六月）輸出一百九十四萬噸的目標將不能完成，原因是南朝鮮已中止與日本貿易。

南朝鮮是日本肥料的一個大買家。該門工業人士說，看來到六月底止，勢將有七十萬噸肥料存貨要調撥到下一肥料年度內。

印尼前訂棉紗
信用證續開來
教科書單額較大宗

【本報訊】據銀行消息：最近印尼來港開信用證，其中訂購教科書額大宗，另外訂購棉紗的亦有些。

據說，每年快要到學期開始時候，印尼來港買教科書照例會增多，今年亦不例外；最近開來訂購這些教科書的信用證源源不斷，每單值數十萬元。此外訂購火水爐等雜貨也有些。

又，印尼以前向港訂下的棉紗，近來續有些信用證開到，但張數較疏，每宗價值四五十萬元不等。

國際糖
各國出口配額 再減八十萬噸

【本報訊】據糖商接到倫敦方面消息，國際糖業理事會十七日一致議決將參加國際糖協定的輸出國的出口額削減一至二成（已見十九日本報）。

查在今年二月間所舉行的國際糖理事會會議，曾議決將一切出口國的糖出口量減至等於基本出口噸額的百分之九十二。本月十七日國際糖理事會發表的聲明並未提及二月間會議所決定的百分之十的保留額。倘此百分之十的保留額再予延長，應出於出削減一百三十萬噸，或比二月間所決定的出口配額水準少了八十萬噸。如果上屆會議的百分之十的保留額不再延長，則此次所宣佈的新配額，實際上只使世界市場獲得的供應減少了十五萬噸而已。

加商向港索盤
門鎖及鎖匙等
洋行已將樣本價單報去

【本報訊】加拿大商人近有向此間洋行探購門鎖及鎖匙等金屬日用品，洋行現正已將樣本和報價單寄去。據悉，今年因日商降價競銷給加拿大，港商接做加拿大生意已受到一些影響。惟因加拿大的冰河期係在十月，九月份付貨前去仍未算運，加以新加坡膠價現已回落，故估計加商在今後兩個多月內，仍會翻單訂入一些膠鞋的。加拿大商人前些時雖已落手訂入了一些膠鞋，但現在尚未有大宗。

目前由港運往加拿大的貨物，仍以棉織衣着、毛手套、絨膠花、藤傢私和華人雜貨居多。據鑑現尚未屆訂季，演蝦則因爲今年收穫量減和價漲，銷去已告大減了。

又據此間商人接到加拿大商人來信說，加拿大有意在今後一年內，增加辦貨來港轉運往東南亞市場。其中食品和化學品是主要貨目。

關於加拿大廠商提議對進口針織品增稅一事，此間有些出口商認爲，這對港貨銷去的影響將不會太大，因爲當地的生產成本正在不斷增高中。

印度黃蔴織布機
解封百分一強

【本報訊】據加爾各答消息，印度黃蔴廠商協會本月十日在加爾各答開會決定，向各會員建議，從本月二十二日起，把封存的黃蔴織布機百分之一點五解封，使封存的黃蔴布機降到佔爲現有黃蔴織布機總數的百分之十二點五。

消息說，印度現有黃蔴廠一百一十二家，共擁有織布機七萬二千五百六十六台。

印度黃蔴廠商說，印度的黃蔴製品存貨，已由今年四月底的十萬五千四百噸降到五月底九萬九千四百噸。

布疋呆定

【本報訊】週末原色布成價呆企。跳鯉牌扣布，成每疋二十一元九毫；八磅，大鵬牌二十一元；九磅，寶貝牌三十一元五毫；金城牌斜布二十七元。

歐洲細圓鐵續上漲
每噸要四十八鎊漲兩鎊
槽鐵亦升至近四十三鎊

【本報訊】歐洲細圓鐵訂價繼續上漲，據此間洋行接到歐洲消息，現在歐洲的鋼鐵業，因爲勞資方面的談判，至今仍無進展，因爲資方堅持要維持三年前訂定的工資水平。三年以來，美國物價已經上漲，因而工人無法維持生活，使該業顯得工資過低。由於歐洲商人多認爲罷工在所難免，於是對鋼鐵的訂貨時後有進展，使歐洲五金價繼續上升。本週以來，歐洲圓鐵、扁鐵、鋼板等貨類未有新訂盤，一致比去週上升，歐洲市場的鐵價，據洋行商估計，是繼續上升的。

此間洋行日前去電向歐洲訂購細圓鐵。當時比國廠方來盤，該貨每噸四十六鎊。昨日此間洋行接到廠方覆電，云及歐洲市場的細圓鐵訂價已經上升，目前須每噸四十八鎊C.I.F.香港。此間商人以訂價過高，終於未有訂進。

據此間洋行接到歐洲消息，英國鋼鐵業勞資談判有結果前，訂價亦突然上升。

槽鐵訂價繼續上漲，現在格多時沒有上漲，比較背流的貨物，訂價亦突然漲起來。

口國的自願，因此乃超越協定的權限，依照協定的規定，出口國有權於九月一日以前將其百分之八十基本出口噸額配還出口。依照上述的削減額，等於將基本出口噸額。

中式銀器輸美國
可領綜合來源證

【本報訊】港府工商業管理處長吳嘉士宣佈，有關中式銀器（包括銀誌在內）之來源綜合證明問題，現已與美國財政當局達成協議。工商業管理處現已進行收取根據有關規定而辦理之登記申請書。同時請注意美國政府，對於本港製西式純銀器，仿彫刻爲東方式者，在輸往美國或其屬地時，所需要者僅爲標準來源證。

婆羅洲客續購
海灘草帽愈暢
天津貨廣州貨均被扯去不少

【本報訊】天津和廣州海灘草帽，近月來，婆羅洲進口商頻頻來單訂購，訂量比前增多。天津和廣州海灘草帽，婆羅洲商又來單訂去一批，預定日內裝船運出。

最近婆羅洲商人訂購草帽所以增多，因爲該地正屆採椒季節，農民均需備一頂草帽以遮太陽。最近天津和廣州草帽品種花色繁多，尺碼也有不少，天津貨每隔二吋爲一花式，廣州貨每隔一吋爲一花式。

日歐小五金訂價
近兩月約升一成
外銷幾停頓本銷亦有限
港商每次訂價只數百元

【本報訊】據洋行業人士說，近兩個月來日本歐洲的小五金訂價，約上升一成左右。小五金訂價報起，與國際鋼鐵價連續上升，直接有關。

因新貨成本加重，此間小五金的貨價也跟着漲高一些。但由於出口生意幾陷停頓，各種貨物均主要靠在本地銷出，一般小五金店的營業實屬有限。

現時日本和西德已成爲香港進口小五金的主要供應者，貨價的英國貨和瑞典貨，則銷路日見縮零。日貨訂價雖較低，但品質一般都比不上歐洲貨，又因爲日貨到埠快，有時新貨運到稍多，市價則隨而下降，所以一般商人對於經營日貨都十分謹慎。此間西德商行現在兜接小五金訂單，仍以不收按金爲條件，有時貨到後客戶未能立即出貨，它們也可接受兩、三週後付款的期票。但雖然如此，現時一般商號每次訂貨只是向西德、日本訂貨五百元至七百元，洋行要湊足幾份訂單，才一起向產地廠家開出訂貨信用證。

金鈔疲穩

【本報訊】K金疲定，美鈔市亦穩。

K金開市二五三・四三七・五，比前日收盤低六〇・六二五，此亦由於美匯上升的影響。日內最低二五三・六二五，最高二五三・五二五。收盤亦爲二五三・六二五。平息千二百兩。

由於美匯上漲，金成本增加；而且亦有些買家落行，因此金市牛皮堅好。

美鈔開市五七五・二五，與前日收盤同。此爲全日最低價；由於人心趨好，所以價位一度升上至五七五・六二五，爲全日最高價，收盤成五七五・五。去息二毫。

美匯開市五七七・三七五，收市價爲五七七・三七五，最高五七七・七五；最低五七七・三七五。

棉籽食油
成三十噸

【本報訊】昨天，食油市中成交內地出產的棉籽油現貨三十桶，每擔八十八元，爲油莊所購入。據悉，這是今年來內地棉籽油現貨的首次成交。

其他食用油，據說昨天沒有大盤成交。目前是食用油的淡季，一般貨買賣較靜，是正常現象。商人認爲，在農曆七月以後，桐油市情可能好轉。

食用油方面，澳洲商人昨天訂購內地期貨數噸，七月份裝運，價格仍是每長噸C.I.F.澳洲一百七十鎊。

銀行辦結算
信用未收緊

【本報訊】半年結算快到了，有些華商銀行已於前兩天開始辦理內部結算工作，因爲它們這部門利息照例是計至六月二十日止的，二十一日以後便撥入下半年計算。

儘管半年結算快要到來，但銀行依然未因此而收緊信用；以前經已放出去的固然未收縮，即使有些熟客戶在貿易上有急需的，銀行也照常貸出。主要的原因是目前銀行頭寸仍鬆，資金繼續找出路。

最近銀行的放款利息沒有多大變動，外商銀行的放款利息仍爲五厘到六厘，華商銀行的放款利息則爲八厘左右。

米市交投疏
大盤價迴落甚微

【本報訊】週末食米大盤買賣疏落，正式開盤成出的僅得二千二百餘包。價格無甚起跌。

昨日正式開盤的入口米商只得五家，提沽的米類僅十多種；由於日前買家納貨已飽，而且是週末關係，所以落手吸進者不多，交投稀疏。

食米得提成價：青鹿標米五十四元八毫，黃八卦白米五十五元，紅德絲苗米四十七元，紅三B白碌三十元四毫，成發雙青線較庄碌三十一元，紅金錢白五毫，紅三星白米五十五元，文宇紅苗雞白米五十五元四毫，黃飛絲苗占米五十三元七毫，利字絲苗占米四十六元九毫。

天氣炎熱扇子旺
南洋客頻頻扯購
葵扇草扇棕扇均銷去

【本報訊】兩洋客繼續來單訂購新會葵扇、玻璃葵扇、四川麥草扇和棕織扇等。各種扇子最近在本地市場暢銷。

最近北婆羅洲和星馬等地商人仍續來單訂購葵扇，麥草扇和棕織扇，目前來單雖不如首季大量，但每宗單額尚有一萬餘二萬把。據商人說，今年扇子外銷生意尚算不錯，尤其是在首季南洋各地客商每月都有不少訂單寄來，而且澳洲方面也有來單。

南洋地區因天氣長年都很熱，因此，在一年中都經常來單訂購扇子。其中訂貨較多的爲第一季，其次爲第二季和第三季，僅第四季則較爲少些。

扇子在本地銷途亦多，其中以葵扇成交最暢。今年扇子的批發價格與去年相差不遠，新會織扇每百把成三十一元；玻璃葵細線邊噴花扇每百把成二十七元，劃花的每百把成三十一元，頌布邊玻璃葵竹柄劃花扇每百把亦成三十二元。四川大號潮扇成四十五元，中號貨成三十五元，四川棕織扇每百把成二十元。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芝萬宜	TJIWANGI（晨早）	日本	A 1	渣華
大寶安	TAI POO AN（下午）	暹邏新加坡	油蔴地	順昌
澤鋒	PIONEER MOOR（下午）	紐約	北角碼	美輪
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN（下午）	日本	A11	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN（下午六時）	日本	A 2	渣華
基成吉	GIESSENKERK（上午九時）	歐洲新加坡	A15	渣華
海洲	LARANAH（下午）	沖繩	油蔴地	集豐
亞夫	HERVAR（上午九時）	高雄	B11	多利順
和順	HO SHUN（下午或明日）	基隆	油蔴地	德安
蘇律	SURAT（上午）	倫敦新加坡	九龍倉碼	鐵行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
奧勃刺	OBRA（上午九時）新加坡孟買喀喇蚩波斯灣		B15	鐵行
朝光丸	CHOKO MARU（上午六時）	新加坡	B11	泰山
樂必達	NOBISTOR（下午）	日本	B13	新興行
寶利華利	BONNEVILLE（下午）	新加坡曉嚕	A 2	銀行
邊紐約	BENREOCH（下午）新加坡巴生倫敦鹿特丹		A 3	邊行
亞美莉	AMELIA（下午四時）	山打根	油蔴地	德安
和星	STAR ARCTURUS（下午）新加坡巴生孟買		A 5	國來
國富	KUO FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
樂的斯考	LOTTE SKOU（下午）	新加坡印尼	B24	華夏
	INTEGRITAS（上午六時）	馬尼拉	A 4	巴拉多
文農	MAMNON（下午四時）	日本	太古碼	太古
海順	HELIOS（下午）	曼谷	B12	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	九龍倉碼	捷成
福建	FUKIEN	神戶	B 6	太古
安達丸	ANDES MARU	日本	A13	東方
萬達喜根	VAN DER HAGEN	日本	B27	渣華
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	A12	東方
羅旋馬士基	LAUST MAERSK	美國馬尼拉	A 3	捷成
愛華倫	IVARAN	美國馬尼拉	A	美邦
日啓丸	NIKKEI MARU	日本	A 4	巴拉多
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	日本	A 9	東來
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	大信
德明	TEH MING	高雄	油蔴地	金聯
海利	HAI LEE	日本上海	B10	多利順
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
芝利華	TJILUWAH	日本	A 7	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	A 1	渣華
亞夫	HERVAR	古晉詩巫	B11	多利順
澤鋒	PIONEER MOOR	日本美國	北角碼	美輪
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	馬尼拉歐洲	A11	捷成
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡	A 4	巴拉多
宏海	HONG HAI	古晉詩巫亞比油	蔴地	聯華

星加坡
源源船務有限公司
GUAN GUAN SHIPPING CO. LTD
SINGAPORE

新式堅固快輪
宏海 M.V. "HONG HAI" 時速十一哩
訂期六月廿一日落貨 廿二日開行
直透 古晉、詩巫、亞庇、
貴客付貨請駕臨接洽 香港代理聯華船務公司謹啓
李寶椿大廈五二八室 電話：442878 442749

大華 東方 兩院聯映連日狂滿請早定座
兩點半・四點・七點半・九點半
瞿士新藝綜合體俠艷緊張片
李麗華・麥威・丁亨・方逸・安東・尼路合演
七時彩色 風塵三俠 WARLOCK
中片上文
大華今早映 南北韓爭奪戰
東方今早映 擒兇記

百樂門 今天獻映
敵後英雄
京華 今天仍映
死亡大進攻
皇都 北角英皇道 今天日夜五場
貴婦風流
李麗華主演
真光 今天四場映
紅裏雲

星加坡
國泰船務有限公司
CATHAY SHIPPING CO., LTD.
(INCORPORATED IN SINGAPORE)
永光輪
M. V. "EVERGLORY"
由天津，上海來。
預定：六月廿三日抵達香港
六月廿五日直開星加坡
（兼收轉印尼各埠貨載）
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽。 電話：442878 42797
華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
畢打街14—16號九樓 電話：27701, 25906.

順盛 M.V. "SHUN SHING"
直航 星架坡
六月廿七日落貨 廿八日下午開行
（兼收雲島貨）
貴客付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45073 45091
捷順船務有限公司啓

民興 M.V. ELSBETH 直往 金邊
六月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行
大寶安 S.S. "TAIPOOAN" 直透 石叻 庇能（有客艙歡迎搭客）
六月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行
貴客惠顧請移接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

新型快捷輪船・特倉設備專收生菓
鐵力富 M.V. "TRIGLAV" 船泊A16號泡
六月廿二日抵港 廿四日啓行
直透 石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港及來茲加。兼收波斯灣貨物
南斯拉夫輪船公司 香港總代理 東興行啓
貴客付貨搭船請移玉本寫字樓面洽 干諾道中十五至十七號八〇一室 或撥電話：二一〇八二、三一四七六

小朋友的畫冊 華龍作 每冊五毫

各大書局報攤均有代售

大公報仰光分銷處
航空運到 即到即派
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon.

分類廣告 小字六十個（六行） 每天二元 電話48108

永樂電器行 灣仔莊士頓道一〇二
國產收音機 牡丹牌 熊貓牌 上海牌 亞歌牌
明豐電器行 中環德輔道中一四五號
舊機換新機 大批新收音電唱機錄音機平過租打字機付款特別平價迎交換分期手續 聯合行 九龍彌敦道六二一號 電話59170

醫約 中醫教授 彭錦棠 免費檢驗跌傷
頭 頭痛偏頭痛正頭痛 ... 鼻 心跳 ...

尋訪 李金城 婚事可以研究 速回家一談 范三姑
歐蘭姊姊 妹歐芝 ...

答十五位小讀者

葉潤芳小朋友：
你把文匯報的填色比賽寄到我們這裏來了，這張畫填得很不錯，可能有入選希望，已替你轉寄文匯報少年與兒童版了，下次可要小心了，不要再寄錯了呀！

張亞興小朋友：
你的填色比賽畫上，不但沒有寫姓名，而且也沒有寫年齡、學校、年級，你只補寫姓名，仍然沒法參加評選，因為不知道將你編入哪一年齡才好呢！

唐錦洪小朋友：
你問：「洪水的問題是怎樣來的」，這個問題提得很不清楚，我們無法答覆你。你把問題寫清楚寄來好嗎？
你寄來的作文可以刊出，但不能在今天登出來。

黃慧貞小朋友：
你說從來沒有入選過，也許是你沒有留意入選名單中你自己的名字吧。我們知道你已入選過兩次，一次是「我換試驗田」，一次是「歡迎新年」，不過那已經是半年以前的事了。
參加填色比賽的人數很多，每次入選人數只有五十名，而且填得好的不少，所以很多填得好的未能都選入選，你很久未入選了，大概也就是這個原因。

梁卓雄小朋友：
小朋友寄來的作文，刊登出來之後，便發給獎品一份。獎品放在本報門市部，由小作者們自己來領取。你希望我們將獎品郵寄給你，這不一定可以照辦，因為獎品有時是玩具，不方便郵寄的。

朱幹輝小朋友：
你的作文收到了，寫得很不錯，只是有點不合事實。作文中說你還沒有到入學年齡，不能上學校，要再過一年才達到合格年齡。可是你在文後又明明寫着「十一歲」了，十一歲應該早就可以入學了喔！因此，這篇作文不登出了。因你未寫地址，原稿無法寄回給你。

歐其華小朋友：
上次覆信中將你的名字排錯了，很對不起。

趙瑞儀小朋友：
小作者們的作文每星期有兩次登出的機會。一次是登在每星期日刊出的家庭與兒童版小作者園地，一次是登在每星期三刊出的兒童版上。因為星期日的篇幅多些，登出的作品也多些，星期三刊出的兒童版篇幅小，登出的也少些。
寄來的作文是不是刊登出來，要看寫的好不好。不登的也不退稿，如果小作者在作文後面寫明要退回，我們就照辦。

唐澤生、朱灝勤、趙穗新、勞啓明、黎建邦幾位小朋友：
有獎小遊戲大約每個月或兩個月舉辦一次，這次舉行的有獎小遊戲參加的小朋友極多，而得獎名額有限，所以很多小朋友落選了，你也是其中之一。你希望把名額擴大，可是參加的人太多，除非做到人人有獎，總會有人失望的。希望小朋友們不要過份重視獎品，那就不會減少興趣了。你說對不對？
這次得獎人名額有限，所以你們都落選了，很是抱歉。

陳潔雲、梁雪梅小朋友：
這次獎品是玩具，不便郵寄，你有便時托人來領取吧。

王女珠小朋友：
你的畫是鉛筆畫的，顏色太淡，不能製電版刊在報紙上，下次用墨畫了寄來吧。

代郵

曾參加遊戲讀者：
我們不知道該怎樣稱呼你才好。照來信的文和字看來，應該稱你做「先生」，但你曾參加遊戲，又似乎是一位小朋友。
五月卅一日刊出的有獎小遊戲是和填色比賽合在一起的，自然每一個參加的小朋友都必須作填色的了。
在參加有獎小遊戲辦法中，曾說明了這一點，第二段的開頭就是：「這次舉行的有獎小遊戲和填色比賽合在一起，入選名額由原來的五十名擴大為三百名。」在第三段中又說：「請將各條小遊戲一一剪下來，分別貼在同樣大小的白紙上，填好色，做好答案……」
也許這樣說明還嫌不清楚，所以使你誤會了。謝謝你提醒我們，下次一定寫得更明白些。
——編者

燈光雜談

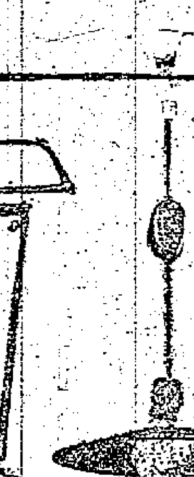
光年

（圖一）

燈光的作用除[illegible]一般照明和裝飾之外，一般人多數忽略了更[illegible]一點，那便是必需有適宜於工作的光線以保護目力且可提高工作效能。這裏有幾點建議供主婦們參考。

廚房工作的所在，既需直接光線照射，同時又要避免眼睛受光芒的炫耀，最好裝置一盞吊燈，低過頭部。考究的廚房可以在吊燈外再裝置一個横條光管，上面有罩使光線下射如圖（一）。

這種裝置又適宜於鏡子或圖畫的上方。

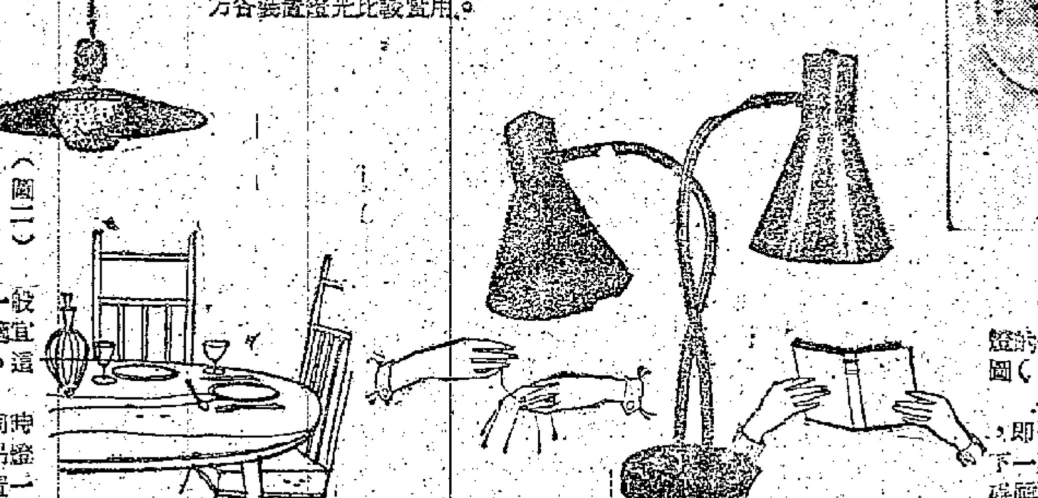


（圖二）

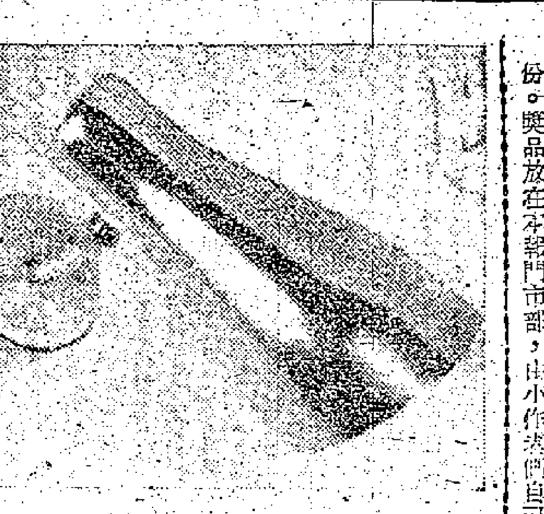
普通人家的餐廳多半又同時是孩子們溫習功課及大人們工作的地方，為便利起見可採用一種高低隨意拉動的燈。工作時燈光大約離檯三十寸，吃飯時四十二寸。如圖（二）。

鵝頸燈已經流行多時，如圖（三）的兩盞式者放在兩沙發椅之中的几上，可便利兩人同時閱讀或工作。

通常人們以為梳粧台的燈應集中光線在鏡子上實在是錯誤的。鏡子應該照亮，但更重要的是你的臉，所以在鏡子兩旁上方各裝置燈光比較實用。



（圖三）



（圖四）

許多人都有在臨睡時閱讀的習慣，因此床頭燈的位置也不容忽略，裝置在床背或牆上靠燈如圖（四）。這一種會比放在床頭櫃上的更實用。

嬰兒室內要預備一支可以扭暗只餘微光的燈，即是這支燈有三個開關從光亮到稍暗再到只剩下一點點光以備點通宵，俾便於照顧嬰兒又不妨礙睡眠。

總之，室內的燈光要美觀和實用並顧，不可單着重於前者而忽視了後者。

馬神醫收徒弟

丘姨

很久以前，有一個醫生，他的醫道非常高明，醫好了許多許多病人。大家都非常尊敬他，稱他為神醫。他姓馬，因此，人們都叫他馬神醫。

馬神醫覺得他的年紀漸漸老了，想找一個聰明、勤勞又能幹的孩子做徒弟，將他的醫術傳授給他。

馬神醫要收徒弟的消息，很快就傳開了。許多人都想把自己的孩子送去，給馬神醫做徒弟。

有一天，一個姓李的伯伯，帶着他那個十五歲的孩子去見馬神醫。「馬神醫，請看看我這個孩子能不能給你做徒弟吧？」李伯伯對馬神醫說。

「讓他試試吧。」馬神醫把這個孩子留下來。馬神醫捉來五隻小鷄，交給這個孩子，說：「小朋友，你帶這五隻小鷄到花園裏去，看着牠，不要給老鷹抓了，也不要給狐狸吃了，也不要讓牠跌進水裏去浸死了。」

李家的孩子帶着五隻小鷄到花園裏去了。

過了好一會，馬神醫來到花園，看見這位小朋友坐在樹底下打瞌睡，五隻小鷄都不見了。原來他正在睡覺的時候，有一隻狐狸偷偷跑進來，捉住一隻小鷄吃了，其他四隻小鷄嚇得亂跑，跌進水裏浸死了。馬神醫叫醒這位小朋友，對他說：

「你回家去罷，你這樣懶惰，不能做我的徒弟。」

過了許多天，一位姓張的伯伯又帶來一位小朋友，這是他的大兒子張弟。「馬神醫，我送張弟給你做徒弟，好嗎？」張伯伯對馬神醫說。

馬神醫看了一看張弟，說：「好吧，讓他試試看。」馬神醫又交給張弟五隻小鷄，和上一次一樣，叫他到花園裏看小鷄去。

張弟提着小鷄到花園裏去了。

過了一會，馬神醫來到花園裏，聽見小鷄大聲吱吱叫着，走過去一看，五只小鷄的一隻腳都給繩子綁着，繩子的一頭還縛在花樹腳下。張弟那裏去了呀？馬神醫四面找尋，原來張弟在水池裏玩水呢。

「張弟，你回家去吧，我不要你這個徒弟！不用腦筋又貪玩，不負責任。」馬神醫很不高興地說。

張弟垂頭喪氣的回家去了。

又過了許多天。有一日，一個赤着腳的孩子，大概有十三歲了，穿的衣服襤褸補滿破洞的衣裳，一個人跑進馬神醫的家裏，向馬神醫恭恭敬敬的鞠了一個躬。

「你來找我去看病嗎？」馬神醫問道。

「不是的。馬神醫，我想拜你做老師，學做醫生，你肯收我嗎？」這個小孩子大大方方的說。

「你為什麼要學醫呀？」馬神醫覺得這個小孩子，一個人敢跑來向他學醫，有勇氣，就很和氣的問他。

「我要像馬神醫一樣，救治許多許多的窮病人。」小孩答道。

馬神醫心裏稱讚這個小孩有志氣，已經有點喜歡他了。

「你叫什麼名字？」

「我姓王，叫王三兒。」

「你住在那裏？你的爸爸媽媽呢？」

「我住在山的那一邊，爸爸媽媽都在家裏耕田。」王三兒一一都回答了。

馬神醫雖然心裏已經喜歡王三兒，但他還不立即答應收他做徒弟，仍然交給他五隻小鷄，像過去那兩個小孩一樣，要試一試他是不是專心學習的孩子。

王三兒領着小鷄，還向馬神醫要了一把鋤頭，一頭小狗，高高興興的到花園去了。

過了一會，馬神醫來到花園，看見那頭小狗在花園裏走來走去，看守着，不讓狐狸偷進來，王三兒正在花地裏鋤着地，一面捉些蚯蚓給小鷄吃，五隻小鷄唧唧的叫着，搶着吃小蟲。

馬神醫真的高興了。他摸摸王三兒的頭，讚賞地說：「你真是一個又懂事，又勤勞的孩子。」

從此，馬神醫就把他的醫理詳詳細細的教給王三兒，王三兒也專心的學，他非常用功。過了幾年，王三兒長大了，也學到了馬神醫的本領，能夠替人醫病了。

後來，王三兒也成了一個非常受人尊敬的醫生。

醫療常識

腰痛的原因

聿西

很多婦女都有腰痛的毛病，是不是凡是腰痛的人都是腰子有病呢？

據一位婦科醫生說，腰痛根本不是一個獨立的疾病，而是一種症狀，許多疾病都會有這樣的症狀，因此，如果你有腰痛的毛病，就一定要先檢查出造成腰痛的病因，然後才能對症治療。

不正確的姿勢

引起腰痛的原因很多。最常有而又容易被疏忽的便是不正確的姿勢。大家知道，脊柱在保持身體的姿勢中起着重要的作用，正確的姿勢，能使身體的重力平衡地分佈在脊柱的各個關節、韌帶和肌肉上。姿勢不正確時，這種平衡便被破壞，某些部份就要承擔額外的重力，在這種情況下，容易感到疲倦，日子久了，負擔過重的部份會感覺痠痛。由於姿勢不正確，脊柱的變化主要在腰部，所以多數出現腰痛，尤當彎腰和長久站立，更容易感到。這種情形多見於年輕的婦女，尤以身體瘦弱無力的人更為常見。

其次就是脊柱關節炎。這種病可以發生於整個脊柱的任何一個部位，但以腰部為多。它可能由牙齒、扁桃腺和副鼻竇等的慢性炎症感染所致，還可能由於新陳代謝等而引起。

產後失調

骶髂（骨盆之上）關節受傷或鬆弛，也是引起婦女腰痛的原因。這個關節的活動範圍很小，平常身體運動時，它幾乎不參加活動。當懷孕時，這兩個關節的韌帶受內分泌激素的影響，較平常柔軟鬆弛，妊娠後期就更加鬆弛，因此懷孕時，由於內分泌的改變，許多孕婦會感到腰痠或腰痛。分娩以後，不再鬆開，疼痛的現象也隨而消失。要是產後休息和調理不好，或是孩子生得太多，這兩個關節的鬆弛不能完全恢復，便會長期腰痛了。

腰部肌肉發炎

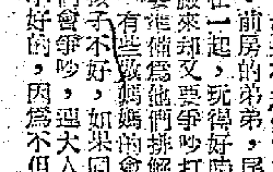
牙齒、扁桃腺、副鼻竇等的慢性炎症，可能引起腰部肌肉發炎，並發腰痛，當這類的炎症在急性期時，疼痛反比較輕些，但會常常發痛，尤其在發炎的肌肉參加運動時，痛得特別厲害。腰椎的畸形、長瘤、結核症等，也都可以造成腰痛，但比較少見。腎臟和輸尿管的結石、結核、長瘤，腎盂炎，輸尿管狹窄等也都可以引起腰痛。它們的疼痛部位多在一側，往往同時並發泌尿系統的症狀。毛病限於腎臟時，疼痛部位多數離脊柱比較遠。

骨盆裏的炎症

便秘也常會引起腰痠痛，不過大便以後便會緩解。婦科病中骨盆裏的炎症如慢性輸卵管炎、卵巢炎、子宮旁組織炎、慢性盆腔炎，也會引起腰痛。這類病人的腰痛，往往在月經前和行經時加劇，同時感到下腹墜脹和疼痛，月經也往往不調。

但有些人以為腰痛是由於子宮後傾，這倒是不對的。所以子宮後傾而又有腰痛的人，應該請醫生仔細檢查，不要耽誤。

姓名：
年齡：
性別：
學校：
年級：
地址：



孩子間的糾紛

林達

五六歲大的孩子，再也不能安靜地留在自己的家裏了，如果不送他們入學，是很難阻止他們去找小同伴玩的。前房的弟弟，尾房的妹妹，年齡差不多的孩子們會玩在一起，玩得好時大家都興高采烈，玩得不好時，翻起臉來卻又要爭吵打架的了。於是做媽媽的，時時刻刻都要準備為他們排解糾紛。

有些做媽媽的會一味袒護自己的孩子，總是怪別人的孩子不好，如果同屋住的媽媽們都這樣，那就不僅孩子們會爭吵，連大人都不怕沒有吵架的機會了。這當然是不好的，因為不但會傷同居間的感情，而且給孩子們的印象也不好。

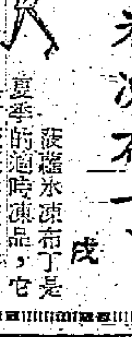
也有些媽媽以為責怪別人的孩子既然會得罪人，就不如一味責備自己的孩子吧。於是，遇到自己的孩子與別人的孩子有糾紛時，就不問青紅皂白，把自己的孩子拖過一邊，輕則責罵一番，重便痛打一頓。這樣做也不好。這會引起同居間的誤會，因為別人可能以為你是賭氣拿孩子發洩，同時會孩子受委屈，損傷了他的自尊心，也會留下不良的後果。

所以，無論是同居間的孩子也好，自己的孩子們也好，當孩子們發生糾紛時，務必保持心平氣靜，先去問清楚爭吵的原由，弄明白事情的真相，然後再對缺理的孩子指出他的錯誤。如果需要責備的話，最好帶他離開其餘的孩子，單獨和他談話，一方面指出他的錯誤，同時向他說明遊戲時應當互相謙讓、友愛的道理。和藹的態度往往能使動火的孩子平靜下來，單獨的談話容易使孩子感動而且接受。千萬不要當眾對孩子大發脾氣，責罵一通，這會引起孩子的反感，造成一種自發性的抗拒，當孩子做出橫蠻無理的惡作劇時，反而難於收拾。有些膽小的孩子可能害怕嚴厲的責罵，但結果也只會增加他們的懦怯，和學會背着你做壞事情。

兩隻小狗相遇，一定要汪汪大叫一輪，小孩在一起，也總是要爭吵幾句。不過他們是沒有用心的，一面吵了，轉身又會嘻嘻哈哈玩在一起，做媽媽的不必太過認真，有糾紛盡量讓他們自己去解決，實在鬧得厲害了，再插手去處理還不遲呢。

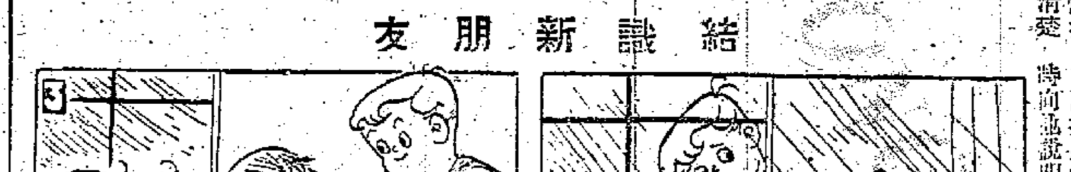
菠蘿冰凍布丁

戍

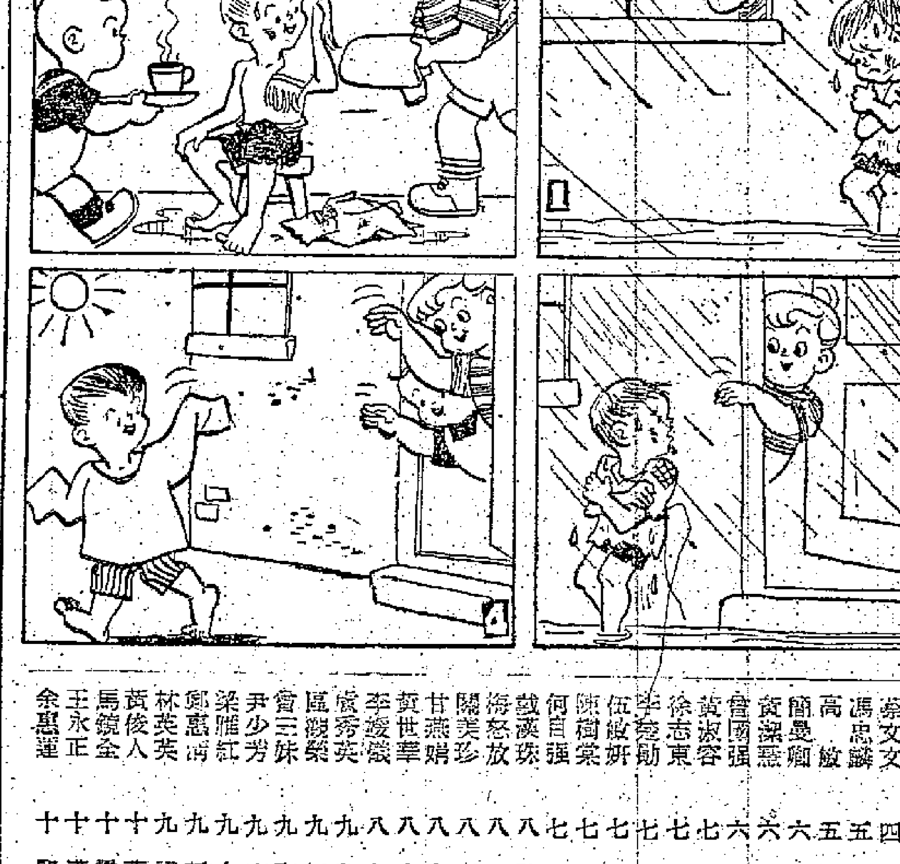


菠蘿冰凍布丁是夏季的適時凍品，它具有菠蘿的香味和美麗的顏色，所費卻極有限，因此可供日常食用。如果在這布丁面上用忌廉擠成各式花紋，還可作為酒席上的甜點。

一罐國產菠蘿，一包無味啫喱粉，四隻鷄蛋，四分之三杯砂糖和一茶匙菠蘿香精，是菠蘿冰凍布丁的主要材料。做的時候須用半杯冷水把啫喱粉浸溶，再加一杯開水和由罐內倒出的菠蘿汁（約得一杯）、半杯砂糖一同放入鍋內煮，煮時須不停的攪。待糖已溶化，把已打勻的四隻蛋黃倒進去，煮一透即將鍋離火待冷，到將凝結時把已與四分之一杯糖一起打硬（加糖時須逐漸加入）的四隻鷄蛋白輕輕搭入，然後把切成小丁塊的菠蘿和香精一起拌入後倒在模型內，放入雪櫃。凍結後，用大盆覆出。如果用以上席，可在面上用已與二湯匙糖粉一起打硬的半磅忌廉唧成各式花紋。



結識新朋友



小作者園地

互助精神

歐其華

星期六的上午，班主任拿着一本「勞校捐冊」走進課室。我們每一個同學都自告奮勇地去問老師領捐冊；有的拿五本，有的拿四本，有的拿三本……。我自己也與奮地領了一本。我因為經濟有問題，只能要一本。

從今以後，我打算每日節約些零用錢來作捐款，積得久了，就會多些，這就可以幫助一下比我還苦的「勞工子弟」。我想：如果個個人肯發揮互助精神，勞校捐款的目標就一定很容易達到了。

不要信鬼怪

（兒童作品）

李德芳

我家裏安裝了一個收音機，它有時播送出一些鬼怪的故事，使我聽了很恐怖。

有一天我睡到半夜，忽然醒了，想起這些鬼怪的故事，不禁害怕起來。正在這時候，我隱約聽到一些聲音，好像是從房間裏發出來的，我心裏更加驚慌了，連忙用被蓋着頭縮作一團。但我又很好奇，想看一下鬼怪到底是什麼樣子，於是我把被角揭開，偷偷向外望，不料真的看見一堆黑的東西，嚇得我的手也發抖了。這東西向我迫近，我大着膽仔細一看，原來是我那隻心愛的黑貓。這時候我明白了，所謂見鬼，完全是心理作用，此後我不信有鬼怪，也不怕鬼怪了。

找大公報

唐李深

星期一下午，我放學回家，剛踏進門口，弟弟就走到我面前問道：「哥哥，你見不見昨天的大公報呀？」我見他神色非常緊張，便回答他：「我也沒有見到昨天的大公報，你自己找找吧。」他聽了我的回答，便走到書檯邊打開櫃去找，我就回房換衣服去了。換完衣服走出來，我看見弟弟呆呆的站在牆邊，兩隻眼睛裏淚水差點兒要流出來了，我好奇地問道：「你找大公報做甚麼呀？」他答道：「我想看看填色比賽有沒有入選。」我聽他這麼說，便安慰他：「不要呆站在這裏了，我和你一齊去找吧。」

我們到處去找尋，終於在寫字枱下找到了，弟弟立即看填色比賽入選人名單。忽然他面上露出了笑容，我問他做甚麼，原來他填色比賽已經入選了。

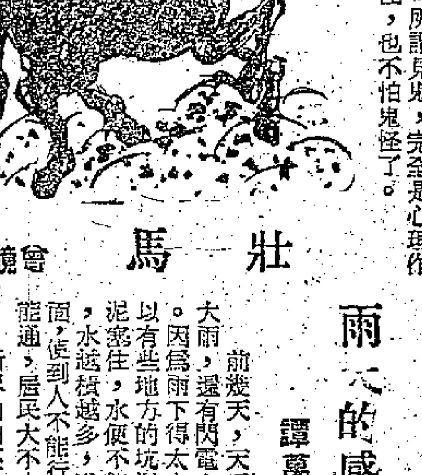
雨天的感想

譚萬榮

前幾天，天天下着大雨，還有閃電和雷聲。因為雨下得太大，所以有些地方的坑渠被污泥塞住，水便不能暢流，水越積越多，淹到路面，使到人不能行，車不能通，居民大不方便。

新界的田裏，禾都被水淹沒。山上的泥被雨水沖到山下，很多屋和很多人被山泥壓倒、壓傷，還有很多人因此喪了命。這些不幸的事情，都是由於大風雨造成的。

但雨水的用處也不小，我們每天都要喝水、用水，每年雨水少時，香港就要制水，居民很不方便。所以我覺得香港政府應該好好地管理這些雨水，使它太多時不會帶給居民災害，缺少時居民也不受制水的不方便。



壯馬　曾鏡忠

一次教訓

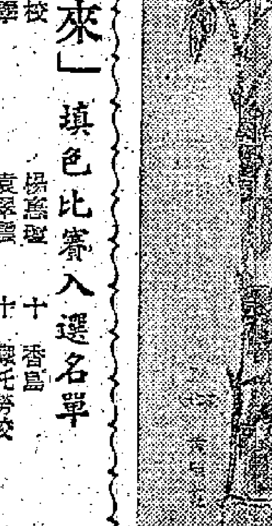
簡英俊

星期六晚上，我因有事要去我的姑姐那裏，我姑姐是住在銅鑼灣的，離維多利公園很近。我在姑姐家坐了一會，便走出來。因為很久沒有到過公園，我便去公園玩。進去的時候，我在公園門口買了一枝雪條吃，玩完的時候，又在公園門口買了酸瓜吃。回到了家裏，我便覺得肚子不舒服。我告訴給哥哥聽，哥哥說：「你可能是吃了一些不清潔的東西。」我心想，雪條便是其中之一了。哥哥又說：「在這炎熱的天氣裏，細菌是最容易繁殖的，如果我們吃不潔的東西，也就會患病如霍亂、白喉等。」我經過了這次教訓，以後再不敢買那些東西吃了。

大雨

吳力波

星期日，整天下大雨，我在家裏，爸爸拿報紙給我看，說：「這幾天下大雨，許多屋都塌了，山上的石滾下來，打着人，死的死，傷的傷，木屋區已成水災。據廣播電台報告，新界有很多農作物都被破壞了，有的被沙埋住。我們這裏，不倒塌就算好了，你還鬧着要玩？」我聽了這些話，心裏很難過，我們香港的工人生活真苦！災難真多！



竹　黃明道（十二歲）

可怕的車禍

藍小園

一天，放學後，我坐在巴士上，車子剛出彌敦道的時候，我看見馬路上有一羣人圍着，車子只能緩緩的駛過，我心裏想，出了什麼事呀？就在這時，我看到那邊地上有很多鮮血，才知道又有人給車輪撞傷了！但是又沒有受傷的人在那裏，大概已經給送入醫院去了吧！我心裏很難過，覺得那人真不幸啊！

回到家裏，吃晚飯的時候，我想起那些血，實在吃不下飯，媽媽問我為什麼吃不下飯？我就把經過說給她聽，她聽了也很難過，就對我說：「你走在路上要小心呀，等車的時候，不要站在馬路上，下車時，要等車停定了才可下來。」其實，媽媽這些話，說過好多次了，我也已經牢牢記住，所以我在路上總是非常小心的。

「放學回來」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
蔡文文	四	未入學
馮忠麟	五	海理管教班
高 敏	五	佐敦會幼稚園
簡曼卿	六	管教班幼稚園
黃潔瑟	六	王成識字班
曾國強	六	消防
黃淑容	七	中電
徐志東	七	導正學校
李燦勳	七	佐敦會
伍敏妍	七	電車勞校
陳樹棠	七	衛文
何自強	七	樹膠工會
戴漢琛	八	閩海
海怒放	八	李鄭屋公校
關美珍	八	福榮街官立
甘燕娟	八	聖培
黃世華	八	木匠工會
李燄燉	八	大坑東官立
盧秀英	九	印務管教班
區觀榮	九	紅磡勞校
曾三妹	九	聖德
尹少芳	九	麗托勞校
梁雁紅	九	志如
鄭惠満	九	新中
林英英	九	禮賢會
黃俊人	十	蘇浙小學
馬鏡全	十	電車勞校
王永正	十	漢華
余惠蓮	十	聖提摩太
楊燕瓊	十	香島
袁翠雲	十	麗托勞校
羅灑光	十一	九龍樂善堂
梁慶強	十一	李陵官校
羅錦添	十一	旺角勞校
麥浩昌	十一	漢南
林鈺源	十一	華仁書院
楊淑珍	十一	木匠工會
溫淑明	十一	聖十字架學校
黎福泉	十二	佐聯子四校
王晴娟	十二	旺角勞校
何浣嫣	十二	慈幼
趙瑞儀	十二	南華
伍洪福	十二	勵羣
譚金濤	十二	顯理
何 杰	十二	聖多馬小學
卓金燮	十三	中光
徐麗影	十三	大同
朱漢光	十三	弘德書院
林奕輝	十三	國民學校
利秀玲	十四	失學

請入選小朋友，以及今天及上期（六月十七日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品，澳門小朋友請向本報澳門分銷處領獎。

注意：最近發現有人冒名領去獎品，今後請小朋友來領獎時，帶同學生證或學生手冊來，作為憑證。

鴨　澳門梁志德

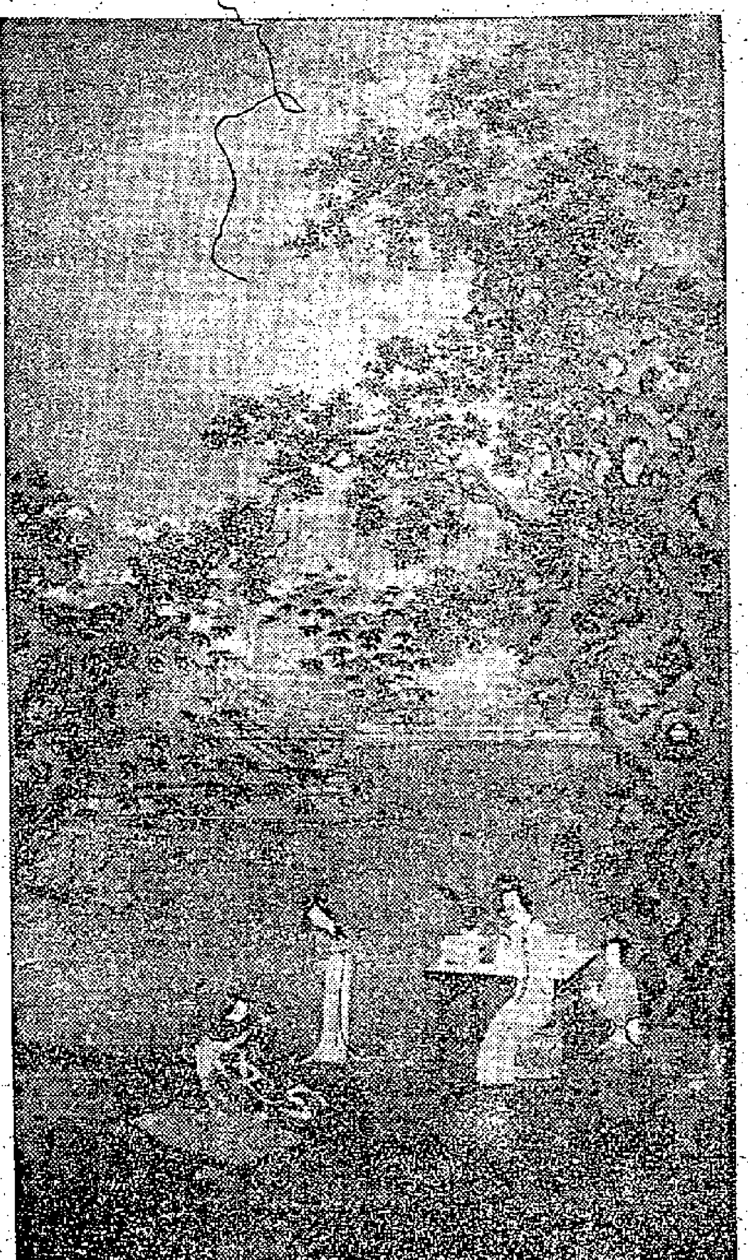
我的好朋友

梁綺文

我有一位好朋友，名叫黃小美，她的身體很強健，圓圓的面龐，掛上甜蜜的笑容，還有一對很大而又靈活的眼睛，梳着兩根辮子，不時在腦後搖動，更現出她的活潑天真；所以大家都很喜歡她。

小美和我同班，她很勤力，成績甚好。常常在一起學習，互相幫助，從沒有吵架。在課餘時，我們也一起散步、玩耍。她在家裏，常常幫母親打理家務和照料弟妹，真是個好孩子。

藝林



張萱宮苑按舞圖紀略

茉園病叟

張萱宮苑按舞圖，絹本，設色深厚。原無款字。絹幅尺寸，載辛丑消夏記，坐像自髻至履，高度六寸二分，公尺十九分；侍女高五寸強，公尺十六分。吳榮光中丞筠清館舊藏。軸上詩跋，分載辛丑消夏記及石雲山人集中。以有南唐建業文房印，稱為五代人按樂圖。至其嫡孫文既舍人鑒選，審出圖中女貌，有朱暈耳根，依元人湯垕畫鑑謂萱女相之辨證，定為唐代張萱真蹟。同其從父介叔主事尚廉行賓，宣統南海縣續志並有題載。

胡旋舞之考說

今察圖中舞女，釵鈿塵簇，紅衣玉佩，結裙短靴，翹足彎折，旋舞乍停，衣帶裊揚飄舉，纖指承小黑毬於合掌上，亦若弄勢綫毬，其顯綴白玉佩於曲臂下，殆示帶魚佩之宜春苑內人，是寫宮女之習胡旋舞。前對兀坐觀舞者，右手若掐指數，左手斂股上按拍，內收高髻，釵鈿、白色素羅黑緣衣裙，裙前露鞋軟一角。項前衣上，有七組或九組長佩，佩從與韈幅同隱衣裙中。服御華貴如妃嬪，有類當時寵遇之楊太眞。樂器無多具，僅一髮鈿長裙宮女，手搏拍板；又一丫髻長衣侍女，捧茶托而前，備按拍者舞停舉茗。是非按樂而為按舞之案。若依白居易胡旋女詩句：「中有太眞外祿山，二人最道能胡旋」，是太眞能為胡旋舞，而此圖則寫其按拍教舞之狀，可謂之楊妃按胡旋舞圖。段安節樂府雜錄舞工條內，有胡旋、胡騰兩名目。今按胡騰之舞，效醉胡騰躍。至唐詩元稹西涼伎詩云：「胡騰醉舞筋骨柔」；及李端胡騰兒詩，劉正言觀舞胡騰兩詩所陳，其狀可知，此言胡騰舞態也。又俳優條有骨鹿舞、胡旋舞。按淵鑑類函引明陳仁錫潛確類書，謂骨鹿舞於小圓毬子上，縱橫騰踏，兩足不離毬上，此言骨鹿舞態也。舊唐書音樂志，言康國樂，其舞急轉如風，俗謂之胡旋。宋錢易南部新書已集稱，天寶末，康居國獻胡旋女，蓋左旋右轉之舞也。舊唐書安祿山傳及唐姚汝能安祿山事蹟，言元宗將令祿山作胡旋舞，其疾如風。參以全唐詩元稹、白居易胡旋女詩所陳，皆未言舞於小毬上，且祿山肥重，難於翹立小毬。蓋胡旋舞實與胡騰舞、骨鹿舞舞態有殊，毛奇齡西河詩話，考證胡旋舞，乃唐時樂府佛曲及梵音釋步遊蹈之流傳。至其時外方樂舞同化於民間也，吳門佛寺作梵樂，尚沿隋唐清樂之名，是千年。觀於古畫，如尉遲乙僧、華嚴天王，座前胡女一足踏毬為骨鹿之證，斯坦因西域考古記敦煌大藥師變相軸，藥師座前樂奏兩列，中立舞女，彩繡衣裳，高髻，側首微俯，兩手伸前，裙帶飄揚，乃胡旋舞狀，此與圖舞態，殆與一類。古畫著錄中，如南宋中興館閣錄，儲藏畫目，有周昉美人按舞圖，胡旋女圖，周密雲煙過眼錄，有尉遲乙僧龜茲舞女；張丑眞蹟日錄，有韓滉龜茲舞女卷；其繪美人按舞及胡女舞態，亦皆此軸之類。

張萱畫作之特點

張萱，京兆人。開元十一年間，為門下省史館畫直。善畫人物，當畫貴公子鞍馬屏障，宮苑士女，名冠於時。善起草點簇景物，位置亭臺樹木花鳥，皆窮其妙。畫長門怨詞，摭思曲檻亭臺、金井梧桐之景也。又畫貴公子夜遊圖、宮中七夕乞巧圖、望月圖，皆多幽思，蘊前古也。其貴公子宮苑鞍馬，皆稱第一。好畫婦女嬰兒，有使女圖、乳母將嬰兒圖、按羯鼓圖、鞦韆圖、虢國夫人出遊圖傳於世。其能寫嬰兒形貌、態度，自是一家。此從唐書職官志、藝文志、唐朝名畫錄、歷代名畫記、宣和畫譜所載，撮錄其文。張萱具有配景人物之全藝，為此一派之先導，同時名輩，未見有此稱能。稍後周昉從學，亦未具體全承，而有少異，皆可循諸繪蹟紀說以論證。

按舞圖之境界

此圖敷色紛麗，景物宏富，士女各極其態。而一片閒雅氣象，乃宮苑本色。玲瓏石老桂凌蓋，曲闌下現出臺基一角，以表高處之瞻靜。衣飾軟佩，陳設用具，並見深思。細篆色粉，沒骨笑蓉、秋葵，與淨墨枝幹、大小文石，映雜於刷色服御、遊絲衣紋、鐵綫石床器物間，皆相諧協，而生氣呈躍目前。方薰山靜居論畫，謂漢宮新巧圖雖離繪滿眼，而無院體習氣，是古人高一籌處。今於此開暢之景，具見其能事。且擅青深墨，與彩粉雜用，又可與唐宮行從圖之墨竹，並知徽尚。

幅內有「高氏江村草堂珍藏書畫之印」，而未見於江村消夏錄及江村書畫目，蓋得之於晚年，為在兩書已成之後也。荷屋於道光甲午、湖南撫署時所得。當是故裝全失，不見江村籤誌，無所從據，遂以五代人按樂圖為名。至光緒辛丑，文鹿始為辨正。計自康熙四十三年甲申江村卒後，晦名二百載；今為叢記，又後六十年，尤幸千二百年眞蹟，朱暈徽絲之永存也。別擬詳說，彙於鎮海遺珠錄中。戊戌仲秋，山村辛夷花舍記。

柳亞子與高天梅割席

寧靜

柳亞子一生，愛國心和正義感特強，而思想又能與時俱進。他和南社社友高天梅（旭）的絕交事，可見他疾惡如仇的一斑。

高天梅是江蘇金山人。清末遊學日本，曾參加同盟會，鼓吹排滿革命。回國任江蘇支部長，和柳亞子在上海設立秘密機關，奔走聯絡。光緒三十四年（一九〇八）春，「南社」成立，發起人即為柳亞子、高天梅和陳去病三人。辛亥革命後，高天梅初任金山司法長，不久被舉為衆議院議員。袁世凱解散國會後，天梅曾一度赴粵，追隨孫中山先生。黎元洪繼任大總統後，天梅又入北京，重任議員。一九二三年，曹錕賄選總統，天梅也成了「豬仔議員」之一（南社另一社友議員邵瑞彭，不受利誘威脅，舉發賄選內幕，直聲震全國）。柳亞子得訊大怒，立即馳電責天梅，電文曰：「賄聞被賣，請從此割席。二十載舊交，哭君無淚，可奈何。」從此天梅為同社所訴病，兩年後（一九二五）鬱鬱而終於故里。

黃穆甫印存續補

適廬

黃穆甫一生刻印共有多少，沒有人統計過，也不容易統計，一九三五年四月，他的兒子少牧在西泠印社印行的「黟山人黃穆甫先生印存」初二集（共四冊），大概是家藏的印譜，但穆甫沒有存稿的印還有很多。往年廣州市有些收藏家就藏有穆甫的印章，其中有不少是「印集」裏沒有的，記得陳融所藏的一部分，也有些未見於「印集」的。

穆甫的學生李茗柯，藏有穆甫印譜十三冊，茗柯生前對我說，這二十多冊，一小部分是穆甫在廣州時，每刻一印，就在紙上朱拓一頁，送給茗柯，大部分是穆甫晚年在武昌所刻的。茗柯說這些印不只是他的老師的手澤，而且大多數是老師親手鈐蓋的呢。

茗柯晚年生活很是艱難，穆甫給他寫的字畫，給他刻的圖章，早已斥賣淨盡了，獨有這十三冊印譜和穆甫寫給他兄弟的信，他窮到沒飯吃還不肯出賣。茗柯死後，這十三冊印譜為友人某君所得，十年前，某君擬為印行，請鄧爾雅作序，現在將鄧先生的序文錄左：

黟縣黃穆甫先生，為吳窓齋門下士，博綜小學，講究六書，工寫篆籀，既青於藍，私淑完白，上追二李，淵懿樸茂，直入神品。其於印也，有筆有墨，有刀法，尤長於布白，方員並用，牝牡相銜，參伍錯綜，變化不可方物。印大方二寸強，小不及三分或多至三四十言，不易排列亭勻，便嬛板滯者，獨能疏密爛漫互見，宜稱雍容安閒，心手相忘（初集光緒乙酉四十七字長印元跋：「多字印排列不易亭勻，便嬛板滯，疏密則見安閒。」），以璽印合鼎彝、石鼓、碑版、磚瓦、權量、符節、鏡幣、刀布乃玉、古陶諸骨甃冶於一鑪，調劑而鎔鑄之，據篆室以出入（初集「化筆墨為雲烟」六字互印元跋：「善乎魏丈稼孫之言曰：完白書從印入，印從書出。卓見定論，千古不可磨滅。」），集印人之大成，完白而後，允推黟山，為學者所公認。梁節庵丈與先大夫書云：「穆甫印今推海內巨擘」，信為定論。先生高足弟子李茗柯，舊藏先生印稿，十九為印存初二集所未收者，今歸澄海高子貞白，自欣奇遇，寶若璆珣，擬付影印，傳諸久遠，題曰續補，索余序言，附錄舊作七言律詩，用志贊歎，且幸眼福。

讀黟山人印存書後：懷寧印後誰神者，惟有黟山集大成。布白幾何入三昧；奮刀旁午敵千兵。即論皖派承私淑（先生有自刻「私淑完白」小印）；亦類斯翁至小生（李陽冰語：斯翁之後，直至小生）。續錄今看新鑄在（先生衡刀全依古法，執刀極豎，不異筆正，白文尤顯易見，每作一璽，自起訖收，平直無些子窒礙，如久積印泥，先澀至淨，試以刀輕劃之，果然。李茗柯云。）竊云當以殿明清。」第七十八丁亥（案：一九四七年）夷則月，後學鄧爾雅。

鄧先生此文，在篆印學上具有價值，它對於學刻印的後學，有很大的啓發，我們不能拿它當作一篇捧場的序文來看的。文末說「附錄舊作七言律詩」云云，這首詩不是專為「續補」而寫的。那末，它是怎樣的「舊作」呢？說起來，也有一段金石故事的。鄧先生生前曾對我詳說過，現在他逝世已五年，我不妨說出來：黃少牧編印他父親的印譜時，廣徵海內名士題字，為他題詩文的，在廣東有黃晦聞、羅敷庵、李茗柯三人，而沒有鄧爾雅。我覺得很奇怪，鄧先生雖非穆甫的學生，但生平私淑穆甫，他印學功夫不下於茗柯，而六書功力之深，遠非茗柯所及，何以黃少牧沒有請他寫篇文章呢？我曾這樣的問過鄧先生，他說有，少牧請他題了一首詩，黃少牧見了不高興，沒有印出來，現在這裏他所說的「舊作」，就是一九三四年所寫的。黃少牧見他的詩有「竊云當以殿明清」這一句，認為捧得不夠，應該不止「殿明清」，以後是從有來者的。其實鄧先生對穆甫已經推崇到無以復加了，他的令郎還想他死之後「無來者」，這似乎太過狂妄一點，前無古人，以往見過不少，但後無來者，誰敢說呢。

黃穆甫刻印

蒹葭樓題圖之作

木易

順德黃晦聞（節），自壬寅順天鄉試鍛羽後，至洪憲失敗，始到北京，主持北大詩教垂二十年，卒以詩人終老。所為詩千餘百篇，曲盡其妙，幽深淡遠，境界甚高，為時流所稱道。他於晚年（戊辰）將所寫成的詩數百篇，命名為蒹葭樓詩集，以定文之責付與相知的張爾田曰：生平之志與業，略具於是，子其為我序之。張爾田字孟劬，錢塘人，前清翰林，辛亥後，以遺老自居，在燕京大學當教授，以詩文鳴海內。當時孟劬為蒹葭樓寫成詩序，附有一函以貽晦聞，大意謂：君詩之必傳，固不待序，但釋讀全集，鄙意以為題圖之作，應予刪去，然後完璧無瑕（原函前存其高足李滄萍處）。讀蒹葭樓詩集，有古今體詩約三百餘首，其中題圖之作，佔十四首，多是晦聞極意之筆，若照孟劬之意割愛，寧不可惜，眞是令人費解。

蒹葭出自詩經秦風無衣篇，晦聞以蒹葭名其樓，殆以紀念壬寅考試所作策論，當時他引秦風，借題發揮，以諷清季之有劉淵秉民。所以詩有「擬秦風蒹葭篇言」之句，他自題「蒹葭樓圖寄黃賓虹索畫」一首，其後題「壬寅試卷」一首，皆沉鬱頓挫，激越悲涼，讀之盪氣迴腸，反覆而不能自已。若是把這些題圖作都刪去，豈不是蒹葭樓也要改名麼？孟劬之意，其實是指「題秋庭晨課圖為汪季辛」這一首，而不敢明言。汪季辛即汪精衛，時方任行政院長，曾和晦聞、陳樹人為南社社友，由樹人與晦聞交誼最篤，樹人代請汪題「蒹葭樓詩」四字署於集端，並出千金為刊貲。這時汪精衛尚未失足，而張孟劬並不是能先相處杞，而是致憾於反清的革命黨人。孟劬雖不滿於精衛，但和其兄憬吾則契合無間，蓋遺老氣味相投也。

蒹葭樓詩集刊本有汪兆銘所題的弁首，有張爾田所寫的序文，每覺其不倫不類。因怪晦聞既然江湖一往，改圖革新，何以晚年常自投於遺老的蛛網中，也有張茂先我所不解之感。聞某前輩論晦聞之詩，嫌其器局太小。余雖不知詩，未敢強同。曾閱藩評歸震川文集，謂熙甫足不出里閈，器局太小。是以出處的大小而定人的器局，實欠公允。因以此為晦聞辯。

粵畫　招子庸

·若波·

招子庸字銘山，南海人，嘉慶二十一年舉人，出為山東濰縣知縣。濰縣前後有二風雅令，一為鄭板橋，（鄭板橋為揚州八怪之一，擅畫蘭竹）一為招銘山，俱能詩善畫，俱能為蘭竹。嘗於南海橫沙招氏家祠，獲見招氏墨竹大橫幅，闊約二丈，高約七尺，筆墨淋漓，為畫於濰縣署中寄歸鄉里者，鄉誠鉅製也。招氏又擅畫蟹，平沙蘆岸，充滿湖鄉景色。世傳招銘山畫蟹通靈，潮退則蟹棲於平沙，潮長則蟹棲於高岸，大抵時人以招氏畫蟹如生，遂故神其說耳。

招氏擅為粵謳，知音律，能彈琵琶。夜弔秋喜，桃花扇曲，均為招氏手筆，其詞淒麗，聽者往往淚下。

諸家詩詞集

南遊雜詩（二首）　林千石

身世螞蟻當數奇，居然一舉過天池。破帆衝海元無濟，與月誰家似易為。嵗滿每思聞北雪，尋梅猶記嶺頭姿。炎方景色長如夏，年見桃符竟歲除（歲暮）。

酋樓無計五瘴餘，少日曾親孔壁書。世以戈船為玩物，誰憐人寰作丘墟。平生尼苦窮我，尚古遺錢一起予。月落營橫人獨立，迷茫天地小蓬廬（過獨立橋）。

遊北秀湖　劉草衣

袖龍凰翠繞湖湄，照影初驚激麗奇。故國新規名勝地，暖風晴日去來時。流連樂水入同樂，爛漫逢春老更宜。撮我賓居東回首，盈盈迎眼者如斯。

種樹勉諸生

不因春半樹栽時，覺汲分勞代雨滋。天必可參枝直上，蓁從茲地平治。雄心與較方爭長，故國於裔倘借之。作計十年相望永，汝材會看堪用俱宜。

苦熱　陳蘭生

用鍾光兄賜詩原韻藉致謝忱兼呈同社鼇若虛曹達衡李君夫曾福安張毓周胡肯堂蘇旭周瑩旭曹光培張文鍾諸兄一九五九年五月十五日於仰光

暗綠蟲蟻撲面過，崖構雖好若離蹉（佛經謂有白旃檀，治諸熱煩惱）。旅汗調冰入口和。縱橫情懷違觸熱，蒸蒸氣息怕聞歌。吾儕亦有遠涼計，赤膊迎風當衣羅。

洛陽懷古　夏為一

龍門急流傍名園，金谷遺墟尚歷然；桑闕已非唐舊闕，黃河猶是漢前川。凌波人感洛神媚，到處花栽國色妍。風雨中州成過眼，山明水秀息烽煙。

揚州懷古　滄海廬

瘦西湖畔古橋頭，明月三分佔幾籌。豔說隋堤綠南北，澱夾絲繚帝王州。當時尺土埋隋主，胡騎還聲下瀛州。爲有運河淮海去，遙教曲散廣陵愁。

鷓鴣天

甲午暮春陳一峯邁伯熙方育萬同集石塘別館並卅年前歌舞迴腸地也易劍泉以余舊詞為製離人夢曲譜並付女弟子崔凌霄歌之聲激而怨感余懷者甚深賦此以紀其事

轉燭光陰四十年。追往事，入哀絃。强持老淚付樽前。尊前歌舞無跡，枕畔江湖浪拍天。夢不待明朝已惘然。

木蘭花慢　湘文

皖歷機若丈

百年人事短，數歲月，半天涯。悵落日迴颿，淒涼三浚，繙眼都非。儼歸。暗傷帝宇，算西湖歸路莫吟詩（丈有思西湖詩）。詩腸靈先收錢稿，一場大夢驚回（丈去年除夕詞有收拾舊年詞稿之句詎知成讖）。蕭思。玉樂久離披。君去更堪悲。記空山月冷，哀絃夜奏，影樹亭西。當時。漫留一語。悔白頭三度放燕飛（用丈本事）。佇立斜陽淚滴，馬蹄花落誰知。

鷓鴣天

哀友人梁君端午被溺

消息驚聞不返魂。疑雲消盡事全真。慚君與我俱年少，此際長為隔世人。儕母老，苦家貧。無窮哀怨趁波臣。招魂又冤從頭讀，弔罷靈均却到君。

新台幣十年苦難記

蔣集團於一九四九年六月十五日在台灣實行所謂「幣制改革」，以新台幣代替舊台幣；到今年六月十五日，新台幣發行整整十年，發行額又增四十四倍；十年來的幣值跌到什麼程度？今後將再跌至什麼情況？照這樣下去，台灣財政經濟有沒有出路？

舊幣收回後新幣又超額

十一年前，到一九四九年六月十五日為止，蔣集團增發的舊台幣，連同「定額本票」在內，已達一萬七千億元之巨。蔣集團於是實行「改幣」，以新台幣一元換舊台幣四萬元的比例，發行新台幣，收回舊台幣。

蔣集團宣佈新台幣的發行限額為兩億元，然而到一九四九年年底，發行額即由五千六百萬元增至一億九百八十萬元；進入一九五〇年終，發行益迅即超額；到七月，乃以「調劑金融」為理由，增加「限外發行」，說是「限外發行」只以五千元為限；但即使依照蔣集團自己公佈的數字，到一九五九年五月底，「限外發行」亦已達廿一億四千萬元，超過「限內」達十倍以上。如今，新台幣的發行總額，包括限內、限外、輔幣，已達廿四億三百餘萬元，較十年前增加了四十四倍。

十年前一元如今值一毫

這十年來，台灣的幣值跌，物價漲，兩者距離日遠；依照蔣集團公佈的幣值與物價，到今年六月上旬為止，以購買力而言，一元新台幣值當年的一角零三厘；以對外幣的兌換率而言，一元新台幣僅值當年的一角七分四厘。

再看看台灣人民的捐稅負擔與生活水平：台灣人民的稅負也是一年比一年沉重了。在捐稅與公賣方面，蔣集團一九四九年內收入，如果全部折為新台幣，是一億四千萬元；去年則已超過七十億元以上。（七十億元的數目之大，與通貨膨脹、幣值暴跌也有關聯。）

十年來新台幣的發行量增加四十四倍，但台灣每人平均所得，增加僅為五倍。因此台灣人民的平均生活水平，這十年來也是向下發展的。

美以「美援」腐蝕蔣集團

台灣的外匯收支逆差，每年約為八千萬美元。這種情況也一直無法改變。

財政方面，台灣這幾年來，一是濫發鈔票，一是靠借「美援」以求苟延殘喘，美國則藉「美援」為手段，日益深入腐蝕蔣集團與台灣軍民。所以，對於蔣集團來說，借美援是飲鴆止渴，蔣集團自身正在被「美援」埋葬。「美援」腐蝕着台灣，摧殘着台灣的工商企業。「美援」不足以維持蔣集團的財政經濟，蔣集團就只好猛發鈔票，而通貨的繼續膨脹，只有加深台灣財政經濟的危機，造成幣值的更跌與人民生活水平的愈走下坡路。由此可見，台灣通貨膨脹的加快，也是美國瘋狂輸血給台灣的結果。

這樣的日子怎麼能久撐

台灣報紙的評論說：「今日的新台幣發行，早已脫離了原辦法的規範，且在性質上亦已完全改變」；因此，在台灣「要建立一個良好的貨幣制度與維持一個穩定的幣值，是一件頗為困難的事」。如果再過十年，新台幣

台灣報紙的評論又說：「問題之嚴重，不難想像……美援總有停止之一日，那時候我們將何以自處？必須未雨綢繆！」那是：台灣的財政經濟，要想照現狀撐下去，那是不可能撐久的。

（翟通）

「美援」撼動台灣電價

楊繼曾剛說過電價三年內不漲　這幾天又改口說電價仍要調整

台灣電價要漲，已是時間問題。

蔣集團「經濟部長」楊繼曾，去年十一月還提出「保證」，說台灣電價三年之內不漲。但為時不久，由於美國要「保證」美國貸款的不受「損失」，改變了美元在台灣的匯率，所以楊繼曾六月十七日又改口，說台灣電價今年之內雖不提高，但是終將調整。

楊繼曾又說，台灣要發展電力，就須向台電投資，今後每年約需新台幣四億元，如果不能取自「美援」，就須取自增加電費。

對於這些漲價言論，台灣各界均極表憤慨。有人在報端公開抨擊說：㈠「美援」是美國資本的貸放，台電因「美援」匯率的改變受了損失，竟要消費者代負其責，這是不合情理的。㈡台電要擴充，要投資，那是股東們的事情，

在台灣，「美援」當局及蔣集團官員還說過：台灣電價太低，每度僅為八點四厘美金，而日本則為十四厘美金，相差甚大，所以台灣電價應當加價。這篇文章的作者對此也加以指斥，他說：台灣人民的衣食住行，其水平較日本人民為尤劣；台灣公教人員的待遇之低，更是無與倫比；如果說應當「加價」，那麼應首先從公教人員的待遇加起。台灣的公教人員是在束緊褲帶過日子，民營企業也不致隨意加價；倘使公營事業的定價想加就加，則有異只准州官放火，不許百姓點燈？

在台灣的美軍「外宅」與「賓」字汽車

侵據台灣的美軍，在台灣如同太上皇；他們之中有許多人，憑着暴力與美鈔，誘劫霸佔台灣的年輕婦女，作為「外宅」；他們的汽車掛着「賓」字牌號，經常在台灣橫衝直撞，殺傷行人。蔣集團的「立委」馬曉軍，就是死於「賓」字號汽車輪下。（這張照片是[illegible]）

台大等校的美「顧問」

不久以前，報紙上刊載有一個消息：台灣的成功大學是有「美國顧問」的。

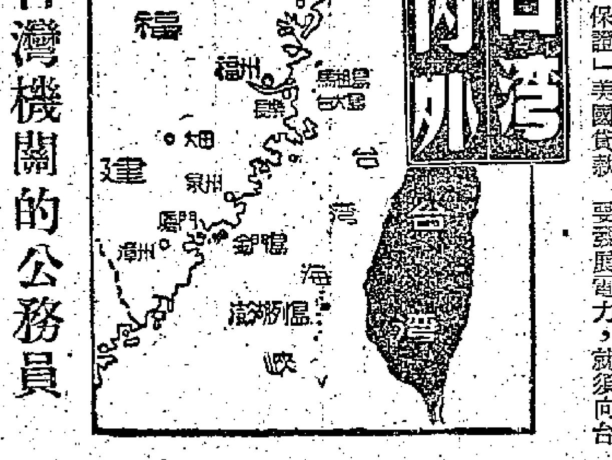
答案是：美國已經以「專家」或「顧問」的名義，派人侵入台灣的各重要學校的行政，以利於進行奴化教育與特務活動。台灣大學已經駐有「美國顧問」，台灣省立師範大學也已駐有「美國顧問」、「美國專家」多人。

「豬肉，吃不起了」

台灣報紙上的一篇專文

台灣「自立晚報」六月十五日登載着一篇專文，題為「豬肉，吃不起了！」該報說：自從春節以來，豬肉市價一直是堅挺，無法平抑下去，肉價漲風更方興未艾。該報說：台灣「物資局」，過去為了迎合香港市場的需要，委託各產豬縣份的農會收購一百廿公斤以下的生豬，在台灣本省的內銷市場上，生豬供屠宰者，平均也是八十公斤至一百公斤；但在目前，在台灣上市的生豬大多數是七十公斤以下者，甚至也有六十公斤以下者。這說明了在台灣的養豬人家已經減少，否則農民是不會把這樣的小豬出售的。而原因之一，是飼料貴，養豬成本高。去年同期，台灣豬肉市價每台斤為八元至九元（新台幣），目前已漲至廿二元至廿三元（新台幣）。在台灣，廣大的居民已經吃肉吃不起了，即使是有錢的人家，主婦們也常因到市場去買不到好肉，或是肉價高，買二三兩肉，只好要惹一肚子氣回家。

台灣內外



台灣機關的公務員因為無事做而發慌

蔣集團的會計年度，是以每年七月一日開始，在今年六月卅日以前，仍然屬於去年的會計年度。

目前，新的會計年度還未開始，但是，有些機關，已經把去年的會計年度內的經費用完了。由於新的預算經費還不能領下來動用，所以沒錢，所以也無法推動工作。

據台灣「徵信新聞」說，在台灣這樣的機關是不少的，「辦公人員雖然每天仍舊簽到如儀，但以閒坐閒聊，代替了工作；」「辦公人員在辦公廳內閒得發慌，家中的日常支用也正鬧着恐慌」。

基隆爆炸案

台北等城市，蔣集團最近正以「配合軍事需要」等等的理由，強拆「違建房屋」。所謂「違建」，就是居民們為避風雨而自建的房屋，事先未曾領到建築執照的。居民們為了維護自己的生存權利，當常抗拒那些「拆除大隊」的人員的強拆行為。基隆發生的炸彈事件，六月十六日，是較突出的。

這一天，基隆的「拆除大隊」開到南榮路居民鄭振國的門前，說他的房屋是「違建」，立即開始拆除。

在此以前，鄭振國曾連次接到警告，已知自己的住屋必難免於被拆除的厄運。但是，他是不甘心的，憤恨不平的。

台灣報紙描寫說：「拆除大隊」把他一家驅出門外，把寢室等夷為平地後，拆到廚房及廁所。但廁所後面忽然爆炸，轟然巨響，石片與磚瓦齊飛，「拆除大隊」屁滾尿流，紛紛逃散。雖無死傷情事，卻已飽受驚恐。

警方認為鄭振國是故意埋設炸藥，企圖嚇退拆除人員，因此已把他逮捕了。

致蔣軍艦隊司令張仁耀

現任上海海運管理局海務監督　唐湧根

潤堯兄：（編者注：張仁耀字潤堯。）

分別快十年了。現在我在上海海運管理局工作。九思（按係唐湧根之妻胡九思）在上海培進女中教書。我們的兩個大孩子陪兒與偉兒，你會記得他們的，現在都是高中學生了；老三寶兒，在小學五年級。自從我們分別後，我們又添了一個小女兒，也已經五周歲了，長得又白又胖，怪活潑可愛的。[illegible]

[illegible]

美國的力量，來實現所謂「反攻大陸」的幻想，可是美國人目前對此並不感興趣，美國人的目的是要孤立台灣，進一步「托管」台灣，把台灣變成美國的永久軍事基地。[illegible]

[illegible]